立法局大辯論表決

香烟酒精测河份之廿七香烟酒精汽油加 的海外美國人,以相差甚少的票數支持聚代爾。 「中一十八票,前參議員麥商文獲二萬六千一百八十五票。除上述五次初選外,百一十八票,前參議員麥商文獲二萬六千一百八十五票。除上述五次初選外,下票,參議員格連獲十六萬六千七百五十三票,黑人民權運動領袖傑克遜獲十七票,參議員格連獲十六萬六千七百五十三票,黑人民權運動領袖傑克遜獲十七年,參議員格連獲十六萬六千七百五十三票,黑人民權運動領袖傑克遜獲十七年,參議員格連獲十六萬六千七百五十三票,黑人民權運動領袖傑克遜獲十七萬二十一種時,並在麻薩諸歷州遙遙領先,但前副總統蒙代爾亦在阿拉巴馬及喬治 相發表預算案 市反應良好指數創新高峰 爾僅在 主黨提名 議建會委武院衆美

算預費軍根列減削

灣

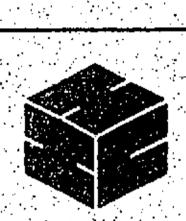
仔某

公司

招請

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

地行銀人華港香街乍旬妹: 虚分區· 下地號七九四份海上: 處事鮮角旺



#### 國際城市集團有限公司

哈特妻

#### 召開股東週年大會通告

本公司訂於一九八四年五月十日(星期四)中午十二時十五分假座

(二)宣派末期股息。

(三)選舉董事及於定董事酬金。

(四)聘任核數師及歷定核數師酬金。

(五)討論及如認爲適當時即通過下列普通議案

"繼續無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司已發行股 本百分之十新股,此項授權於下一次股東週年大會前仍屬有效。

(六)處理本公司其他合宜事項。

凡有權出席此次一九八四年五月十日股東大會投票之股東,可委派。 代表出席及投票・代表人不必爲本公司之股東。

本公司將由一九八四年四月二十七日(星期五)至五月十日(星期 四)首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶登記手續。已購買本公司股 票人士、爲確保收取股息權利、請將購入之股票連同過戶文件於一 九八四年四月二十六日(星期四)下午四時前送遠香港皇后大道東 一人三號合和中心十七樓香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記 手續。

> 承董事會命 **富榮秘畫服務有限公司**

一九八四年三月十四日

附註:關於上述議案第(五)項,董事會茲採明本公司現時並無任何 發行新股計劃,要求股東重新投權之原因,係為證照香港各 證券交易所上市條例而提出。

## 現貨樓宇显特價租售

安達工業大厦 下奏涌華星街2.6號。

安發工業大廈 下奏涌奏榮路12-18號。

8座十二槽3.991呎 / 售每呎180元起租13,500元

安華工業大厦。 火炭村均滑湖往41 43號

单位、P5、P6、L5、每個由65,000元起 地下舖位2.383呎 **/ 售每呎**504元

安豪工業大厦 沙田大闸成连路17-19號 安龍大厦

地下舖位 147呎起 售67,200元起

正義置業有限公司 香港德輔道中84號章記大廈1201-4室電話:5-452522

有

安全投資 BRISBANE QUEENSLAND—EXCELLENT INVESTMENTS SHOWING 10% RETURNS FIRST YEAR. LONG LEASES NOW RETURNING \$A58,626.00 PER ANNUM.
A.D.P. REALTY PTY LIMITED POST OFFICE BOX 20, CAPALABA 4157 QUEENSLAND. AUSTRALIA. CONTACT ALEX. McCONNELL. HONG KONG HOTEL. KOWLOON - 23rd MARCH to 6th APRIL. LEAVE MESSAGE AT RECEPTION.

## 茂昌眼鏡是

當代藝術與尖端科技 密切配合的高級產品





大道中・銅鑼灣・旺角

站在悠久歷史的基礎上 提供新一代的驗配架構 使您的視力提高明確度 爲您的形象增加潮流感

## 東惠商業大厦

高級寫字樓及車位

全新現貨即買即用 面積:728呎/1,222呎/1,685呎/1,795呎(全層5,430呎)

毎呎\$600餘・置業良機

地點適中・交通方便・海灣景色・一覧無遺 地方實用・特級材料・設備齊全・管理完善 中央冷氣・電梯4部・大堂雲石・古銅鋁窗

另:舖位出租・923呎・大單邊・樓底18呎・批期4年)

仲量行5-217171

黃周陳會 蕭郭黃曹陳周 莊蕭何陳 陸曹陳朱王 李 何鴻燦星 樹綺偉羅 黃 啓 昭區 慶金鴻梁 敏 葉 寶標升如 强光麼碧爵佩 程明明碧 濤霖基小 超 慧 翘先先先 先士先珍先珠 先先先茵 先先先玲 先 女生生生 生女生女 生生生女 生生生女

順寧大厦 深水埗昌華街28號

承租約售

二、三樓商業 (面積348-711呎) 售價由\$140,000起 月租\$1,400 地盤電話: 3-7436571

嘉喜利大厦 屯門靑山公路158地段 地下旺舖樓高18呎 售價由\$380,000起 二樓商業全層 租售特平! 地盤電話:0-824901

冷臟處:富輝企業有限公司

灣仔皇后大道東43一59號 高級寫字樓770呎至3020呎

租@6.50起 售 @ 850 起 EI恰華置業有限公司

5-229162

在過去三年半中,沙地阿拉伯、科威 特别會議的阿拉伯國家支持,作出「明確 特别會議的阿拉伯國家支持,作出「明確 整理阿齊茲說,他的國家要求在巴格達舉 機进新社姿納麥十三日電稱,伊拉克

斯灣阿拉伯國 地阿拉伯、科

## 版訊電 摔

表團

訪

問

和乳房保健

## 陳慕 華與菲律賓能源 展望兩國 經濟

即争,以利於人民安居榮業和兩國經濟的發展和爭解決爭端的呼籲,在雙方都可接受的條件的損失,我們深感關切。我們與誠地希望,雙廣武器和霉素武器。最近,兩伊戰爭不斷升級正振字說,中國一貫反對在任何地點、任何情間,最近伊拉克在兩伊戰爭中使用了化學武器部長將分別拜會中國國家領導人和會見中國有限的特別,以利於人民安居榮業和兩個與一個人名的 歐

持、互相帮助、互相諒解的基礎上進一步,中菲兩國都是發展中國家,有着傳統的時,陳蘇華對他為促進中菲石油貿易方面作特别是石油貿易問題交換了見見。維拉石油公司主席維拉斯科舉行了會談,雙方國務委員爺對外經濟貿易部部長陳蘇華今

檢討美元急跌後果一國財政官員會議

削弱歐 洲貨幣體系

問舉行會議 個高層小組 經濟合作發 急跌所可以

昆士蘭有 日老死活了 齊計等於一百廿四歲 頭長壽狗

合廠

YAT

KIU

阿聯外長緊急會議

的

主要課題

PO

關係 會 外的人歡迎的程度的 於定的而不考慮政府 於定的而不考慮政府 於定的而不考慮政府 以定的而不考慮政府 以定的而不考慮政府 以定的而不考慮政府 以定的不考慮政府 以定的不考慮政府 以定的不考慮政府 官員對他行動的 十 Y 集團和鋼鐵 法部的决定,以 一份强硬的聲明

哥7

要完 項建設

ルート ・也可り ・也可り ・也可り ・也可り ・也可り ・世の ・世の ・世の ・世の ・世の ・一世の ・一 

北京長年苦旱 昨天喜降瑞雪

一年,北京三月十四日電)昨晚八時至今及 三時,北京地區下了第二場春雪,大部分地 區降雪最為一毫米。這是去年入冬以來最大 時雪量最大,為一點五毫米至署點五毫米之 於路面無積雪,由於整個冬天早得厲害,這場雪 降雪量最大,為一點五毫米至署點五毫米之 於路面無積雪,由於整個冬天早得厲害,這場雪 於路面無積雪,由於整個冬天早得厲害,這場雪 於路面無積雪,由於整個冬天早得厲害,這場雪 於路面無積雪,由於整個冬天早得厲害, 一點五毫米之 於路面無積雪, 一點五毫米之 一點五毫米之 一點一點五毫米之 一點五毫米之 一點五毫米之

歐國家,在輸入石工 等元疫弱亦便日本工 陷入緊張狀態。不過 年之久的歐洲貨幣等

他,三百門商射砲,十六個地對空飛彈。海 一百輛內工一型坦克,大百輛內工一個際開放,一個突擊隊,兩個獨立裝甲旅,九百門無反地 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一百輛內工一個突擊隊,兩個地對地飛彈團 一個空中接進 一個空中接進 一個空中接進 一個空中接進 一個空中接進 一個空中接進 一個空中接進 一個空中接進

哈 姓氏

李先念

**土耳其政策** 

藥認正明 功六 效神

務析留意辨認 敬告顧客



英聯邦註冊專用證

清驅扁 雙喉 熱風桃單痛喉 消除腺乳摩腫炎痰炎蜗沙痛

上海萬靈藥廠有限公司 香港 北角堡壘街五二號 冠話··5-781255

## 心約國家在北極作戰演習 艦進入 北約演習情况 挪 威海域

呼籲合作 信,在我們雙方的共同的共同願望。 ] 「我深,而只有加强友好合作兩國之間沒有利害衝突

数意。 杜耳其人民致以崇高的 是的感謝,并向偉大, 好的歐迎和接待表示誠 一位對主人的熱情友 福兩國人民。一他在路形與海國國人民。一他在路門之間的友好合作關係不可以的人民。

中上交往

南國人民之間的友際 史千年

領縣 **《第四輪會議** 

土問題未 方同意繼續 能解

# 在西德進行

部署演習 

際社 二年了

·相等於人類二百二十四歲。(合衆國了,八日在熟睡中逝世。狗能夠活了卅在澳洲昆士勵黃金海岸,一頭狗活了卅

有了問題 可從自我檢查獲益。 (未完) 和果乳頭有液狀物流出通常顯示乳房異常,但往前與乳管的一種良性疾病有關。如果乳頭流流至最 問:有纖維性及囊腫性疾病是別院或乳份中感 一种病引起的唯一可靠方法。 是確定腫塊由纖維性及囊腫性疾病有關。如果乳頭流流至 可能使醫生在診斷上產生困擾。當婦女乳房中感是確定則與出數,而可視之為乳房結構的變化。所有婦人一所引起的唯一可靠方法。 是確定則與出數,而可說之為別房結構的變化。所有婦人一所引起的唯一可靠方法。 是確定則與出數所產生的一連串變化。不要認爲這是是確定則與出數,可能需要進行切片檢查。這是確定則與出數,可能需要進行切片檢查。這是可能與乳質的一種良性疾病有關。如果乳頭流過去看 的進行乳房自我檢查獲益。 (未完) 和果乳頭流過去。 (未完)

國

其|寛|兒|五|牛|佔|童|歳

家

一大支持。波瀾的主教在週二期會後通過, 一中與教會聯成同一陣綫。 是自三年受約望保祿二世任命爲大主教以 是自三年受約望保祿二世任命爲大主教以 是自三年受約望保祿二世任命爲大主教以 是自三年受約望保祿二世任命爲大主教以 是自三年受約望保祿二世任命爲大主教格林 中全力支持教會的行動。

的中

展

不足

夭童

PO

YAT

怒海揚威展開新的序

美艦駛中美洲

亦爲洪國月杪軍超級航母出動增

杪軍事演習添麥釆勁增强反游擊實力

# 曾布勒提建議 数四 避免宗教

蘇叙公佈

中東亂局

咎在美以

# 應地 國家要正名陸軍部隊要重編 廢除懺悔主義大事須 朝

貝宗首見祥和 海港機場重開 局層安委會在貝京善作安排 曾經 倉經 倉經 倉海 電台 民衆仍表 懐疑

监督之程序,預期此委員會亦將商討重開員魯特機場與港口事宜。機派領袖并决定田交戰各派民兵代表組成一個軍事委員會,負責停火之 ,設立緩衝區來分隔敵對派系,與及採取步驟使貝魯特進均迅即崩潰之故。一個高層安全委員會,定於今日在此時解會談達成停火之消息,黎國報章、電台及民衆均表示物

最高價不

在

兒

波共與敎會

已形成敵對

次表示反政府

女首相將辭職

因受兒子 影

吳耀漢 岑建勳

民意

軍民無 限興奮

上勳位公

拍賣

一萬元

闖簧宮殺

月月

展貿易

千示威學生

不有時代性的悉 對我國防科技 來正式加入戰

捕魔動作場面好娛樂性住題

學生誓言長期耳



好戲不厭睇幾囘 

**湯蘭花** 備受凌辱*奪制* **金興賢** 冷血越南退伊

幸福旅遊獎(十六名)

911529

885228

876669

929993

807541

879602

853971

879283

978861

921886

952995

874566

951354

FORTRESS TOWE

911371

885175

894286

882585

881304

871342

892130

824715

884403

873251

918204

966038

864010

858009

882743

809239

912885

847309

864630

966283

88218 920400 買員

擬聘請

律

荔枝角道175-185號

嘉福中心

扶手電梯, 鋁質橱窗, 中央冷氣 美術天花

不需裝修,即可營業 毎單位月租由 400元起

五折交租一年或

八折優待任從選擇 益新置業有限公司

熱車L細片 (H.R.COIL) 本公司現有上列鋼 材一批約一千噸,厚度 由1.5MM 至 10MM 濶度 由150MM至 450MM欲知

徵求買家

首次破獲自非洲運毒

日檢獲數

量遠超去年

至不開

范上卿

邱志華

948037

904737

931179

901616

959059

948023

938782

948475

834148

913681

904550

811450

946234

802024

913097

948421

872165

882850

817987 900700

880795

883016

832811

820995

809820

952449

804278

820251

916070

824494

832921

934093

839160

923522

864426

851626

896526

857477

941327

904484

894503

超值預代化寫字順

由400餘呎至

全層16000呎

設計新穎

間格實用

沿接連地鐵

**型管理完善** 

現代化七萬餘呎大型商

各類店舖行將啓集

尚餘少量單位出租。

殿院酒樓商店暫停營業巴士改道 旺角封鎖數條街道 下煤氣喉管洩漏

死枉未救急院送

<sup>總代理:</sup> 捷昇有限公司 醫中老 廷遜日

前申 經痛

爾會語歌到壁 直眼的观例。7元母》

多寶 33,312,149

第21 / 84 期中獎號碼

**企詢開彩結果請電5-7587** 

金多寶彩池已累積至

華富花園

單位面積1180-2233呎

華富花園位於淸水灣風景區,遠山近水 風光明間,淸靜怡人,居住其間,



花園、露台、配備齊全 確使人有超凡入聖之感。

問中國之行已有十八個 要辯論應否進行辯論。 正如一份報章本來不會輕易引起誤會

**會社探查查** 會社論之前

命

令 難

•

命令不能製造信心| 跳要保密市|

民有

自己意見

田元瀬

一十二位非官議員發言

理由,現時的燒子只有地方。他說由於歷史的法周是反映民意的適當

演嗣全文今起分日刊登

請參閱今日第七張第一頁

两國政府現正進 與否,都不會影 與否,都不會影

(中)数十位新聞記者在立法局會議後訪問港督;(下)上)立法局首席非官守議員羅保於會後表示很高興動議獲定

方採取特别安全措施,在旁聽席門外加設鐵醬通過;(左上)港督尤德爵士說立法局討

每台港幣

20, 000

150,000

120,000

心觀器員!

方心譲

致通過。 時歷史性激烈辯論後,獲得一 昨日在立法局,經過三個半小

BB

協議之前,應作公開公佈,好讓所有人能夠知信對收集民意有好處。同時中、英會議在達成但總好過無。他希望在以後有個全民調查,相但總好過無。他希望在以後有個全民調查,相應在現階段被通過,已經算運,相較與壓壓

議員的動議 布政司夏州 1

**《肌基爵士說:非** 管守議員支持動

港前途的方案能夠在立法局討論,會有很大驚言,及布政司夏鼎爵士所說的有關將來對於香立法局之中討論這問題,由於各位議員踴躍發後向新聞界表示:很高興昨日能夠有這機會在後向新聞界表示:很高興昨日能夠有這機會在

立法局非官守議員支持羅保

四期星

市讓應容內談會開公請促 充民 

廿二議員踴躍發言

爭取合理方案

港

个 不 能 盲 婚 哑 嫁

外記者雲集盛況空前

員用

廣東話發言

有權表達意願

命運由

八决定

應予討論機會

王

京時指出,彼等並無意 清明代表民意,但却有 清明代表民意,與等並無意 責任反映港人對前途的

成令港人接受的議案。 对前途的意願,才能達,中英雙方應掌握港人不過,彼等補充說 羅德丞

羅保總結動議

強調市民

憂慮

獲

保證信

雙方考慮。 整港人意見,能獲中英 英國國會之决定,但希 英國國會之决定,但希 型 長 議 員 選 員 選 工 澤

國之間的隔隙, 一齊找的懷疑, 應該堵塞和中 李鹏飛

羅保動議,目的不在於破壞中英會談,也不是强迫港府洩 不用。

中英政府請聽心聲

式和制度不變。英國政府也要求我們相信,將來的協議會有人要求我們相信,在一個中國管理制度之下,我們的生一致支持。羅保議員在總結動議時,强調市民的憂慮,他「羅保動議」在立法局大辯論後,獲得全體官守與非官守 **小獲保證難言信心** 

可能保持本港的繁榮安定。

「可能保持本港的繁榮安定。」

「可能保持本港市大学、「特別では、

評

唇拔斑 返囘英國。(般) 設。然後于廿二日 的往深圳經濟特區的

方聽後說比英國會辯論更激烈 會參觀發展工程及**社會** 該兩位國會議員尚

英會談內容仍 在香港前途達成 在香港前途達成 在香港前途達成 在香港前途達成 在香港前途達成 在香港前途達成

**赴立法局** 保留反 到前途問題有權表達自己意見 利益 主權 利

論辯大

表民意,但有責任反映港 員表示:他們雖然並非在 員表示:他們雖然並非在 發言支持動談的非官 。 英、港都滿意的協議。 途問題的動議,會有助達 論公符允号 ,開人分司 否會對代談 一任何

李南雄 中文大學政治行政系講師李李南维 中文大學政治行政系講師李二章意見的機會。
一种,道可給市民以後有機會知道會談的進展,一章意見的機會。
一种,道可給市民以後有機會知道會談的進展,一个大學政治行政系講師李一个,這可以對會談初步結果有表於一個認為的機會。 

室更多市民能夠因此而積極發言,表 响會談,正如布政司已很濟楚表 观 强鑑采議員認爲計論不會影 市民坚合界人人授权的

、有權表達有關前途願望

**達自己的意願。** 示。他希望更多

張鑑泉

的心聲。他謂:「動藏」通過後,可令一些本羅保動議」的意見,基本上已可代表一般市民深定邦 · 立法局非官守議員解釋提出「四天文字) 及能夠得到資料進行辯論。是好事,藉此市民可以知道會談的一些內容,有權表達他們不同的意見。通過此項動議相信

黄宏發 是應該提出個人

又望兩局設辦公處專責搜集 聽取民意

發言

縣兩議員

7抵港聽取民意稱 符港

發展 限公司 .有

或本中心辦事處引着,電話:0.462928(假日照常)

NENENENENENENENENENEN

、商業樓宇等用途 適合工廠、酒樓 有意請電5-217417(內線264)鄭君洽 NENENENENENENENENENENEN 最佳辦公室地點 位於交通樞紐

1台

廉讓

機

390 噸水冷式

氣

美國CHRYSLER AIR TEMP

法國TRANE-ECV039

幕牆高級寫字樓 各大商業機構經已遷入辦公,僅餘有限單位 單位面積由373呎起至全層31,731呎

另発租

豪華購物商場

連貫地鐵站行人天橋,地下巴士 總站,每天數萬人次必經之路。

另有裝修完竣單位歡迎駕臨現塲參觀



舖位由97-295 呎 每間售廿三萬餘起 四、五樓擬經營大酒樓七樓醫務所

規模宏大.

( 本報特派記者北京長途電話報

防水京的質詢,他表示並不清楚。 於英國外相賀維爵士會否在四月訪港後,順道到於英國外相賀維爵士會否在四月訪港後,順道到大會議之討論議程內,王振宇表示未有聰聞。至 對於香港問題會否列入五月十五日舉行的人

2出口自一九七九年以來是保持着平穏的進展,平均每香港輸往英國的出口貨品在一九八三年增加百分之十

,香港是英國的一個主要市

香港和英國之間的貿易及文化聯繫相當强大,兩地是非常

英國香港正欲加强

商業金融文化聯繫

姫達和鄧蓮如主持「香港之夜」晩會

麥理浩與英國官紳議員新聞界列席

聞

從邛公共服務包括語文、魚業發展等

等。 神師,從事公共服務包括法律、公共事業,廉政 ,八〇年九月一日起加入立法局;本身爲饲用大 ,凡〇年九月一日起加入立法局;本身爲饲用大 施俾賢,五十二歲,劍橋大學昆氏學院畢業 藝術、交通等。

<sup>29</sup>位立法得到,是一个人。 29位立法局非官守議員 來自各階層從商者最多執業律師次之

美國駐香港總領事館協辦 美國新奧爾良之

包括了搖擺爵士樂與比咆勃爵士樂

小詹姆斯・德根・長號 小 章爾達・佩頓・低音提琴/蘇沙風 大衛・托卡諾威斯基・鋼琴 弗徳里克・肯普・薩克管/木管樂 湯美·里奇利·歌手 斯莫基・約翰遜・鼓 B.J.女士・歌手

三月廿七日(星期二)晚上八時 大會堂音樂廳 門票: \$10、\$20、\$40、\$60 三月廿八日(星期三)晚上八時伊利沙伯體育館表演場

門票: \$10、\$20、\$30、\$40

大會堂及伊利沙伯體育館票房發售 市局文娛 日益推廣

港香

留

日乘技航飛北京

也有一個十分龐大的投資計劃,這是香港政府對市民及香港前途是的出口急劇增加,而香港政府在基礎建設、公共工程及社會發展的出口急劇增加,而香港政府在基礎建設、公共工程及社會發展他說:「香港是世界金融中心之一,在一九八三年後期,香港輸入之夜晚會的游览表示,香港仍和以往一樣,蓬勃而有衝勁。

展秋冬皮草

國關注羅保動議

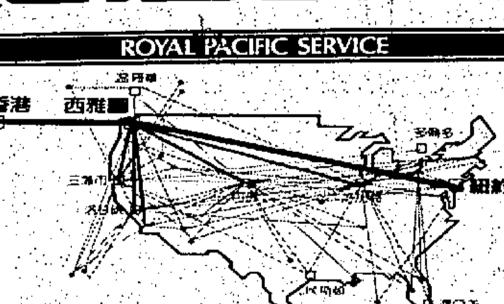
拒論會否影响談判

了交部發言人謂未聞港問

伊文思亦拒評論羅保動議影响交部發言人謂未聞港問題列人大議程

ENERDISCE.

西雅圖或美國西岸之雙程機票, 閣下即可享用 "精選套票"優待,所費僅是區區\$115美元, 可暢遊聯合航空服務網之任何四個美國城市, "精選套票"有效期長達45日。有關訂位、購票 及使用詳情,請洽各大旅行社或聯合航空公司。







UNITED AIRLINES

聯合航空 路路暢通

香港中區置地廣場告羅士打行3606室 訂位部:5-261212

## 消費權益宣傳運動特



#### 前主席 簡悅強爵士獻詞

消費者委員會成立十年,已有豐富的 經驗,以及專門知識;在推行保障和促進 消費權益方面各項工作上,又獲得大衆的 船力支持。

現在委員會舉辦一項消費權益宣傳運動,目的在於教育消費者、俾能更充份保護他們自己。我們在香港,對現行的自由經濟制度,固足以自豪,同時相信,市場分量比管制措施更為有效。不過,在一個被認為是自由開放的環境中,雖然,對於一種整體上達的各方面來說,我們的某時的會上也不可能與一個人。我們有不可能與一個人。 一個人。 

謹祝消费者委員會百尺竿頭更進一 步:消費權益宣傳運動,成績美滿!

#### 前主席 羅桂祥獻詞

於達消費者委員會成立十週年,本人 衷誠祝賀各位委員監全體職員在致力保障 消費者方面的成就,並祝來年,百尺竿頭 更進一步!回溯消費者委員會在成立初期 ,市民大眾都說是一隻「無牙的紙老虎」 。現在喜見委員會日益長成,不論那方面 看眼,都已成為消費者强而有力的代言人! 本人悉為前任主席,在職期間,國竭力向 政府當局提請修訂一項新的「度量衡條例」 。建議提出迄今幾近十年。希望這項新法 例,能儘快獲頒佈實施。

## 與消費者接觸的前線



本會對廣泛傳播消費資料給各界人士 向極關注,並在消費者需要的時間及地點, 用他們所能瞭解的方式傳遞。

為達到這個目的,本會進行設立消費 者諮詢中心的計劃,自一九七六年開設第 一個諮詢中心以來,至今已在香港九龍新 界各區設立了十個諮詢中心。

本會希望至一九八八年,香港十八個 行政區內,每區最小設有一個諮詢中心, 替全港市民服務。

得蒙前民政署及現今的政務總署的協助及支持,所有諮詢中心均位於非常方便的地點,很多更是設於購物中心附近的政務署辦公室內。

擴展諮詢中心的需要是有目共睹的, 在一九七六年創辦時,年內處理諮詢四千 多宗,至一九八三年,諮詢數字增至五萬 八千人次,增幅達十三倍,!

在現時日趨複雜及急劇變化的購物環境中, 祇有很少消費者感覺自己能經常取得物有所值的貨品及服務, 而由於缺乏資料, 他們更難有所需的知識及信心以解決購物時所面臨的問題。

消費者在購物前到諮詢中心徵詢意 見時,會發現中心內具備各種消費品及服 務的資料。消費者可與諮詢主任面談或借 助各中心內的顯微閱讀機取得所需資料。 此外,中心內更備有多種購物小册,免費 供市民取閱。

本會的原則,不作任何「最佳選擇」的購物建議,中心各職員均堅守此原則,當職員發現某種產品不適合消費者使用時,更會勸喻他們不要購買。例如有一些電器用品令電流負荷過高可能導致火災,本會便曾提出整告。

本會提供的諮詢範圍甚廣,從較簡單的家庭所用品,如烘麵飽爐、電燈泡、吸塵機、雪柜,以至較複雜的項目,如信用卡的利息收費、分期付款合約、及租購樓

字單位等。 諮詢中心的另一個重要作用是接收消費者投訴,很多投訴者在獲得本會的諮詢後,便能自行處理問題。當然大多數的投訴須由本會經特別訓練的投訴組職員進行處理。



## 政府保障消費者

WAH KIU YAT PO

經濟司翟克誠

消費者委員會成立十週年以來,在保 隨消費者方面貢獻良多,尤以增長市民對



消費者應有權利的認識這方面成就更大。 本人謹在此祝賀消費者委員會創立十週 年,並藉此機會代表香港政府對該會過去 十年來的成就一申謝意。

最後·本人衷心希望消費者委員會主 辦的消費權益宣傳運動,成績美滿。

## 推廣消費敎育實踐消費權益爭取法律保障確保公平交易

消費者委員會總幹事張綠萍

消費者委員會是在一九七四年,針對 當時多項主要日用品價格飛漲而設立。創 始時期政府祇賦予本會有限的工作範圍, 這可能是政府當時,祇作爲當試性質,藉 以觀察實際價值。本會盡極大努力,一方 面工作,一方面學習,尋求保障消費者的 技巧與專門知識。

一九七七年消費者委員會法例訂立實施以後,本會成為行政獨立的法定團體, 在過去十年,在各項主要工作中,實現了 本港第一次出現的產品比較試驗、出版「 選擇」月刊及設立了消費者諮詢中心。

時至今日,本會已完成了一百個產品 比較試驗、三百五十項深入研究及普查 出版了八十九期計二百萬册「選擇」月刊、 二十一萬四千諮詢人次及六萬四千宗投訴 個案。職員方面,亦由初期的三十四名, 增至八十四人。

现時,在市場上,本會無疑已被認為 是一個具有約束力的機構,因為在本會年 來的指導下,很多消費者已日益重視金錢 要花得有價值的原則;而另一方面,商人 經營商業,亦不可以不理會消費者的意見 為確保消費者與商人之間得到平衡, 本會致力指導消費者發取不偏不倚而有技

本會致力指導消費者發取不偏不倚而有技 術根據的資料,使他們能夠作出明智而合 理的選擇。根據我們處理投訴個案的經驗 顯示;如果消費者能夠憑藉資料去選購物 品,很多麻煩可能不會發生。

本會亦體會到,儘管消費者十分明

#### 消費者投訴將年達萬宗 協助消費者獲合理賠償

「如果你對買入的貨品或委託的服務 有不滿的地方,請向消費者委員會投訴。」 越來越多市民大衆都已經這樣做了。我們 預料,在一九八四年這一年內,將有一萬 個消費者向本會投訴。

消費者委員會提供投訴服務初期; 處理一九七四年間「石油危機」引致商人 乘機肆意抬高物價的投訴;但「危機」過 後,消費者當發覺他們所購買產品的質 素,以及委託的服務水平,感到不滿時, 仍會繼續向本會投訴。歷年以來,消費者 投訴日益增加,而投訴的性質又日趨複 雜。今天,大部份投訴都與貨物及服務的 水平質素,或商人不當的經營手法有關。

本會處理消費者投訴的規律,是維護他們與商人交易時得到公平的待遇。這實在是一項頗為「棘手」的工作,因為怎樣才算「公平」,許多時並不易判斷。大體上來說,在一宗買賣中,假如商人事先已經將交易的條件充份說明,或遵照一般等一級接受」的方式售賣 貨品,便算得是公平。這個原則似乎很簡單,但在實際交易情況中,往往很難斷定商人方面究竟是否已經對發售的商品,提供充份的說明,因

為這些多數是口頭的說明。 消費者向本會提出投訴,不但可以有 機會解決個人的問題,還間接協助了其他 的消費者,聲如是有關某行業的經營手法 智,如果沒有法律的保護,仍然不能保障 他們利益。本會有一項主要的工作,那就 是向政府提出建議,有必要訂立及實施法 例以保障消費者。

本會經常參與有關消費者權益的委員 會及工作小組,包括貿易標準諮詢委員會 、保險問題及不公平合約條款小組委員會 (均屬於法律改革委員會)、吸煙及公衆 健康工作小組、旅遊業工作小組等。本會 於慰獲知,新訂或修訂的法例,包括租購 (即分期付款期物)、旅行社、度量衡及 安全電器各項,刻已在進行中。

本會堅信,在香港這個自由經濟社會 裏,長期來說,推行消費者教育,才是保 障消費者的最佳辦法,因此舉行這個消費 權益宣傳運動,使消費者更進一步,明 瞭他們的權益。

最後,本會深感,假如沒有衆多政府 機關的全力支持,特别是布政司經濟科、 教育署、政務總署、新聞署、香港電台、 市政局及市政總署的協助,這次消費權益 宣傳運動,可能無法舉行。本會同時,對 這次運動賜以援助的個人與組織,申致衷 誠謝意。

## 提供自由決定選擇的資料 研究及產品試驗

有權自由決定選擇是一項非常重要的 消費權益,在自由經濟的香港社會裡,更 形顯著、本港市場、貨品充斥,服務緊 多,而商人又絕少受到限制去推銷他們的 貨品。同時,先進的科技所製成的產品, 緊複程度絕非一般消費者,不論如何緊惕 與小心,均無法瞭解,亟需消費者組織加 以協助。消費者委員會為了塡補之個空 隙,於是進行產品比較試驗、研究及普查。

本會的產品試驗始於一九七六年初, 第一份試驗報告——食油——是於當年十 一月發表。至今,本會已發表了近一百份 產品試驗報告。經試驗的消費品有食品、 家庭電器、日用品、藥品、汽車、攝影器 材等,這些都是與消費者日常生活息息相 關的。

多年來,產品試驗報告已證實是教導 消費者作明智選擇最有效的途徑之一。透 過報告的資料,消費者可以先對個别牌子 產品的效能,安全、耐用程度、價格、使 用方便、環境影响等因素先作一個詳盡的 了解及比較,才去決定選擇。這樣可以達 到物有所值的目的,又可避免購入不適合 的物品。

產品試驗同時達到了另一個目標一就 是提高消費者對產品的緊覺性,例如購買 花生油,消費者已不單注重花生油的香味, 亦會顧及油是否含對健康有威脅的黃麴 素;購買電器,先要注意安全及操作費用 等。

## 繼續努力保障消費權益

消費者委員會主席何耀棣

以上所說的這幾點

正是本命舉辦消費權益宣

傅運動的主要目的・一方

面教育消費者,使他們明

白自己的權益,另一方面

亦促使商人注意消費者

的幾個基本權利 ——有

權獲得正確資料、有權獲

得安全保障、有權自由決

定選擇,及有權提出消費

品或服務不論在品質、安全及效能方面均

**愛見**。

問的人,都認爲香港保障消費者的情况已

大有改善,足令本會感到欣慰,但不可忽

略的是・雖然本會多方努力・仍有小部份。

人士(接受訪問者百份之二點五左右)認

大,爲確保消費者利益能獲公平及適當保

障,本會顯然仍須在各重要事項及受關注

保障消費者工作涉及的範圍非常质

在最近一項意見普查·大部份接受訪

合乎標準。

消費者運動可以說是在十年前消費者 委員會成立時開始。其後

大衆對消費者權益的認識 日漸增進。消費者委員會 決定舉行一個龐大的消費 權益宣傳運動,使大家認 識到消費權益的重要性。

十年來、本會從事 多項新的工作計 劃,成 領堪稱美滿。這些工作現 已成爲本會向公衆提供的 經常性服務。本會保障消 智者的工作,不斷多方面

發展,包括處理投訴、提供諮詢、進行產品比較試驗、研究、普查、代表消費者發表意見、促使政府立例、推行消費者教育

十年不算是很長的時間,但却是每一個機構建立穩固基礎的重要時期。本會慶 幸已在十年中建立了一個良好的開端。

回顧過去·展望未來,正合時宜。除了加强今後的服務外,同樣重要的是促使 市民大衆明白,身為一個消費者,要怎樣 去維護自己應有的權益。

消費者不祇是一個購物人士。在面對 一些壞多於好的貨品或服務時,消費者便 要發表意見;在購物前需要獲得充份而確 實的資料,以便作出選擇,換取物有所值 的貨品或服務;亦需要獲得法律上的保 障,確保虧人的經營方式誠實而公平,貨

**消費者的了個基本權利** 維**獲得安全保護—**對所買入的產品

有權獲得安全保障——對所買入的產品 以及委託的服務工作,要得到安全保障 不致危及健康、生命。

有權獲得正確資料——消費物品應提供符合事實的資料·使消費者可以憑藉這些資料,作出適當的選擇。

有權自由決定選擇——可在眾多產品及服務中,就它們有競爭性的價格,加以選擇,而專利的產品與服務,亦應在合理價格下,提供使人滿意的品質及水平。

有權提出消費意見——在經濟政策的監訂 及執行上,有權提出有關消費者利益的意 同一面該等意見應得到有關方面的審慎改 應令 有權獲得合理賠償——對不公平交易的合

理投訴,可得到合理的解決。 有權獲得消費教育——即享有消費知識及 技巧,終身成爲一個明智的消費者。 有權獲得健康環境——即享有自然的環

境、使生活更美好。

試驗所得的結果,亦可為有關當局提供有用的資料,採取必要的措施去改善情况,例如倡導反吸烟運動、管制有危險的電器用品及毒性過高的家庭用殺蟲劑,改善食油標準及食品標籤的方法等。

資料的缺乏,往往妨礙消費者的選擇權利,爲了加强向消費者提供準確而公正的資料,本會亦對各項消費品及服務行業作專題研究。在過去十年中,本會完成的專題研究報告達二百六十多份。大部份都會刊登於「選擇」月刊,涉及範圍非常廣泛。其中有不少在發表後,引起了社會大衆的關注,例如分期付款報告書及樓字買賣報告書,剖析了消費者在簽署租購合約出費。

中購買樓花時所遇到的不公平情况。 普查方面,有超級市場物價以及消費 品普查,帶來最新市場資料,此外本會歷 年所進行的專題調查亦為數不少,其中包 括樓宇按揭服務,學校敎科書價格,彩色 電視機及冷氣機用戶經驗,旅行社服務, 汽車性能及市民對本會活動的意見等多

方面的普查,這些普查所得的資料,給予消費者於選擇產品或服務時很大的幫助。其中用戶經驗普查更可以爲消費者提供個别牌子消費品的質素及廠商或代理商服務,準的資料,作爲未來購物的藍本。本會上述各種服務,都可以使消費者獲得更大的利益及保障,十年來這些服務深受本港市民的歡迎,因此本會對這些服務,定會繼續加强。

#### 的問題,加倍努力。 推行這項宣傳運動的目的,與今後保 障消費者工作有極大關連,我們千萬不要 忘記推行消費者運動最大的敵人是公衆漠 不關心的態度。 祇要消費大衆堅定而活躍的支持 自覺地履行應有的權利、堅持物有所值的 資品服務——本會有信心,今後的工作可 獲得更美滿的成績。

爲情况反有較壞趨勢。

#### 消費權益 舉世關注

國際消費者聯合協會會長 艾華賽沙爾博士

世界各地的消費者機構都會在今日(三月十五日)慶祝「國際消費者聯合協會選定今日為「消 國際消費者聯合協會選定今日為「消 費者權益日」,是紀念前美國總統約翰·甘 廼廸於多年前的道一天,在美國國會發表 具有歷史性的宣言,提出消費者四項權 一一益一有權獲得安全保障。有權獲得正確資。

為一有權獲得女子体學一有權及得工。 料、有權自由決定選擇及有權提出消費意 見。此等權益,從此便成爲世界各地消費 者機構最基本的工作目標——消費者的「 大憲章」。其後再加上有權獲得賠償及有 權獲得消費者敎育兩項權益。由於消費行 爲對環境所造成的影响,日漸受到世人關 注,於是便確認「有權獲得衞生環境」是 第七項消費權益。

聯合國方面亦關注消費權益的問題, 一九七五年,聯合國人權委員會發表了一份報告:「人們如希望從進展過程中獲得 最高利益,便必須明白及履行消費者應有 的權益。」

最近聯合國秘書長在一份有關保障消費者的報告中,亦對消費者權益極端重視。最不尋常的實際行動是「世界衛生組織」在一九八一年五月,爲保障及提倡母乳育嬰,實施國際守則,用以管制展銷嬰兒奶粉。

目前世界各地政府,越來越多關注國民生活,把保障消費者項目列為社會及經濟政策中的重要部份。

香港設有消費者委員會,年來在提倡 及保障消費者權益方面,成就卓越。

本星期,香港消費者委員會慶祝成立 十週年,在這最初的十年,該會的工作表現,成績騙人,本協會代表遍佈世界五十 餘國的一百二十多個消費者組織,致以衷心祝賀,並望該會於今後十年,成就更大。



## 選擇月刊提供 正確消費資料

消費者首要的權益是「有權獲得正確 資料」,在一九七六年十一月,「選擇」 創刊時,已替消費者揭開提供資料新的一 夏。

「選擇」月刊是一本特別為消費者而 出版的雜誌,提供有關日益多樣化的產品 及服務公正而有科技根據的文章,給消費 者作爲購物的參考。

這本雜誌的內容,注重公平及正確, 本會盡力確保每篇文章都符合這個宗旨, 在發表之前,必須經過有關的小組委員會 審慎詳閱批准。

「選擇」月刊的定期特稿,有一篇產品試驗報告,比較同類產品或服務,在效能、品質及價值的優劣,其中資料,包括

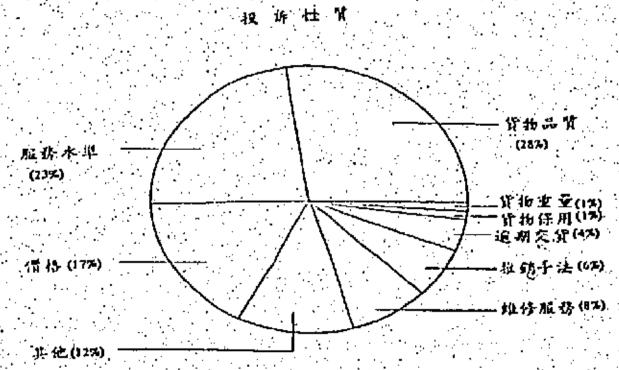
牌子或供應商的名稱。除試驗報告外,又 廣泛旁及消費者所關注事物的研究及普 查。

月刊中的其他專欄·還有危險產品、調查實錄、學生消費教育及讀者信箱等。 「選擇」目前以中文出版(試驗報告

「選擇」目前以中文出版(試驗報告的比較表,亦兼用英文),各界人士可直接向本會定閱,或在報攤購買。

本會亦利用「選擇」月刊,作爲擴展 消費者教育,同時與大衆傳播媒介保持密 切聯絡,經常透過新聞稿、記者招待會、 訪問、特稿及各項活動推行消費者教育。

在教育署協助下,消費者教育已在各學校內展開。本會日前編纂了一套新的教材,提高教師及學生對這方面的興趣。另外亦經常舉辦多項活動,像研討會、比賽及展覽會等,希望消費者能更進一步明瞭他們的權益。



或者是關於某一種產品的安全設計等 而促使本會採取進一步的行動。

消費者其中的—項基本權利就是有權 獲得賠償,消費者委員會可以協助你爭取 這種權利。 港膠鞋業技工仍感缺乏

榜,而她更主唱了電視劇「黃金約台」的主統行樂壇中大施拳脚,相信樂迷都屆時可以施的首本名曲。 與會中丞相,如今她在「牙齒大解放後,準學會中丞相,如今她在「牙齒大解放後,準

韓國傢俬總匯

就地平安大樓)公開發售。 環萬宜大厦,尖沙咀金馬倫里,太古城分行 粉會,該演唱會的門券於海運戲院通利琴行 一起「銀星幻彩演唱會」是樂迷不容錯過的 道四位歌藝不相伯仲的女歌手難得機會 近期她的歌運可調踏入黃金期。

在港九各陳列室,歡迎參觀選購。 大聚房加入生產後,大量梳化及餐椅經巴製品工大廠房加入生產後,大量梳化及餐椅經已製品工大廠房加入生產後,大量梳化及餐椅經及製品工大廠房加入生產後,大量梳化及餐椅經及是一个 电現在開始至四月,81年韓國條低舉行梳由現在開始至四月,81年韓國條低舉行梳

回省高年

捐及支票交予何鸿超。(本香港信樂職業婦女會第

香寫,頗寫美國高任策之香港總代理美固有限公司香寫,頗寫中文藝術字體之美感神蹈。每個為美國高任策之香港總代理美固有限公司存後,三位評判均一致稱讚參賽之同學,均用心學雅濟院羅裕安同學獲得,亞軍及季軍,由德貞女子中及容宜燕先生。評選結果,毛筆組冠軍由培正中及容宜燕先生。評選結果,毛筆組冠軍由培正中及容宜燕先生。評選結果,毛筆組冠軍由培正中及容宜燕先生。評選結果,毛筆組冠軍由培正中及容宜燕先生。評選結果,

**善導會學生徵**交

日

建海底隧道贷欵有眉目

病床增品

加至二百張

信樂職業婦女會捐贈士

仍在商討。 他表示希望當局之一 授 以能較公益金之四份 一一 一 一 一 授 以 高 多 。

大會評判三位,爲陳耀南博士、何沛雄博士、 門學校。哲法比賽假座香港華仁菩院禮堂舉行, 雖然當日天色陰暗,獨雨那點,春霧瀰漫,然而 雖然當日天色陰暗,獨雨那點,春霧瀰漫,然而 雖然當日天色陰暗,獨雨那點,春霧瀰漫,然而 雖然當日天色陰暗,獨雨了於位,來自港九約一百 上致之至港學界查法比賽,經已國滿結束。參加 主辦之全港學界查法比賽,經已國滿結束。參加

南朗醫院擴展計劃

華仁書院主辦美國高仕筆贊助

圓滿結束成績優異

。三位善長爲善不甘後人,造福社會,宜乎作善降祥,福澤紹紹也。一萬元,榮余秀杏女士一萬元,余皓超獨生五千元,三柱合計二萬五加,受惠賀苦者亦按日增加,誠屬難能可貴。善長仁翁李謝秀英女士賈献良多。爲各界人士所稱譽,紛紛捐助,以充裕善馭,使得基金按〔浩訊〕鄧榮堅、何添慈善基金,數年來辦理社會慈善事業,濟助貧

**充裕鄧何慈善基金** 

位善長仁翁捐款

萬元,現已籌得十萬元 籌寨運動,目標爲一千

名氏式萬元

割

昌

保良局互選首長

李葉慧璣膺主席

李謝秀英壹萬元 PUTER I 區梁彩女士弍千元 H.K.PROPERTIES PROPERTIES COI

生愛千元

李 普小姐式千元 对强强先生式千元

好運公司伍千元

後案法通交路道改修 交路道 則 通 路道

者

高級寫字樓租售

北投温泉名

三面環山風

景秀麗

古刹處處遊

、眼界大開

集中宣傳

紡織品管

費廉效大

德輔道中40號一樓

起使用

5-222976

警方圍搜

匪徒光顧 搶走

道

電話:3-687682

歡迎惠利廣告

敦

辦事處

露肺療咳山 粉層皮·香層皮·水層皮 售有處各 藥聖價皮

全部照碼二折 切勿錯過 25歲以上 歡迎參觀

气 車 焗 油 <sub>車身燒焊</sub>,代報燕梳 油 保用三年



隨到隨安! 20分鐘做妥! VAN仔特價,全套連工料 \$450-80年 \$390-**\$307**—

(大磡村對面) 電話:3-223211,223186

有限公司 SHIU WING STEEL LTD.

紹榮高拉力條紋鋼筋 電話:5-255391

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

旅遊介 事欄紹 方便\*廣 選讀\*告 收養者 收費者 發廣告

**C**20

L300 **CHI-ACE** LITE-ACE 地址:新蒲崗彩虹道218地下

S.W. STEEL

大小欵式齊備・歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室

\$1,670.-香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081(4線)

# 上犯罪之途。 好使他們免受面有一正確的價值觀,好使他們免受為探討青少年對物質生活需求的見解

**灣仔天橋七月全部完成** 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築 可於今年八月間或稍後時間與建,預算建築

銀星幻彩演唱命

下月大專會堂舉行

善導會會長楊鐵樑按 担任是次徵文比賽的 至

報讀者 B

八天超級豪華團 2,550 阿里山・花蓮・日月潭・佛光山 逢星期六出發 超值豪華全新行程 敬向讀者鄭重推介・ 復活節特别加班團 ・即日開始接受報名

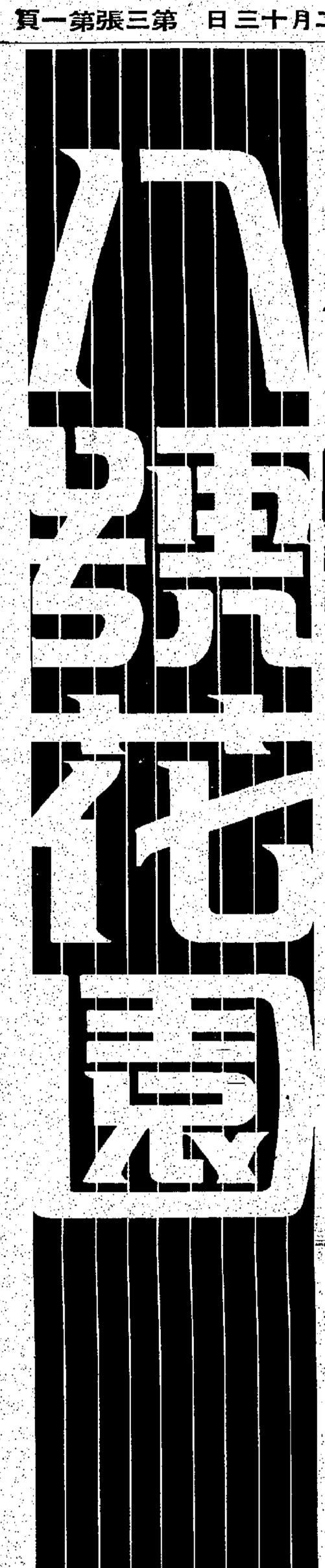
五星酒店 全國、國賓、統一等五星級大酒店 及蒙古烤肉等,兼有多晚夜總會節目,並欣賞

花蓮阿美族少女歌舞團精彩表演。 精選行程: 陽明山、北投、野柳等寶島名勝精華。

全程乘搭豪華噴射客機,早機出發,夜機返港, 豪華客機 遊足八天 包括:(1)內陸機飛花蓮,(2)乘豪華遊覽車上阿 其他優點 里山,縮短行程約三小時。(3)遊覽世界稀有之 大理石峽谷——東西橫貫公路,沿途欣賞風光 如畫之名勝及有鬼斧神工之稱之偉大工程等。

分社直營、粵語領隊、優點衆多、不能盡錄、 國 七天環島豪華遊 \$2,350.-(逢星期日) 國六天台灣豪華遊 \$2,170.-(逢星期一) 國五天台灣豪華遊 \$1,970.-(逢星期六) 日天台北豪華遊 (逢星期六)

香港置地有限公司





渡輪

、分區設置房屋經理

提供專業知識改善管理 律政署研究修改簡化成立法團 厦糾紛

唱租控檢法辦求尋

片

例,使更具代表性。

「既建宗建議放覧業主立案法團條 坊會

靑衣島

與遊艇相撞

舟

何文田

選出五屆理監

分膺會長主席

員

怡和(資金供應)有限公司

港幣十億元週息九厘半 一九八四/九五年還本 有保證無抵押債券

怡和(資金供應)有限公司

香港一九八四年三月十四日

Particular Particular



香港欖勿兄弟拍賣行啓

暨衆內孫

怡和有限公司

欖勿<sup>與</sup>拍賣行拍賣廣告

部士多房治。

月至8月間。

發言

員即神情驚惶及緊張,迎面而來,但他看見警號外面時,警員見被告

LTD. 之電視遊戲機各物廣告

欖勿<sup>與</sup>拍賣行拍賣 GAMES

鰂魚涌得

個月

解出境 

**俬廣告** 欖勿號拍賣行拍賣彩色電視住宅傢

二零二四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

李謝合福護啓

四年三月十五日

图括五——二二零二二四 香港標勿兄弟拍賣行啓 本拍賣行內將存在九龍油處地佐敦道(譯音)門牌二十二號 LUCKY本拍賣行內將存在九龍油處地佐敦道(譯音)門牌二十二號 LUCKY本拍賣行內將存在九龍油處地佐敦道(譯音)門牌二十二號 LUCKY本拍賣份內將存在九龍油處地佐敦道(譯音)門牌二十二號 LUCKY本拍賣份網路看得投得者須立即將全部货款以現銀紙繳足並限於指定期內將 該貨物出灣下槌之後若有錯溷或意外之事俱歸買者自理特此聲明 一方八四年三月十六日即星期五日上午十一時正在香港舉打街爭打行土庫 一方八四年三月十六日即星期五日上午十一時正在香港舉打街爭打行土庫 一方八四年三月十六日即星期五日上午十一時正在香港舉打街爭打行土庫 欖勿船拍賣行拍賣彩色電視住宅

个 啓著茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.92 OF 1984 迎於 SIU PING(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅) 各物照法院所封者當衆拍買以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙 各物照法院所封者當衆拍買以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙 各物照法院所封者當衆拍買以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙 各物照法院所封者當衆拍買以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙 內 整者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.92 OF 1984 迎於 自理特此聲明

欖勿號拍賣行拍賣電腦寫字樓傢俬 電話五 -1||零|||四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

222088

序者查案指页以價高者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙級足並限於一工庫本拍賣行內將存在香港域多利皇后街(譯意)門牌十五號——十六號工庫本拍賣行內將存在香港域多利皇后街(譯意)門牌十五號——十六號MAN KIT (FORMERLY KNOWN AS LI MAN KIT (NATURE OF MAN KIT (FORMERLY KNOWN AS LI MAN KIT (NATURE OF MAN KIT MAN KIT (FORMERL GOODS-1 SET OF C 廣告

夫兄 夫弟 任男

一鉅字 銀 飲 飲 所 君 之 喪

貨櫃吊機出售

誼親臨執紼 哀此鳴 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感 甘唐金蓬

孝女淑媚婿勞允鐵八月

淑珍 婿 黃思敬

**华製成品及各物廣告** 欖勿晁拍實行拍賣塑膠 模機

來的,晉員遂將被告落一大人民幣在深圳聯買回一大日從深圳偷渡來港的

質 A之事俱歸置者自理特此聲明

「上軍本拍賣行內將存在新界荃灣徳士古道 WAH KEI INDUSTRIAL BUILDING (華基工業大厦) B座十八字櫻六號室 (CHENG YIN CHU MACHINE ETC. 貨物性質 ——模機及各物) (以上中文譯音譯意如有錯於 鄭燕璐) (NATURE OF GOODS—MOULDING MACHING 新以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價髙者得投得者須立即將全海以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價髙者得投得者須立即將全海以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價髙者得投得者須立即將全海以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價髙者得投得者須立即將全海以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價髙者得投得者須立即將全海以英文。 |||零|||四 香港權勿兄弟拍賣行啓

SHOES FTY. 之羊皮蛇皮爐衣 欖勿<sup>兒</sup>拍賣行拍賣 LEE 車及各物廣告 FUNG

欖勿號拍賣行拍賣 KUM CHEONG CONSTRUCTIO

CONSTRUCTION

具像俬廣告

KMP 183/84 《四大司法院命UNDER DISTRAINT NO.309 OF 1984 & 183/84 SEIZED UNDER 地於一九八四年三月十六日即星期五日 2015年 183/84 SEIZED UNDER 地於一九八四年三月十六日即星期五日 183/84 SEIZED UNDER 地於一九八四年三月十六日即星期五日 2015年 183/84 SEIZED UNDER 地於一九四年 183/84 SEIZED UNDER 地於一九八四年 183/84 SEIZED UNDER 地於一九四年 183/84 SEIZED UNDER U ||||零|||四 香港概勿兄弟拍賣行啓

江凌秀芳夫

**殮下午一時在該舘大禮堂辭靈隨卽 港寓內寢積閏享壽五十有四歲遺體** (曆) 九四年三月十一日上午六時壽終 出殘安葬柴灣華人永遠墳塲哀此訃 季移紅磡世界残儀館治喪 謹擇 炎曆

大江漢興

孝女雪貞

泣告

漢芳 妹倩張兆幹 漢强 姊丈蘇國章 弟婦劉麗娟

親屬繁衍 未能盡錄

香港欖勿兄弟拍賣行啓

治喪處:世界殯儀館。 総站紅砌碼頭海底隧道口) 治喪處:世界殯儀館 電話:三一六二四三三一(十綫)

先夫甘公 日在香港殯儀舘出殯辱承

孝男 錫榮 媳 李妙娜

一根投资,香港的發展部 地配合,互相合作, 一地配合,互相合作,

昨晚

馬

派彩

結果表

英皇御准香港賽馬會

星期六賽事

沙田公衆席

快富投注處。旺角道九十三至九十五號地下

商場第七十號鋪。

年三月十七日

**两仔柯布連道九至十三號地下** 

通過該公司的協助到內 立了良好的業務聯系, 立了良好的業務聯系, 並取得可喜成果。近年 來,有多間外國大企業 來,有多間外國大企業 來,有多間外國大企業 來,有多間外國大企業

③頂夾夾

①博得好

③ 空冠之霸

接受中國新聞社記者訪問

馮秉芬爵士

談信心

香港朝着好的發展

維持繁榮穩定中

第三場

寫字樓單位

B

# 港

港府發行 四月九 每張面值五萬

他又说,一如平常,亦有规定政府保留接納際,以達到發行數量爲止。他說,在考慮投標時,會接納出個最高的投 仲量行物業檢討報告指出 明顯地,這些事情應儘可能在最後時:「但目前仍未到可以决定息票及底

# 

供一個機會,爲本港未來作出投資室,以便作有利的資本投資」。「,先行搬入一般收入,然後再轉入「本人建議應將發行債券的淨收入

有人 員當値 人手。

雅出版 黃漢强主編

香港微型電腦訓練中心

③除正式校課及實習外,另提供自由時間免費實習電腦。

Advanced—BASIC Programming (\$340)

**查詢電話:3-858615 3-329996** 

街 M 海東下 底行午 有京21在隧行十茲

上課時間: 星期一至六晚上7:00-9:30

本校備有齊全之各類商業軟件。

方便學員在短期內熱智應用電腦

其他: COBOL, FORTRAN, PASCAL, ASSEMBLER

校址: 佐敦道渡船街1-4號金霞閘②字樓(碼頭行人天橋側

AND CP/M & MP/M (MULTI-USERS

此公告退知

證放

圣初六下千2:00-5:00

④本校每月均有新班、每星期上課一或兩次。

毎本定價120元

大典

亦會在八四年時完成推出,国時高級寫字樓單亦會出現供過於求的情况。 除了中區外,灣仔新塡地的華潤大厦,鷹君一次的高級寫字樓單位,這較在七五至八二年的是在八三年完成而提供一百二十一萬三千平均是在八三年完成而提供一百二十一萬三千平分之五十八。 十大 石 桜 中 店 等 心 字

孖寶派彩表

地產業踏 7

四年

需投資者信

心支持

日截止投標 十億債券 半年 昌 付息 派駐會計師 務善用

公共小巴限額

再度延長兩年

會儘快公布

停電原因

労工處長形容爲合理折衷辦

遣散費新

修訂

吾[[經濟

16 開本 1,388 頁約 200 萬字彩圖百幀圖文並茂

--提供澳門歷史、自然條件及社會環境的資料:

--特銀100多項澳門現行的法律、法令及规定:

居民生活。另附錄澳門街道名稱(中前文對照

一介紹澳門政府50多個機構的組成及職能:

香港三聯書店發行

全十一大量,包括:概况、工業、進出口贸易、房地產

——刊登有關行業商號的名稱、地址、電話及代表人姓名

一調查澳門10大經濟部門150多個行業的過去、現狀和前景

港澳各大書店有售

**建築、旅遊、農業、漁業、商業、交通、水電、財政金融** 

供過於求將會持續

盼獲勞資接納

二調八四年僱傭へ

澳門第

爲閣下

更多政府部門

ハ合彩頭獎無 累積獎金逾三百萬 一・六・十七・三十四・三十七・三十(特訊)第二十一期六合彩攪出號碼如一一獎兩注中各派75萬

公帑

兩元一注派彩二萬二千八百二十甲獎單位兩個。 网元一注,派彩七十萬五千九百

遵照一九七〇年多層大厦 (業主組織法團)條例

日期:一九八四年三月廿九日 下午六時正 地點:九龍彌敦道438號即氏大厦閣樓 召開本大度業主大會以通過設立業主立 法團管理委員會,並即席選出委員,後由 各委員互選主席,秘書,會計,總務等職 位及商討如何改善本大厦之管理等事項 敬請各業主依時出席,或以書面委派代表

出席為荷。 召集人: 鄧根, 何樹榮, 鄭正剛 資業主屆時無暇出席會議,則可委派代表出院 ·但必須塡妥及簽署授權書 · 並請於業主大會舉 行時出示。 整者立革九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.108 OF 1984 单序部贷款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出荷下植之後若有錯漏將全部貸款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出荷下植之後若有錯漏將全部貸款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出荷下植之後若有錯漏將全部貸款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出荷下植之後若有錯漏將全部貸款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出荷下植之後若有錯漏將全部貸款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出荷下植之後若有錯漏務意外之事俱歸買者自理特此整明

**分號拍賣行拍賣彩色電視雪櫃** 

-1110111回

香港機勿兄弟拍聲行啓

住宅傢俬廣告

香港政府公

图話五——二二零二二四 香港機勿兄弟拍賣行內 中人與銀紙級足並限於指定期內將該貨物出灣下植之後若有錯瀾或意外之一住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨場以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出灣下植之後若有錯瀾或意外之事俱歸習者自理特此整明 香港機勿兄弟拍賣行內將存在九龍深水埗九江街(翻晉)門牌一三九號十字樓(專得)的大學,與以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出灣下植之後若有錯瀾或意外之事俱歸習者自理特此整明

受使用該石倉之公衆人士可向屯門新市鎮拓展工程處申請傾卸許可門新市鎮第三十八南區之公衆石倉將於一九八四年三月十九日起阴屯門新市鎮第三十八南區之公衆石倉

理 輸 署 佈 告

扶林道行駛。前往華富邨之專綫小巴第23號綫將改經薄扶林花園交中巴第44及45號綫則將改經置富交匯處、置富道、薄扶林花園交匯住北角之中巴第38號綫將改經薄扶林花園交匯處行駛,前往華富へ

派彩:大百六十二元 第二場1飛駒9金星-號 第一場1海洋王3頂螟螟

羅怡基校長經 聖保羅男女中 友職會員 八會 合歡

**謹定於四月六日(星期五 卜午七時至八時酒會** 長榮休 大會

富

二、所有**重**一十

親友参加

海事處處長

載偉

電電

定安投注處。牛頭角定安街一〇〇至一〇二號

。深水埗汝州街二五一至二五五號 沙田大圍道二十至二十二號恩安 葵涌投注處 茨涌禾塘咀街--○九至一一五號 任何在上述日期仍未售出之證章將於一九八四 三月十七年星期六由上午九時三十分起在以 沙田投注處。沙田橫堅街二至十六號沙田中心

探測工程事之一九八四年海員通告第十八(十)號業已發出,特此公佈週一次加工程事之一九八四年海員通告第十八(十)號業已發出,特此公佈週(二)一九八四年第四十號 在有關在 URMSTON ROAD坚后石對開海面展開始孔、水道及地震探測工程 鐵訊、水道及地震探測工程 直續於右逃時間在賽區附近航駛之小型船隻船東、船主及操作人士小行。 す。 有料有為數十二般船隻參加賽事,且有兩艘救護船隻在場協助賽事進行。 一、一、一、九八四年第三十九號 一、一、九八四年第三十九號 一、一、九八四年第三十九號

型二知探 索、訓 取本 工查

東興投注處

· 之投注處繼續發售:

戴

海霉處處長

佈告可在香港干諾道中林士街多層停車場大厦輪船出入口領證處免

一品,以

者 来

務請合作爲感。世來函請勿橫寫者來函投訴或討論香港社會問題

文史品味錄

省善眞堂祝寶誕

可

障

九龍齊盧佛社續辨理議。」

共市研 港府 注視 究保 事 態發展 表工業

八球數目增 組足球

橋體育

# 1984

#### (サポ) 明德出版社梁偉宏提供資料

中學會考試題預習專欄

W.W. LEUNG

MILL & DALE PRESS LTD.

(a) The diagram below represents the methods of asexual reproduction performed by amoeba, yeast and mucor.

Organisms	Parent	Offsprings
Amoeba	$\bigcirc$ - $\swarrow$	)- <i>S</i> S
Yeast	<b>♂</b> +♂	)-0"
Mucor		** 3 or

- Name the type of asexual reproduction performed by (1) amoeba, (2) yeast and (3) mucor as shown in the
- diagram. (ii) What is the common feature of the above methods of reproduction?
- (iii)Why do amoeba and yeast split their cytoplasm rather than grow bigger as they reach a certain size?
- Name X. State and explain two structural
- adaptations of it. Explain why a great number of x has to be produced each time.
- (b) A sample of sandy soil and a smaple of

clay soil were put into two crucibles and weighed. They were heated at 100 C for two days, cooled in a desiccator and weighed again. They were then heated at red-hot for halfhour, cooled in desiccator and weighed again. The

following data were

香港西區扶輪社

	obtain	e d .	
		Sandy soil	•
.	ght of cible	25.20g	26.00g
cru soi	ght of cible+ l ple	46.40g	46.80g
Wei	ght of cible+	45.60g	43.15g
100			
cru soi	ght of cible+ l ted at	44.90g	39.00g
1 1	-hot		

- Why should the soil be cooled in a desiccator?
- (ii) Calculate the percentage of water in the sandy soil sample.
- (iii)Calculate the percentage of humus content in the clay soil sample.
- (iv) What is the disadvantage of using (1) sandy soil and (2) clay soil in the
- cultivation of crops? How is humus formed in soil? Answers
  - (1) Binary fission
  - Budding (3) Spore formation

- (ii) Only one parent is involved.
- (iii)This can increase. the ratio of surface area to cell volume so that an efficient exchange of materials with the surrounding can be
- maintained. (iv) (1) Spore.
  - 1. It is so light that it can be dispersed by
  - wind easily. 2. It has thick wall which makes it resistant to draught.
  - (3) To compensate those which cannot reach a suitable substratum.
- The soil cannot absorb moisture from air during cooling.
- $\frac{46.40 45.60}{46.40 25.20} \times 100\%$ = 2 - 77%
- $\frac{43.15-39.00}{46.80-26.00} \times 100\%$ =<u>19.95%</u> (iv)
- (1) The sandy soil cannot hold water; minerals in it are easily washed away. (2) The clay soil has poor aeration and is easily waterlogged.
- (v) The humus is formed by the action of decomposers on the excretory products of anumals and the dead remains.

#### (廿六) 明德出版社盧雄國 提供資料

#### PHYSCIS (26)

H.K. LO

MILL & DALE PRESS LTD.

Section B HEAT, LIGHT, SOUND and WAVE MOTION.

4. A class experiment is set up as shown in figure 5 to find the relationship between the volume and the temperature of a fixed mass of gas kept at constant pressure by adjusting mercury surfaces all at same level when volume

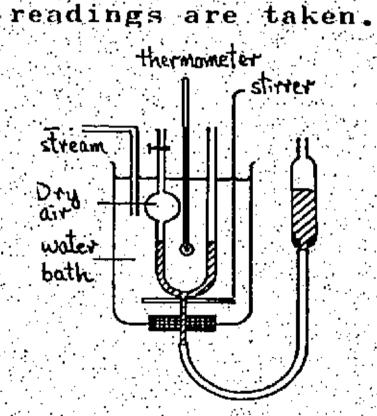


Figure 5 The results obtained

 are as	follows:
Temp.	Volume of the enclosed gas in cm <sup>3</sup>
0 20	100 108
60 ×	124 128
100	140

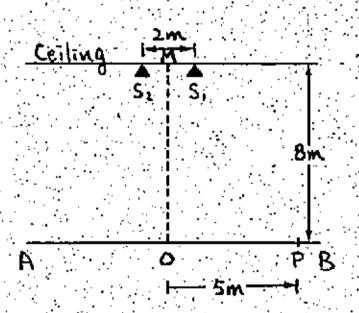
- (a) Plot a volume-temp. graph for the
- enclosed gas. (b) What conclusion on the relationship between the volume: and the temperature of the enclosed gas can you draw from the graph?
  - What is the unknown temperature X?

- (d) Calculate the volume coefficient of expansion of the enclosed gas.
- What is the absolute zero of temperature obtained in this experiment?
- Would the results of the experiment greatly affected by the expansion of glass? Explain briefly.
- In an experiment to determine the focal length of a convex lens, the values of object distance (u) and image distance (v) were obtained.

Image	object
distance	distance
v (in m)	u (in m)
0.3	0.6
0.4	0.4
0.5	0.333
0.6	0.3
0.7	0.28
0.8	0.266
0.9	0.257
1.0	0.25

- Plot the graph of magnigication against image distance.
- (ii) Determine the focal length from the above graph.
- (b) The convex lens is new place 0.1m in front of a convex mirror. It is found that when an object is placed 0.3m in front of the lens, it concides with its own inverted image formed by the mirror. Determine the focal length of the mirror.
- (a) Two identical landspeakers S. and

So are attached to the ceiling of a hall, M is the midpoint of S<sub>1</sub> and S<sub>2</sub>. MO is perpendicular to AB and  $S_1$ ,  $S_2$ , Aand B are in the same vertical plane.



The system is tested with a note of frequency 500Hz. As a man walks from A to B, he hears sound of maximum intensity at 0. The next position of maximum intensity is at P. Explain briefly.

- (ii) If the distance between () and P is 5m, find the wavelength of the sound waves emitted by the sources S and  $S_{0}$ .
- (iii)What is the speed of sound in air? (b) A turning fork of unknown frequency is sounded over a resonance tube which has its lower end immersed in water. Resonance occurs when the length of the air column is 151mm and 483mm but not at any point in between. Find the frequency of the fork. (Velocity of sound in air  $520 \text{ ms}^{-1}$ ).

星

☆水瓶座(一月二十月至

身體的健康有點欠佳,精

· 企雙魚座 C 二月十九日至

言行方面的表現不可太大

☆白羊座(三月二十一日

這個星期會遇到一些使

一反過往的作風,令到在

☆金牛座(四月二十一日

周日跟家人共聚會增添生

**冷雙子座(五月二十一日** 

**這幾天發生任何事都要用** 

☆巨蟹座(六月二十一日

爲着私人方面的問題而加

必須收拾起心情,專心去做 跟藝術有關的事將有良好的反

冷靜而略帶緩慢的態度來應何

因爲衝動急燥只會弄至不可

收拾局面。一件期待甚久的事

活情趣,不要再以任何藉口來 推辭。多與朋友傾談心中事會

**啓發你處理事情的靈感。在愛** 

一定地位的,任何事要瞭解清楚

。出乎意料的事,由於你處理的

四周的人都感到震驚。戀愛的

空間的時間不妨多點替朋友做

切順其自然會更理想。工作方

二月十八日出生)

三月二十月出生)

至四月二十日出生)

至五月二十日出生)

至六月二十日出生)

假如你能夠好好把握機會,相信必定

七月二十日出生)

問題不是其他人可以給你解决的,還是自己想清

週





聯物要三思,否則,一定會花了一筆事後大



樂聲牌最新輕巧蒸汽熨斗

設計經嶄新改良,更輕巧實用 熨貼大叠衣物,省時省力

●高度隔熱外殼 ●防钻底板,傳熱均匀

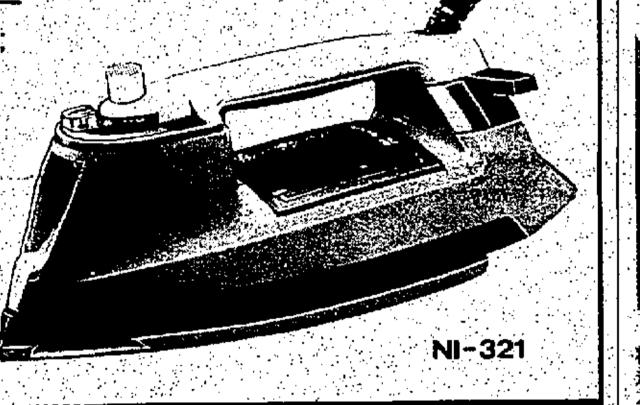
●大型透明水位窗 ●透視溫度調節器

顧明電源指示燈

●有紅、杏兩色供選擇

一样基础出

總代理:信興電器貿易有限公司



垂詢請電3-7217722第一營業部

# 錯異欧洲斑寶

>

3-4天\$998

創新行程・妥善行程 豪華客機・一流酒店 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

· 逢星期一、五 南京上海杭州 \$ 4290起 逢星期五、六 南京無錫蘇州上海杭州11天\$2840起 北京鄭州洛陽10天 逢星期三 桂林、陽朔5天

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室 旺角彌敦道592號信和中心地庫838

海南岛 佛遊茂·湛江· 過末介紹天半遊 坐噗材食幽住 使 住 電車料足雅得 住 氣通暗四客開 一門 西麗湖 \$350 化巴懷餐房朗 流 海口十天遊\$1690 飛機組八天\$1990 逢烟五、六

台灣渡假團

四天\$1670

天天出發

曼谷芭堤雅

七天 \$ 2480

逢二、六出發

寶通

台灣急證180泰證100 美加廉價機票

台北機票十酒店十接送 \$1070 天天上發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室。

一天遊\$160 兩天遊\$350 兩天遊\$320 通遊蛇口・水庫・深圳勝物

歡迎工廠、社團、學校、公司、個別組團 参加任何路線均可享團

3-910377

韓國豪華團

四天單人房

逢週五、六出發發

台証

四天\$1670 \$ 180 七天\$ 2300 九天\$2720 **多團台証 \$ 120** 機票十酒店 天天出發 天天出發

人工海浪園·泰國夢幻遊樂園

#### CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司

美國關島投資,南美洲巴拉圭 本公司查詢。

日 本 \$ 3290起 韓 図 \$ 2700起 欧一洲 \$ 6690起

## 代訂世界各地酒店機栗

泰國七天 \$2480 美國七天 \$ 4390 台北四天 \$ 1670 欧洲十天 \$ 7088 澳洲七天\$ 6888 韓國四天 \$ 2700 美加12天 \$ 12099 泰證 \$ 80 四 天 羅 省 \$ 1780

紐 約\$2480 溫哥華\$2400 澳 州 \$ 3650

國父故居 \$420 長江樂園 高鶴·臺塵·本墨·廣州·無湖 獨家乘 噴射船

天天出狡 食足四餐 珠海寅館\$440◆中山温泉\$460 澳門爾天遊\$280 ◆珠洛澳門三天\$590 **」體折扣・星期日、例假照常辦公・營業時間朝九晩七** 九 附牌公司 假日超常常 美

#### 3-319151 金

九周彌教道 469 歇斯光商業大廈 601 室 香港德輔道中51號全機銀行大廈 502 室 K-323388 K-322688 H-266836-8 3-969861 日本北海道雪祭迪士尼\$4490起 中華民國護照 180條印同價 一年一度國際藝術學並冰雕實・作品晶型剔透 快捷妥當:

**\$690 \$760** 

食 住宿超國際水準之 行住 白天鵝賓館 程

一 噴射船去·直通車返 優 流 達週二、六 悠

美景贝您共享,全程食宿一流 日本本州迪士尼六七八天 \$3290起 秦國遙羅花園七八天 ∵\$ 2480起 \$1670起 台灣花蓮日月潭四、七、九天 北京長城觀雪團七八九天 \$1998起 中山珠海長江樂園 \$ 430起

## 即運輸處樓上

菲島蒙地卡羅 3-4天\$998 逢星期三、五、日出發

CI免收簽証費 九龍登打士街56號柏裕商業大厦2010室。

### 美加豪華 由 HK\$6,988 起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢

· 佛光山、澄清湖、日月潭、六福動物園、石門水庫

芭堤雅:美輪\$220,皇崖/門天\$300 清邁:清燕\$220,布吉島渡假/珍珠\$250

布吉島 5-7天 \$ 2590起

4天\$2150單人房

#### 到1981:1:5-775655,5-775266 3 少明: 3+694447 4 称 日 前:3-846484,3-8465 九部3:13-7566993 3 駅 所: 3-846484,3-846555 31:10-432631,0-432708

本州富士山迪士尼六天豪華團 \$3290 白期: 達建期一、三出發 本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 \$4050 日期:天天出發 北海道東京迪士尼七天超級豪華團 \$4350 日期:遙星期三出發。 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 54480 日期:遠星期六出發

總社:徳輔道中50號裕昌大厦4字 5-256243

## 70 HIBLE

### 美、加豪華團 由 HK\$ 6799 起

查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社熟練報話:5-266086

東京廸士尼六天 1185 1410 1470 1530 1800

#### 0-440281 3-320955 泰國、曼谷 日本本州 菲律賓

清邁·芭堤雅 東京返港 七天超值 \$1920 八天\$2890 \$4050 ②天天出發 〇日日成團

總社:九戰失沙咀統利士巴利迪星光行15模1529-32常 分社:香港單后大道中60-70號達十億大度17億1701-3空 分社:九龍實養機構通底三種語傳 分社:亞洲地鐵站衛豐中心語線150 A~151及1701宝 分社:旺州鎮教前636数銀行中心1704-5室

#### 铜鋼斗:5-775655, 5-775266 尖沙咀:3-694447 4 線: 旺 角:3-846484,3-846555 九那湖:3-7566993、3線 과 : 0-432631, 0-432708

曼谷芭提雅七天豪華團\$2480 天天出经 曼谷清邁七天豪華團 \$2700 途星期二、日出發 星馬(檳城)七天豪華團\$3590逢星期一·三·六出發 | 菲律賓七天豪華團 \$1920 逢星期四、六出發 台灣七天豪華團 \$2300 逢星期一、四出發 台灣八天豪華團 \$2510 逢星期三·六出發 **總社:德輔道中50號裕昌大厦4字 5-256243** 

☆獅子座(七月六十一回 勢者更可能得到對方的接納。 工作方面平平凡凡,沒有什麼

(未完・待機)

馮雅麗

影响到某事情的進展。



5十二月 卸生 フ 這個星期的工作比前一段 時間顯得比較刺激,不過,心 理上的壓力自然相對的增加。 寫信會給你帶來幸運,不信就

会處女座(八月二十二日

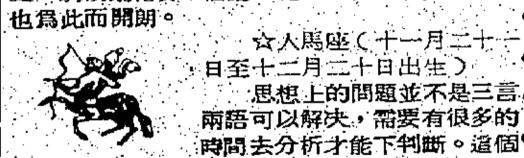
試試。假期到郊外走走,對於你和家人的身心都! **公天秤座(九月二十三日** 



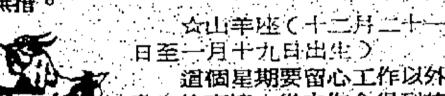
- 至十月三十二日出生 > 等待别人赴約將會花費你 將時間說早一點,免令自己久 一位朋友給的書信令你眞是萬分高興。假期 别躺在家,到外邊逛逛對你有益。

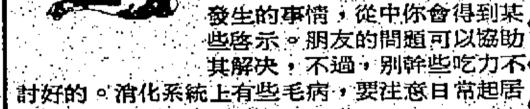


這個星期的工作壓力相當 大·令到整個人都非常疲倦。 工餘時間再提不起勁去作其他 活動。金錢上的運用要恰到好 。活動的範圍有機會擴大,心境



星期會受到一些挫折,其實這 些早就該發生在你身上,故此,你並未因而感到



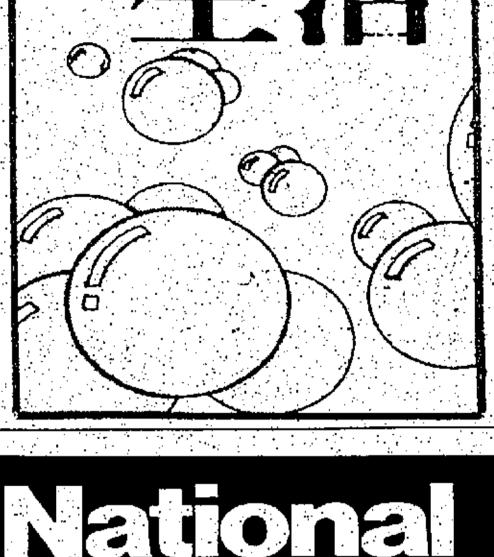


香 

員會 

或會 貨員 辦可 ,靠 迎如

電訴不本話。滿會 五 四五 四 投有



# 境白

「管

## 食油市在季節淡月中 **污春洋** 菜籽油多到價 貨受影響

服訂製價穩

加百公

B. working conditions

rises.

BECAUSE company.

secondary school:

BECAUSE

1. encourages immigration

planning services 5. imposes a strict immigration quota

> other discrimination against

A. 1 and 2 only B. 1 and 5 only C. 2 and 3 only

\*400 pays 10 in tax and another earning \$1,200 pays \$25 in

Tax, then the tax is

A. Colonial Regulations

B. Letters Patent C. Royal Instructions D. Secretary of State E. Legislative

following is NOT the member of the Finance Committee of the

council

B. The Chief Secretary

D. The Director of Public Works E. The Director of

Trade, Industry and Customs.

56. In Hong Kong, no child under the age of ... is allowed to be employed in industry.

A. 12 B. 13 C. 14 D. 15

#### 1984 中學會考試題預習專欄

萬達基公司宣佈

### 經濟及公共事務共 明德出版社王啓光提供資料

ECONIMIC AND PUBLIC: AFFAIRS (27)

K.F. WONG & I.T. CHAN MILL & DALE PRESS ITD.

31. The social Welfare Department operates through five divisions. Which of them is responsible for administering the public assistance? A. The Group and

Community Work Division

B. The Family Services Division C. The Rehabilitation Division

D. The Probation and Corrections Division E. The Social

Security Division

32. Which of the following government departments are directly involved in maintaining public

order in Hong Kong? 1. The Royal Hong Fong Police Force 2. The Social

Welfare Department 3. Prisons

Department 4. Independent Commission Against, Corruption

A. 1, 2 B. 1, 3 C.1,4D. 1, 2, 3 E. 1, 5, 4

53. The Governor of Hong Kong is 1. the local head

> of the government 2. the representative of the Queen

3. a member of the Executive Council 4. responsible for every executive act of the

government 5. the head of the Judiciary ::

A. 1, 2, 3 B. 1, 2, 4 D. 2, 3, 4 E. 2, 3, 5

34. Which of the following is NOT the function of the Consumer Council? A. conduction of tests on various consumer goods B. development of consumer education in Hong Kong C. prosecution of profiteering

sellers

manufacturers and

D. provision of preshopping advice on goods or services to consumers E. publication of a

超百分六

monthly magazine, Choice.

Which of the following organisations protect local exporters against financial losses they might suffer through not being paid for goods and services supplied on credit to buyers abroad? A. Hong Kong Trade

Development Council B. Trade, Industry and Customs Department

C. Hong Kong General Chamber of Commerce D. Hong Kong Export

Credit Insurance Corporation E. Hong Kong Productivity Council

36. The object of the Pice Control Scheme in Hong Kong is to A. énsure regular and adequate supplies of rice to

consumers at reasonable prices B. ensure proper rice production in Hong Kong

C. ensure good quality of rice supplies in Hong Kong

D. control the rice imports.

E. perform inspection of local rice products

57. Hong Kong's Junior Secondary Education will be was made free and compulsory in September,

A. 1976 B. 1977 C. 1978 D. 1979 E. 1980

38. The Education Television Service (ETV) programmes are produced locally by the

A. Education Department B. Padio Television Hong Kong C. Urban Council

E. A. B. C. 59. The major responsibilities of Hong Kong's Customs and Excise Service

D. Both A and B

are to 1. control imports and exports 2. protect revenue

of the Government 5. operate antinarcotics actions 4. protect property

of businessmen A. 1, 2 В., 1, 5

C. 1, 4 D. 1, 2, 3 E. 2, 5, 4

40. The four dutiable commodities in Hong Kong are

> 1. tobacco 2. medicines 3. liquors 4. hydrocarbon oils 5. methyl alcohol A. 1, 2, 5, 4 B. 1, 2, 4, 5

C. 1, 2, 3, 5

D = 1, 3, 4, 5

E. 2, 3, 4, 5 41. A country may benefit from taking part in international trade for each of the following reasons EXCEPT

> A. its citizens have a wider choice of goods

R. production can be carried out on a larger scale C. economic efficiency can be promoted through competition with

foreign enterprises D. it can specialise in the lines of production in which it has

comparative advantages E. trade restictions are eliminated

42. Which of the following persons benefits from inflation? A. bank depositor

B. bank C. insurer D. shareholder F. conservative

investor 43. Which of the following government departments is responsible for the development of local primary industries? A. Trade, Industry

and Customs Department B. Agriculture and

Pisheries Department C. Productivity Council 1

D. Houg Kong Training Council E. Labour Department

44. In general, a deficit budget is most

effective in A. providing employment opportunities B. curbing inflation C. increasing government revenue

D. achieving income equality E. maintaining satisfactory level of production

labour depends on the following factors EXCEPT A. workers' education standard

45. The efficiency of a

C. monetary rewards to workers D. population size

E. workers initiative

46. The utility of a good is A. its usefulness

> C. its effective demand D. its ability to satisfy a want

E. a measurement of

its cost of

B. its marketability

production Direction: Each questions below (Question Nos. 47-51) consists of two

statements, linked by the word RECAUSE. Decide whether each of the two statements is true or false; if both are true, then decide whether or not the second statement is a correct explanation of the first statement. Then select one option from A - E according to

the following table:

True  $\Box$ 

47. The Fish Marketing Organisation provides. orderly marketing and transport facilities for both the primary producers and retailers of marine f i sh

BUCAUSE it, is not a nonprofit-marking organisation. 48. In time of inflation, creditors generally gain

> BECAUSE they can get more money from the debtors.

40. In Hong Kong, salaries tax is a progressive tax BECAUSE it increases as an individual's income

50. A debenture holder of a public limited company can take part in the management

he is a member of the

51. The Government subsidizes the junior places

> the junior secondary education is made compulsory

52. To check population growth the Hong Kong Government

2. provides family

4. adopts fiscal and

large families

D. 2 and 4 only F. 3 and 4 only

55. If a person earning

A. proportional B. progressive C. regressive D. indirect E. equitable

54. The Governor is appointed by the Queen and dervies his authority from the

Council 55. Which of the

Jegislative Council? A. The unofficial members of the

C. The Financial Secretary

E. 16

57. Which of the following consequences usually arises as a result of the introduction of machinery?

> A. The work becomes less monotonous

B. The cost of production rises C. The accuracy with which work is done falls

D. Output per manhour increases E. Job satisfaction rises

58. The labour supply of a place can be increased by the following measures EXCEPT

A. increasing wages B. extending retiring

C. encouraging females to become gconomically active

D. prohibiting the employment of child labour

E. none of the above

59. Economic problems arise mainly because

> A. people have too much wants B. resources are

limited C. there is unequal distribution of resources

D. people's unlimited wants are constrained by limited resources

L. people have poor economic knowledge

60. Which of the following is an item of invisible exports A. clothes B. watches

D. electronics

C. touring services

E. footwears

END OF PAPER

D. at home

Answers for Suggested Paper II 1. A 2.1D . 3. C 6. C 5. B 7. E 8. A 9. D 10. E 11. C 12. C 15. E 14. A 15. B 16. E 17. D 18. B 19. E 20. A 21. D 22. C 25. D 24. C 25. C 26. D 27. A 28. E 29. D 30. B 31. E 32. E 33. B 34. C 35. D 36. A 37. C 38. D 39. D 40. D 41. E 42. B 45. B 44. A 45. D 46. D 47. C 48. B 49. A 50. E 51. A 52. C 53. D 54. B

55. E 56. C 57. D

58. D 59. D 60. C

## 全层原态表化了压伤。指出答用是原理

星馬(楷垅)七天豪華團 53499

每週有團出發

- \*全程乘搭新加坡航空公司747BIG TOP豪華噴射客機
- \*暢遊"東方花園"之檳城島。
- \*暢遊馬來西亞之美人窩怡保市,風光明媚之太平湖佛家勝地霹靂洞 巍峨壯麗之江沙皇城。及著名渡假勝地美馬高原、雲頂高原等。
- \* 吉隆坡—新加坡—檳城全部內陸機。
- \*膳食一流,住宿總統(Regent)雲頂新館,美輪,聯邦,貴都, 假日·松海等大酒店
- \*保證依期出發。

馬星(檳城)六天豪華團

\$3299

馬星(檳城)泰九天

\$4099

逢星期六出發

報名查詢 請到港澳各大旅行社



#### 貴賓假期

全台灣花蓮、阿里山豪華團 4天台北|7天環島|4天花蓮 \$1670 | \$2350 | \$1790 逢二、四、六 逢星期六出發 《逢二、四、六

,特惠酒店訂房 麒麟大飯店\*華麗大飯店 詳情請向港九澳各大旅行社查詢

## 中大旅遊

中山長江樂園	石岩湖兩天
平日\$430	平日\$438
假期 \$ 510	假期 \$ 498 天天出發
香蜜湖	非律賓渡假團
平日\$438	三天\$998
假期 \$ 498   注一、四、六出路	锋三、五、日出

## 代訂國內及各地實館、機票、簽證 德輔道中185~195號李門椿大厦103室 **大 —— —— 旅游有限**公司

**\$3290** 杏,也德輔道中45號永隆銀行大厦13学科

九龍彌教道美麗蕉酒店商場G114

## 3-916892

尼泊爾希護 印度、尼泊爾族遊講座 地點:溫沙公爵社會服務大厦1204-6室 日期:一九八四年三月二十四日 3:00pm-5:00pm 七天尼泊爾觀光團% \$ 5800 加德滿都三晚加酒店 **\$3800** 雲嶺遊踪、喜馬拉雅山精選遊

十天登拔士 ( Dhampus ) 遠足團 🦄 🧘 \$ 7150 十七天額菲爾士峯基地營遠足團 % \$ 9000 非島 蒙地 卡耀三天遊 逢三、五、日

#### 旅運社 3-918806 旺角彌敦鎮655號胡社生行907室

特快台證\$ 150 台北機票十酒店4天3晚包接機\$1150 菲律賓蒙地卡羅三天四天超值遊 曼谷芭堤雅六天豪華團超值遊 \$ 1790 \$ 1620起 台灣四天七天九天貴賓團

韓國四、五天團\$2700起 日本廸士尼七天\$3790 ◆事售台灣合法百貨◆ 合法携帯・包銷・包賺・包退貨) ◀信譽保證‧歡迎查詢有關詳情▶

#### 詳情請與港澳、新界 Goodie 各大旅行社查詢 大觀遊 ( 精美行程表備索 )

韓國大觀遊(加插陽智山滑雪 4 天 \$ 2700 起 逢星期三、五、日 (2)。 \$ 5 天 \$ 3000 起 逢一、六 ★全程單人房及免費享受皇帝式伎生宴。★回程可停台北,不另收費。★早機去,晚機返,行程充足。

泰國大觀遊 日本大觀遊 暹邏樂園) 6天(大阪、東京)、\$3290 フ天\$2480 (6天(東京、廸士尼) 達五、六 🕝 😂 逢星期三、五、日

## 尖沙咀漢口道14號模漠

◆代辦國內親友旅遊移民出國機票 洛杉磯 \$ 1720 溫哥華 \$ 1880 歌 | 一次 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

## **運**寶通 3-910377 3-969861

台灣渡假團	台灣豪華團
四天 \$1670	八天\$2510
天天出發	逢週一、六出發
曼谷芭堤雅	韓國豪華團
七天 \$2480	四天\$2700
逢二、六出發	逢週三、六出發
台灣急證180泰證刊 台北機票十酒店十接	00 美加廉價機票 送 \$1070 天天出發

## wong's tour LTD 信

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

美國七天\$ 4390 泰國七天\$2480 歐洲十天\$ 7088 台北四天 \$ 1670 澳洲七天\$ 6888 韓國四天\$2700 美加12天\$12099

特快台證 \$ 170 十天 泰證 \$ 80四天 代理各大航空公司廉價機果 多倫多 2850 約 \$ 2480 溫哥華 2400 澳 洲 \$ 3650 敬迎信用咭及旅行支票。

## 3-7447265(夜)

綠印黑印任何人仕出國移民權威 中華屬護照至尊

代理各地機票・酒店・平通港九 非島(包簽證) 四天起\$998 三天 \$988

日本 五天起 \$ 2698

#### 旅行安全 安全旅行 各地特平機票 代辦簽證 美加・澳細・歐洲

歡 迎 査 詢 比 較 台灣・日本・韓國・星馬泰 機票十酒店 早餐十接送十旅遊 中環域多利皇后街4號利隆大厦203 室

## Silver Sources Ltd.

日本 八天联岛\$2510 八天全本州 \$3888 五天\$1588 大天\$1988 **交出天天** 撞遭三、大、日出致 八天\$2388 建一、四、六出数 菲島 韓日 馬星 雅桃源、碧塔 六天\$1760 八天\$4088

七天\$1950

湿湿二、六出较

尖沙咀星光行924-6室 公3-7243883

達達二、六出数

横城七天\$3430

经出大殿量

日航天地美加遊 S8550起 菲航假期菲島遊 S 1600起 斯航假期曼谷选 \$2290起 華航美加遊踪 S6799起 · 馬星構城荟睪遊 \$3499起。 英航欧洲精華遊 S8995起。 、韓國漢城豪華遊 \$2700起 日本東京迪士尼S3290起 日本韓國迪士尼 S3390起

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

## 5-227063 5-268020

尊綫代理星、馬、泰、印尼 特快簽證 平價機票 \$4250 星馬泰九天 星馬(檳城)七天 \$3450 \$2450 \$2950 韓國四天 \$4050 日本八天 \$3250

狄士尼六天 台灣八天 香, 医德輔道中48-52號裕昌大厦 5樓 505室

夏威夷 西岸

\$2150

## Philippine Airlines

菲航歐洲假期 \$ 7380 \$ 9680

> 請向各大旅行社查詢 或熱線電話5-213624

## 5-211411 3-676171 3-319281 3-322301

台北環亞 \$ 500 高 雄 華王 \$ 250 白金漢 \$ 180 華國 \$ 350 ∵ 花 蓮 中信 \$ 24Q 假期 \$170 第一 \$120 三陽 \$120 代訂星馬泰日本各地酒店

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層

#### **歐文美** 3-319141(8線) 彌敦道580號彌敦中心1805室

台北 780 馬尼拉 1250 紐約 2450 

特快台證\$150 各地特快簽證。平機票

台證\$120 泰馬證\$80

代訂世界各地特平機票

香港皇后大道中14號大厦行1007室

\$ 2190 北京火車團九天 桂林航空五天團 \$ 1530 中山溫泉、長江樂園兩天 惠州、西湖天半團 蛇口、香蜜湖、海上樂園天半遊 \$ 345 代訂世界及中國各地機票、酒店、簽證。 代理東莞大酒店訂房服務、代理出租本港。 旅遊巴士服務。歡迎各社團、機構查詢

中環皇后大道中陸佑行403室 『香港仔大道香港仔中心商塲 6 號舖

重新装修・煥然一新・富麗堂煌 旅遊探親 渡假觀光 商務考察 專人接機 四天三晚單人房 \$360 張溫寬 李福 主理

利華統運 旺角銀行中心905室 3-306331 尖沙咀星光行752室 3-660206

#### 三工 / 3-323419

從化、天湖、南湖、廣州三天(江)、五 星湖、鼎湖、從化三天/四天 谜二、五 丹霞、錦江、南華寺三天/四天 纽 蓮花山、番禺、從化三天/四天 ध्व 中山、長江樂園二天 代訂白雲黃館住房。星湖輪、直通車 - 臥舗火車、機栗。

旺角登打士街56號家樂商場一樓43室

#### 3-319281 3-322301 0 - 430211

代訂各地酒店及機票 夏威夷\$1800 多倫多 \$ 3600 洛杉磯 \$ 2000 倫敦 \$ 2370 西雅圖 \$1650 \$ 2250 三藩市\$2000 \$ 2250 **紐 約\$2480** \$ 2300 哥本哈根\$3550 溫哥華\$2700

分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 至退地错站南豐中心6 櫻及商場A72

#### 目目 3-319151 即運輸署樓上 旺角登打士街56號栢裕商業大原2010室

平價機票市場 省\$1750 西雅圖\$1650 約\$2450溫哥華\$1900 北\$790曼 谷\$1050

特快台證十次全套\$160 台、馬、泰簽證\$80

## 新達旅行社 5-447301

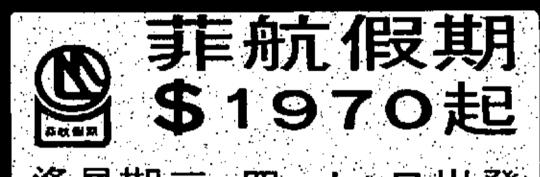
全台灣阿里山8天豪華團 \$2500 台北假期4天豪華團 \$1670

台北一花蓮四天精華遊\$1680 達一、四出發 台北花蓮日月潭高雄五天\$1880逢四、六出發 台北華麗大飯店四天三晚 天天出發 (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1100 (機票十3晚雙人房十3早餐十接機)\$1000

中環李寶椿大厦 830 室

代辦台證,平機票,台灣百貨包收包賺包退

#### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六、日出發 HK\$1740 天天出發

#### 3-660206-7 自置物業信譽可靠

韓台世天 2700 起回程停台北 包 位 生 藝宴 環亞飯店

保證住環亞飯店|機票、早餐、接機 七天\$ 2300 | 四天 \$ 1690 花莲四天\$ 1670 | 逢一二三四六

日台九天 3290 起 天天出發 旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行 星光行752室 服務時間朝九晚七假日並行照常城公歌迎支票及信用店

## 港九澳新界各大旅行社行程装備萦

HK \$1788起 華航假期 至\$2588 HK \$1670起

至\$2550 4.5.7.8天(環島團,或阿里山團) 首創住台北環亞大飯店

乘中華機,最高級,回程多班任選

布吉島、曼谷芭堤雅 \$ 2120 三晚酒店單人房,包雙程內陸機 三晚酒店單人房,包內陸機 台北、高雄(乘華航) \$1175

單人房每晚100元 台證\$120 泰證\$80

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層

## 

中山溫泉長江樂園 天 出

九胎尖沙阻金巴利道25號長利商業大厦三樓 3-664203-6

易越石廿日展書書

展品題材豐富別開生面

經已出版

攝影藝術

時。月薪二〇〇〇元。女性。中五程度,工作時間由早

作、區曼族介美國專訪 ·安森·阿當斯憶論傑 經已出版,本期要目有 攝影藝術四十一期

三年期間,他撰寫了得得神療養院,在選出年起,他已被困於沙世年起,他已被困於沙世四年去世,自一八〇一四年去世,自一八〇一四年去世,自一八〇一四年去世,

常代名

沙園

新蒲崗。男性。因 室內設計 室內設計

〇元,另津貼。

一設計經驗,月薪面議,可全一可。年齡不限,專上學院設

馬

沙德

海 港 放 業 上

没有部份急聘空缺如下 茶輔導組,爲求職者提供 工處登記 )

介紹職業

大會堂上

上演

技巧登峯造極素獲好評 名鋼琴家耶露莎美

是期六(三月十七日)晚上八時,在荃灣大會堂舉行納琴獨奏會。 「三節鋼琴散曲」、蕭邦的「降B小調奏鳴曲,作品三十五」及「E大調」 「三節鋼琴散曲」、蕭邦的「降B小調奏鳴曲,作品三十五」及「E大調」 「三節鋼琴散曲」、蕭邦的「降B小調奏鳴曲,作品三十五」及「E大調」 「三節鋼琴散曲」、蕭邦的「降B小調表鳴曲,作品十三」、舒伯特的 取碎的美事業於耶路撒冷晉樂學院,其後前往美國深造,拜名家門下 「三節鋼琴散曲」、蕭邦的「降B小調表鳴曲,作品一三」、舒伯特的 取好乃登峰造極而被樂評人譽爲「眞正鋼琴家」的耶路莎美,將於本 周末奏多首古典樂

八時,在大會堂劇院演出。

八時,在大會堂劇院演出。

八時,在大會堂劇院演出。

八時,在大會堂劇院演出。

八時,在大會堂劇院演出。

八時,在大會堂劇院演出。 美洲各國巡迴演出,又在中美洲舉行 

耶髂莎美演奏時的情形。 大會堂劇院演出。,耶露莎美亦應市政局的邀請,舊。

在)等 倘有訛 

人的經驗——第一候點查存貸之前

酒樓茶室總

創立敬老之 現正等 籌募建築經費心捐出地段

剪綵

F

加

三)香港柴灣漁灣邨漁安樓||話:五——七——三五—

五)九龍油蔵地廟街二百六十至二語:五——五二〇一三一四)香港苗竹坑邨福利大厦地下四)香港苗竹坑邨福利大厦地下語:五——五七〇二〇一

語:三――四二四二五一 八)九龍任衛花園街一百二十五號地下八)九龍任衛花園街一百二十五號地下八)九龍任衛花園街一百二十五號地下

一)九龍任衛花園街一百二十五號地下

二二十二九三六一〇

二二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二十二十二號地下

二二十二十二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二十二號地下

二二十二號地下

工作經驗及地盤工作經驗,流利英語,月薪三中區。男性。專上學院物料測量系畢業,三种級,與別數

,月薪二〇〇 於哩。女性

十七至四十號 (十一)九龍慈雲山慈樂邨樂安樓一電話:三——二六五一二一

,負责社區及青少年工作,月薪三六四〇元沙田。男女均可。年廿一以上,持社會工作

社會工作助理

電話:〇——六〇四七九一六 (十三)新界屯門徳政国三十一號地下 (十三)新界屯門徳政国三十一號地下 (十三)新界屯門徳政国三十一號地下 電話:〇——六六五一八〇 四三五——四二八室 (十三)新界屯門徳政国三十一號地下 電話:〇——六四二八三〇〇 (十三)新界屯門徳政国三十一號地下 電話:〇——六〇四七九一六

**陈传真一。** 新聞簡報 交交通報告

一,卅分,交交通報 一,卅分,交交通報 一,卅分,交交通報 一,卅分,交交通報 一,卅分,交交通報 一,一,新聞簡報, 一,一,新聞簡報, 一,一,新聞簡報, 粗粮

## 機 構重視物料 點 查存貨存料 管理

等。

在香港之老**岡**與我,領袖訓練初來,計有工業安全知識班,社會調本,現已接受報名,尚餘小量名額

**址及領袖實習營** 

別の日接受報名 へも

計有工業安全知識班,社會調査班,勞資關係現民的人工的人工的工作。例如工友參加明日接受報名,尚餘小量名額,歡迎工友參加勞資關係協進會將於四月初舉辦以下之課程

舉辦工業安全

知識班

清閒

集

罵

和警惕

又:該會逢星期一、三、五晚上七時半至九月文景樓四十一號三樓查詢。 「或三——八八三八四八,或親臨九龍佐敦道渡船」

人的,都獲得名聲和厚待。上天保佑,但願人的,都獲得名聲和厚待。上天保佑,但願人的,都經常作矛頭所指了,也有些熱心人「一位朋友問:「有人說妳有寫過我。」一位朋友問:「有人說妳有寫過我。」的態度,果然是愚蠢,招惹麻煩。

公章

有冤枉。

人海波路汹涌,百弊发生,如果「仁慈一个鬼族建发難。」此批評語百分之百貨實,不是是一个人。但是是一个人。是一个人,是一个人。是一个人。是一个人。这是一个人。这是一个人。这是一个人。这是一个人,

,歡迎工友來熱線電話三一時,特設勞工法例諮詢服務

,專爲工友解答疑難、五晚上七時半至九

一時

各

每年

丁一月

及時改正錯漏納了 ,應 ,那季 應 如 如 麽 節 /正軌員工表示歡迎

金色

試試看能不能多寫些軟性的風流文章一個人的性格和愛好也許能改變大成功。但只走正常的穩定道路,循

走 處理 推

圖女影像全自動化出新型電腦系統

S四色眼影包

**段/羅後光的指甲**《漫眼睛,朝氣勃

NT明艷而朝氣蓬勃的實石玫瑰紅用OUGE IMPATIE 所新而且純眞的玫瑰紅。

陳游・ (華南海域天氣報告)

香港第一台

電腦有限

<del>大時,</del>節目與第二

,新聞簡報。 一段光第一線」,卅分四及一〇三兆赫 四及一〇三兆赫

**夜州機** 子分積

輕

第一線一。 推續「吳州分,新聞簡報,我問簡報,

人俱樂部

第一級一,新聞簡報,第一級一,新聞簡報,交通報告,繼續「最光」,十分,新聞

〈時,R E L / 知短波調頻

香

一個一第三回。 一個一第三回。 一個一第一回晚之一多一個報導,繼續一朝朝早 一個一第一時,新聞問報 一個一第一時,新聞問報

型 十二時・新聞簡報 ・ 一時・新聞簡報 ・ 一時・新聞簡報

蘭

・ 新聞簡報。 二時・新聞簡報

可口的芥蘭來 類的厨師,祇原

炒出一碟芥**随,**不簡單,以十八下兜炒工夫即較要**该**久一點才可以熟 华都熟了,可以上碟。 一倒下鹱,「喳」的一 一倒下鹱,「喳」的一 一倒下鹱,「喳」的一 口即溶,不必费力咀嚼效至芥蘭透身,幾乎入

・豆醬同枚・)、肉排、冬用芥蘭(越粗

|天後即可吃用。 |・以普寧豆醬浸之・ 言安言

哥演

生活



U250B電熱保護水養 ★容量:2.4公开(於20杯) ◆備有加熱及保温和示壇 ●水量顯示器 ◆松性電源描码

達成三洋電視有限公司 南港中環境和6萬中71號水安集個大廈12億 集15:5-245114(740) 18到45大電報行及三洋映列電台銀出版

報告,新聞簡報 五時報 新聞簡報 五時報 新聞簡報 五時報 新聞簡報 五時報 新聞簡報 多數 一時春交响曲

某直

交溫度( 出水口可伸前及上下移動,配合大小 不同盛水器使用,傾倒滾水時絕無 傾瀉之弊,可免燙手更安全。 三洋電熱保温水壺,更可調校温度 淺水熱度任選擇,飲用倍適意

工商界多表示不宜輕率接

較大公務員薪金加幅的對及濫用之機會,只有率避免費價之公帑有浪車

## 春假後迄今 港貨 付船輸美比預 立占

地工業特區輕工業品經港運美亦持

担心此線航輪劇增可能會

被非公會船批去,但影响本月初公會船開始加水脚

等。 一 章,使部份廠家將部份訂單根 方面,由於此線公會船由本 大面,由於此線公會船由本 大面,由於此線公會船由本 大面,由於此線公會船由本 大面,由於此線公會船的本 

激

隔晚

百公升電鐵液劑。 時可生產二千至三千五 應用新的生產設備,現 也

挫三小點。歐洲美元與亞洲美元微跌,歐日幣普挺升,港匯指數

價造糖期

過供現象

香州、紹興等地。 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 一百五十元, 是成五百五十元, 是成五百五十元,

更貨期

了 並 未 見 増 加

現

成少貨

人陸榴花粗砂糖現代) 日市價・南韓幼児・新訂價每噸又降7

六手,較上日減少八百五十五手,造價穩中質交投囘減,市况尚穩,全日共成一千四百(特訊)昨(十四)日香港商品交易所大十六手,造價 稳中向好。 市况尚稳,全日共成一千四百市况局、

市開融金洲歐 低走元美 高掛價金

一、八十〇〇法國法郎・一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八八二〇荷蘭盾。一、八十〇〇法國法郎・

新幅度已超逾私人機構百分之九至十一。此加斯県 一。此加斯県市 一。此加的市分之九至十一。此加的市分之八點四五至九

**穏供應正常,貨價保持一通,市道平穏。** (特訊)生猪貨源一定,成量普通,

**價企定,存欄不多。** 總成量八千四百餘頭

猪市

建議。據悉今年公務員加薪幅度向行政局提出

飯碗一階層認真要求加 ,政府目前正是對一金 一致要求大幅加薪時 際此各公務員團體聯

開網

入注單訂新 入注

日子法 委

對公務員加薪幅度高達百分九至十 每包比本月初旬跌了五十元。中國大陸環錠紡普通棉紗和精梳棉紗每包片棉紗與進口棉紗價格大幅下降,主要是供過於求的影响,港產環錠紡精度未可知。針緅衣料方面,棉針緞衣料與合成纖維針繳衣料訂單都未見增加,像一九七七至七八年產銷旺足一年似難復見。沒有季節性的牛仔布,產季節性的友料訂單注入亦少。有季節性的燈菸被,預計到了四月就要放緩

苛求輕率讓步。在赤字消除前公務員加薪幅度亦勿超過百分八左右層認眞要求加强效率與建立公私共謀緊縮消費心理,政府在廣徵民營認眞要求加强效率與建立公私共謀緊縮消费心理,政府在廣徵民營報、對未來經營長時不利局面與經營維艱情勢,盼勿掉以輕心。目前 超逾市面水平徒釀物 價

只會酿成

精簡而又能發揮高五效 特簡而又能發揮高五效 時期工務員架構是否 宇時期工務員架構是否 所財政收支出現鉅額赤 工商界人土說:在政

音文飞市场機能,歪曲社會資源的有效運 是因應之道,而政府參與工業發展,也不 與工業方式,並不是局限於低息貸款、低 與工業方式,並不是局限於低息貸款、低 是必沒有違反市場機能,或取代私人企業 是並沒有違反市場機能,或取代私人企業

英製造商訪港 國際金

倫敦股市(金融時報指數)

H.K.\$ 9.10 9.30 H-K . 12.90 13.20 + 0.94(1166.98) 東京股市(道理斯工業指數)

收市指數 十:129.24(10324.00)

港金重

が起購樓熱潮

來利率大

末能協 業市場復甦仍 影响。同時, 港府大量

産專欄 是不能太樂觀的。 地產商亦高估了市民的購買力。以此推斷,今年物 推出公屋居屋及香港前途未决均對住宅樓宇市道有

一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明知 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明和 一方人士幾乎一至的預測今年住宅樓宇市道會明和

心病已改變了過去心部大跌之下,住公司不断的在報刊 公司不断的在報刊 以的住宅模字,近 必的住宅模字,近

石,較為適合一般 於元,平均每方呎 於一,主要的利好因 一,主要的利好因 一,主要的利好因 一,主要的利好因 一,主要的利好因 一,主要的利好因

5的住宅樓宇市道 1期由於價格下降 

**参加,弧副市長並於會 重視。** 日率領深圳代表图抵港 方面對該投资促進市副市長甄錫培將於當 上發表講話,可見

**欧烈的贯争。由於何時開發成功,相右同時發展某種新** 

將狹窄幅度上落

新品有収会司 田 被幅三五

州内的黄金走勢主要視して一〇至四五〇元

際金價今年內

在特區工業投資

H市場保持活躍水平· H 在寫字樓單位方面·

平均

均售價在八百至一千零五十元之間,呎寫字樓單位被吸納,這區寫字樓單方面,八三年底時尖沙咀區有九十萬

金水平較八二年2日現供過於求情2日現供過於求情2日本

質優物業需求仍增

不港商厦供過於汖 ,本港物業低潮應屬過去一个港經濟持續表現良好,

根簡別因申外門法到

要與計先。延隊五行太料理之確對即辦如返依之規多之亦原

港元利率(%年息) 美元利率(%年息) 6.1250 10.2500 三個月 6.1250 四個月 10.2500 6.1250 10.2500 五個月 7.6250 10.5625 六 個 月 8.1250 11.0000 十二個月 超過一年期限之存款・利率面機

國際商信財務有限公司

最低存款额50,000港元

2.0000

2.5000

3.0000

3.5000

4.5000

5.5000

二星期

美元存款利率(%年息)

一個月

二個月

三個月

九個月

9.9375

10.0625

10.1875

10.4375

10.6875

10.8750

珠明·慶·

**清領華杜拔羅**角傳奏衛星名

:5-211601-9黃先生銰5-279535,3-7210286

#### 東美元 市續跌 京 做價

地產專欄

地魯魯命里茜奇角深拔里

光新

主領主要史冠武兩

礴磅勢氣 偉雄面場

映聯場五天今

,但高級寫字樓。 求則較佳。 港物業市道方面,以寫字樓供過於求情 收房的需求將會有所增長。 這些國家的普遍觀點均認為地點和質的東南亞地區的市况亦預期於八四年內

物業市場的週期性低潮應會隨八於經濟的持續良好表現與及中英

H 632959 3-841199 !場五週三第今 三點四單場六天今 鑲萬球震聲電武少最中 熊大角女最影柏五第 獎銀兩主佳片林屆廿 ! 鉅千全威影林林新國

發重歌的神實的血 悲女!史淚 之大絲琳倫一主一夢情**縷**一 作胆一夢娜海角女中在柔一

鹽滿爆大週二第

傑 N 連加 索製館屬一

切的賞地好讓 !一我欣好你

*H*773496

悲怒

×666148

## 5-737388

映献場五天今

鉅球威電林最

鑄億壓影武新

主領郭 陳 史

演銜良霞永華寶

宜不童兒

**藝武般八十:塲夜午** 

!萬全聲術少

K 881755

塲五映献重隆天今

**鎔萬球震聲電武少最中** 鉅千全威影術林新國

洲九震心丹鶴蛇型

風雄里萬 場夜午

0-461419

滿特滿大 映獻天今 献甜引學衰肯 鹹絲死生多頭 地絲人妹手仔 塲點四開加

宜不童兒

宜不童兒

銷夜三四仔紅九十 魂又昨點!鬼 點

張張金揚鄧 - 興國光 演翼雷野花榮 行發司公際國合聯 黃 煞疤 星面 巨動公影世五 片作司業紀洲 奴仙柏爾阿

座定即請

3-921958

K 678091

場四天今映週二第

作表代新最,奴仙柏爾阿

演主花菲兒雪米:角主女「集織脂油」

作傑馬龐仁賴白蠶

躁週二第 正九正六正三正12 21 | 18 | 15票 元 | 元 | 元價

邨新埔黄

奴連卡韓易路:演導

心驚蕃幕。戒殺開大

料有姐阿:塲早今都富

K 820749

頻頻戰惡 心驚幕幕。戒殺開大 映聯場五天今

心驚幕幕。戒殺開大

影電夢噩市城門全勢温 心驚幕幕。戒殺開大 疊賽: 場早今樂快

娛

樂

早請座定

拜』

青9地

敗午紅四場帝 家夜**居**點酒國

金谷湯鍾 玲峯業紅

情 不兒電艷懸曲 笑越越九逼炮雙力夠力好

好睇!港!响!靱!觑

眼指鬼:塲早今華麗

告挑瑞點國堅馬聲國莊龍紅點今 ! 任典三際!美色際! 威 半早 爱了停坞午後兩怪睡場午今**勘紅** !的不:夜晚院招拳:夜晚

角旺龍九

劉威陳于葉岑吳 洪 雅美欣嘉德建耀 寶金

映献週三第

了到快,關萬千二

演導租同張。製監寶金洪

嫻徳葉。勵建岑。漢耀吳 !片巨的水威最來以年今 児婦場及嘉| 遁奇場午嘉| ・蚣:早禾| 甲門:夜禾

座定早請場五天今 心偏太界世個呢 **突念** 唇都點我

嗣

琪安煉演導

演主業鎭揚,紅楚鍾 。 英江夜 牆跳金 成哥聲 場 座定早請場五天今 狠咁使唔都

琪安陳演遊

演主業級獨:紅楚鍾

## ③7123941

映獻大盛 場五天今 出表点 華寶史 冠朝武兩榮 軍賽術屆後

磚磅勢氣。偉雄面場 鑄萬球麼聲電武少最

鉅十全戚影術林新 漢怒七:塲早今都銀

映献大盛天今 主 繭 張 張 金 湯 鄧 流 龍玉 翼 雷 賢興 花蘭 榮光

見

場午四早 ・夜點場 ・ 碟 嬌藏小榮好兩英四今狂色華電成英早今 小樓華:相華點天魔慾榮影人華場天

映獻大盛天今 夜加民 均午樂 主 蕭 |張|張|金|湯|鄧

唐 等 注 題 鏡 鐘 監製 劉統和

樂氏門金·泰國產量几·都耳 三預211815票九六三12時 天售元元元價點點點點間 作新性炸爆奴仙柏爾阿

一個黑道暴雄的故事! 宜不啻兒行發司公際國合聯片巨球環 **葵日向**點學養都京 卓絲費 斯亞衞 比史 迪史莉 。姆利 奧葛 鹹嗒絲笑 死多學 氹玩膏 地落絲得人情生 轉到頭 ! 鹹!咁!引妹!氹仔

لغالا 

-宜不童兒影電人成—— 虎猛籠出塲夜午頓盛華

321 映猷天今 

玉世方新 天夜 姦四 老場。點 虎通午强

怪風場半十 事流:早點

玉方 無佛場點 邊法

映場五个

功史蓋絕要梅 夫費世頂醉花 演革無輕劍格 出眞雙功。,

世新

黃

0-812795

映獻場五

夢市懶全勁温影一 ! 電**職城接作情部** 

殺大紙如事 戒開好今到 嬌小有家草

超步占士 金露華

場四天今

速從座定

九七五兩時放 點點點問映 九华三半

迷

1.48 4 1.48 1.47

2.30

3.325

4.35

2.65

森那美

星岛報業

南華早報

資光實業

紅寶石發展

宋加刺膠

人頭馬

3.325 3.325 3.325

6.15

6.15

\_\_\_\_

.

2.30 2.25

 $0.92 \cdot 0.92$ 

\_\_\_\_

1.34

3.90

4.90

1.34

0.91

1.34

2.05

4.90

6.85

2.625

6.70

7.40

77.00 77.00 76.50

2.65 2.675

7.45 7.50

6.70 6.80

(四)工商企業類

45.75 45.50

港燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

聯合企業

雅利發太平行

油蔴地小幅

6.90

76.50

45.75

77.00

7.45

77.00

6.70

恆基兆業

蹬地公司

新昌集團

協成行

信託A

45.75 45.75

2.65 2.675

中華造船

九龍倉

海南發展

東方海外

安全贷合

革光航業

維達航業(暫停牌)——

萬邦航業(除息)——

一個壞印

,轉又想,追算得什麽,既然是朋友,朋友何必計較是不打算談道問題,他生怕自己如此簡陋的家,給對

道一個水池,當中有一座太湖石,這種石,有許多洞,魚便常在假山石洞不出來,今天見到你來,他們也來了。」(美媚道:「我無聊的時候,常到來看魚,可是那些魚呀,常是架笑道:「他們似是歡迎你。」國明也是高興,道:「這些魚眞美。」(國明手扶着池邊的欄干道:「你看,錦鯉來了。」看時,果然國明手扶着池邊的欄干道:「你看,錦鯉來了。」看時,果然

4

3. Co.

帶在 作 他 那 們

村寨的復式班教課,等一區 替你挑行李到他們村工區 整体挑行李到他們村工 已經通知樹村的一個四種

**咪,等一會他就會來他們村去,你就安排一個四類分子,今天** 

(十五)

治, 這花園是經過名師精 人在看魚,池水清澈,那 七十二: 談得投**哭** 

仮堂

李天时把行李從單軍上搬進客房後,財到一間客房去休息。 李天时在社區門口週見的那個青年人,帶李天时在社區門口週見的那個青年人,帶 然後在街上打了一個語單項送過設在青山 山社在平縣算是個大 ;一啊,了解一下當地的情况 话声山社小街上的一周單車店 上搬進客房後、順便

傳遞公牛

级3起市股天今

恩械廠裏當職工。 以農耕爲生,只有極少數是在I 個村落獎,社區內只有百多戶,但大部分散居住在方與二十 郏担些蔬菜、山货等東西有在星末天的趕集日子宴 一兩百米長,從街頭一笔可到街尾。只時,社區裝靜悄悄的,唯一的一條街道 來此地擺買・換點

,就早早上床睡覺。 上的奔波勞累,也許是 上的奔波勞累,也許是 上的奔波勞累,也許是

哉道足何

記。 第二天早饭後 ,我們考慮還是安排你「你原來是教管的 一來当記一見 很,你來的正 ,我們這<mark>要</mark>教 孑椘

艾頓來說也是一樣,如 艾頓來說也是一樣,即以 不會去找警察局長賣成 案有涉嫌的地方,他斷 果和逼幾宗女學生的命果和逼幾宗女學生的命

遊 (QQ) (Q)

1别學校的負責人,我說道:「那個人物 十五

四期星

呂珊

一條吸疫個去基個

一無危險。 有沉船搁在隧道沉箱 有沉船搁在隧道沉箱

竹港香

太湖石, 少来,在水地



,交通困難, 花多頭從江南運去山東 不少了。王國明道 不少了。王國明道 原在洞中,在水池 皇帝的力量,就是迎一萬幾千塊也行,萬里長城,教人把石頭運到北京,放在自己的閩中,據爲少人力物力,這大官破了產,石頭瓊是運不到,他十分喜愛這一塊石頭,可是在百多二百年前在太湖產地也許不宜,運到道兒來,單是運費可存職石具美,囘來便要在道水池中也放一件,可中放置了太湖石,美嫻說爸爸去遊西湖,覺得小中放置了太湖石,美嫻說爸爸去遊西湖,覺得小 



於子,除此之外就沒有 於子,除此之外就沒有 一個人。一個叫莎菲的肥白女 一個人。一個叫莎菲的肥白女 一個人。一個叫莎菲的肥白女 一個人。一個叫莎菲的肥白女 一個人。一個叫莎菲的肥白女 一個人。一個叫莎菲的肥白女 一個人。一個叫莎菲的肥白女

DEL DEL

第二

證 他也有相當的思想。看來拿來吃也是很不客氣的對查! 是價 整的同伴「

罪 与

會,李

動動 人受嫌疑

一定寫,奈何奈何。〈金人〉 写兩行字,來覆遠方的朋友,買了也不 来到節日,愛有此想,但就了一天又一 一定寫,有是要實上無此可能。 一定寫,奈何奈何。〈金人〉 一天又一 一定寫,奈何奈何。〈金人〉 一天又一 一定寫,奈何奈何。〈金人〉 一天又一 一定寫,京何奈何。〈金人〉 一天又一 一定寫,京何奈何。〈金人〉 髙 掌

村

他思索俄頃便下筆胡泰看着一幅一個中間

一方面無憂思」。結束追首他想。但他又覺得剛才自己他想。但他又覺得剛才自己他想。但他又覺得剛才自己時候,就隱伏了後來的獨思,不禁自文:「每麼獨的時候,就隱伏了後來的獨思,於異不已。「韓元帥…… 築在稿紙上

一的字

祇陪她喝一次下午茶,見面談談個多很,但李卯却常推說埋頭工作,每天易渡過,她想着李卯,她需要李卯得的常常充满了與鴌和快樂,但却不容的常常充满了與鴌和快樂,但却不容的常常充满了與鴌和快樂,但却不容 | 這一個星期・E

的餐廳座位內, 定找她出去吃饭。

・吃完了晚餐・便無所に・在華都酒店・美麗

她的家人 我跟隨她 道的了, 饒徐氏女

死了。(下)—宋·洪邁「吳堅志作,好像有人呼喚他似的,與一看,原來他已經 知他的主婦的時期,總者那項 題於在墳墓前面,再拜稽首,其他 知此的主好的時期,總者那墳墓往 題於在墳墓前面,再拜稽首,其他 知此的主好的時期,總者那墳墓往 要,便準備走過去把他扶起來,不 要,便準備走過去把他扶起來,不 要。 一天晚 一天晚 一天晚

石獸

碧 御 郡 春 秋 賀原•文

别先只會勸別人,事到臨頭戶牛角尖呀!」嫦秀說:「魚兒 我還愛我的工作。

中央夜行衣靠,侧有單刀,制 中、大學介紹,包徵年說:「白大人 中、我們資夜到來,是有要事審告 中、我們資夜到來,是有要事審告 中、我們資夜到來,是有要事審告 中、我們資夜到來,是有要事審告 中、我們資夜到來,是有要事審告 中、我們資夜到來,是有要事審告 是我這位徐兄弟聽來的, 一是我這位徐兄弟聽來的,此事可 是不過年說:「聽說 是不過年說:「聽說 是我這位徐兄弟聽來的,此事可 是了幾步,忽聽得背後傳出像中 是了幾步,忽聽得背後傳出像中 是了幾步,忽聽得背後傳出像中 是了

,買點東西就囘來等着做新處子吧眞的!看别人的事總客觀很多。」

燉面

T

次放風等賽會

BRARBARARARARA

· 拥,不是一下子一盆好的盆栽黑

雙劍天涯

那時我再也不,在中土,

球舊感華京

周簡段

否則我怎會還般遷就

B埋頭工作,你會滿意· 外,萬一他囘去之後,也

大夫思識

人施施來過電話的對歷? …」 妇英在喉底說 他會讓我幸福 留意她?

温の音雅

年四月,距今已經六百多怪事發生於慶元(宋寧宗

-- 麽呢?农人來了,你-- 子就沒有了?白大人-- ,剛才明明有火光的

做人

へ?」

「知道我跟雷蒙認識多久?

去了嗎?女孩子結了婚終是個很重大的改不是有很多人莫明其妙的見了一兩面就嫁

**」欣華說:「我絕不找煩挑眼** 

的!

這麼寫定,當蒙一個大學學

一那妳不乾脆

懶

於執筆

都風雲



黑松所要留意的事情。 想是然而更多。 是是不好。因此黑松大 性是不好。因此黑松大 性是不好。因此黑松大 是是不好。因此黑松大 是是不好。因此黑松大 是是不好。因此黑松大 是是不好。因此黑松大

保良局蝴蝶灣托兒園投入服務一一年內增加

屯門友愛中心

擴展電腦課程

幼兒中心

貢

底海下崖懸叢草佈散現車廢

稳定勞動力長遠計增工資福利

務求 工程

減低

珠海市海濱僑苑 本月廿三烟花盛會 高,遠近可見,相信到時海灘的花園內,該處地點三月廿三日(星期五)燃太平烟花廠聯合舉辦盛大大平烟花廠聯合舉辦盛大 構機籌統設應

華僑田報讚者

# 暢遊憍剽灣

1984年3月25日(星期日) 時間:上午十時正卜公碼頭

■ 遍遊愉景灣環境優美最新建設● 專人帶領參觀愉景灣倶樂部 • 楡景灣休憩獵影

● 乘專輪直抵山明水秀楡景灣

- 榆景小厨品嘗家鄉風味午膳
- 乘豪華旅遊車漫遊港島

なるない

- ●赤柱假日市場遊逛自由購物 ● 舂坎角炮台漫步獵影
- ●欣賞淺水灣畔天后像廣場新貌
- 淺水灣拯溺會共享海鮮晚宴
- 送贈楊協成飲品及七海旅遊之寶

\$198 報名處 華僑日報讀香聯誼會 電話:5-413084 德輔道中88號華僑商業大厦1802室

港

# **過議會工商委會調查顯示**

善交通更能吸引工 **炒區工業發展見起色** 

警欄圍起築劃計

府政與會

沙田廠商

淫辱女量八載

老翁判監四任

# 鍋綫灣填海 聞

是外國及本地廠 開者中,超過一 時品爲主,但目 中心以展出中國 受透露,原先香

柴灣區內各社團 籌組聯合委員會

越南難民泰國受難 美麗的蝴蝶, 益蟲?害蟲? 亂倫悲劇在西方 鮮露笋(食在香港 東瀛踏雪行(旅遊之頁) 黃杏秀戰勝病魔

**大埔鄉事委員會** 

支持設區域議局

三區屋邨促命名太和邨

杜魯福與"隔牆花" 毎週星座 多過茶集・飲食男女 思古幽情・身邊瑣事 "歌手復歸宣言

澤田硏二的 電視節目表 兒童週刊 威龍Fuego Turbo 跑車 藝術家(科幻小說) **莽漢妬火(星期掌篇** 

本期目錄





逢星期日隨華僑日報附送

教師會籌備復活節

心設計概念

組團考察台灣敎育

大中小學德育作文演講賽在籌備中另與國際組織合辦青年領袖研討會

長服務社

土生活質素

## 學能推理練習

(一)數字推理(分數的組成) 選出下列每題的正確答案,並在它的 下面量一橫線

E3-8+3×3

 $C\frac{1}{3} \times \frac{1}{2} = 1 \div 5$   $E\frac{1}{3} \times \frac{1}{3} = 1 \div 9$  $P^{\frac{3}{7} \div \frac{3}{7} = \frac{1}{2} \div \frac{1}{2}} \times (\frac{1}{3} \div \frac{1}{3})$ 

 $Q_{\frac{1}{8}}^{\frac{1}{8}} = \frac{1}{3} \div \frac{1}{3} \times \frac{1}{3}$  $S \xrightarrow{2} \times \frac{2}{5} = \frac{5}{2} \div \frac{5}{2} \times \frac{2}{5} \div \frac{2}{5}$ 

St. Aldates College

Specialists in GCE studies for entry to

**NEW STUDENT ADMISSIONS** 

Applications for places at St. Aldates College are invited from students of either sex wishing to prepare for the General Certificate of Education (GCE) at 'A'-level for University or Professional

Oxford's

Further Education

Career entry. 'O'-level tuition is also available.'

Independent

Oxford families.

independent College specialising in GCE

'A'-level studies. The College is a member of The Conference for

(C.I.F.E.), which is the official body

which inspects, recognises and accredits

Schools and Colleges offering GCE

courses in the U.K. St. Aldates is also an

The minimum entry age to St. Aldates is 16 years.

Personal attention is paid to the progress and welfare of overseas students and congenial and friendly accommodation is provided in the College's own Hostels or with carefully selected

The exclusive teaching policy of the College is 'non-

cramming and small classes. This ensures the allimportant teacher/student involvement in examination

success and develops the community spirit that

encourages students to take full advantage of the unique

Cultural and Educational opportunities that the famous

To meet student' needs courses

stort in September and January.

The College GCE PROSPECTUS will gladly be sent on

request. Early application is advised.

St. Aldates College

(Dept 80 G) ROSE PLACE, OXFORD, ENGLAND

University City of Oxford has to offer.

official GCE examination centre.

**Extord** 

P ( 3 + 3 )  $\times 4\frac{2}{3}$ 

6 備有一切加拿大升學詳細資料,幻燈、疑影帶、以供卷考。

1984年6月9月第11至13班文、理、商、數、社會、電腦科及 英專生 现在隔始接受申請。 有意於明年升學加拿大之戶。3 或以上同學、據即報名。 香港辦賽處:香港銅鑼湖高士威道15 22號高威樓12樓F座

BASIC LANGUAGE

OPERATION PRINCIPLE OF MICROCOMPUTOR

APPLICATION PROJECT OF MICROPROCESSOR

WORD PROCESSING

(以下各班為證書課程)

ASSEMBLY LANGUAGE

微型處理器結構及應用

藝術

|電機及電工|

電機控制綫路

室內設計

金鐘地鐵站 海富中心52—53室

晚 · 假期:3-376418 英國升學-F1-O-A LEVELS 全年寄宿名譽中學章 程供參閱,代辦監護人等手續。

汽車

歡迎公務員諮詢。 ➤ 大學——代表全美 ALA 特別方便中文中學畢 業而未取得TOEFL學生美國各地學校章 程供參閱代辦手續。

教育學位及文憑課程

凡具有以下资格者,均可申請攻讓研究院及本科課程 而獲得碩士、學士學位及教育文憑: (A)香港各教育學院之兩年制(全日制) 文憑及

( B )約具五年教學經驗

英國 SUSSEX UNIVERSITY 現開始接受香港在職教師申 請入學,學位有限,報名從速。各申請將會按照資歷個別處之此 理。詳情請電 3-671145-6 或親臨楊氏教育諮詢機構,九 龍彌敦道233—239號嘉利大厦1406室。

THE YORK HERBART SCHOOL

760 COLLEGE STREET. TORONTO, ONTARIO CANADA M6G 1C4

TEL: (416)-530-1333

學舉辦

高批一了或能,力水加地,等評番人畢學其投準上訂

用效上學教在機映高紹介

會討研辦起底月四由署敎

錄取後先名報依十五收只班每

4 土

知通面書獲將旬中月四者選入

文,十六號教區中心十三樓「教區之十六號教區中心十三樓「教區之一公教徒,請於三月廿三日前將之以教徒,請於三月廿三日前將之明認校長,應徵者須具教學行之 包羅



\* 本校為加拿大B.C.省政府津贴中學。課程由第九班

可。全部課本由政府教育部免費供應 \*本校畢業證書乃全美加大學所承認。十二班畢業生可 升讀美加各大學。專人輔導辦理入大學之各項手續。

新穎雜誌

學費津貼只限於加拿大本土及移民學生

多采多姿

Alpha College

1880 Renfrew Street, Vancouver

British Columbia, Canada V5M 3H9

至大學預科班。師資及設備,均經省政府所審核及認

\*校舍簇新寬敞,佔地三萬餘呎,設有英語實驗室,科 學實驗室, 電腦及康樂室等。 \* 並分設男女宿舍, 像俱齊備, 專人照顧學生早、午、 晚三膳, 學生自由選擇。 \* 歡迎 F. 2以上學生申請, F. 5會考合格生, 如在本年 度五月份入學,可入讀預科班, 並可於八五年一月升 讀加拿大及美國各省大學 \* 現已接受五月及九月份入學申請。 \* 財業對 # 其任, 親自接見, 營養指導學生辦理一切入

**旺角工人夜校公主道14號 3-7144115(晚上7-9辦公)** 

節目製作理論實務(電台實習)⑤新聞編採說之技巧⑨初、中、高級國語班⑩實用日語班②實用英語會話③商業英文④初、中、高 ⑤工程施工及估價@印刷實務の日本時裝製台美術設計概論⑨傢具設計⑩商業美術設計室內設計分科證書課程③橱窗設計④植物與室內設計分科證書課程③橱窗設計④植物與

TMAN 速記速度(50-100W・P・M・)考試。課程計有①秘咨商用英文②初級打MAN 考試中心,凡讀畢毎科課

分科證書課程」(日間、晩間或週六)歓迎有銀融),專為預備從事質腦業人士而設。同時原裝APPLE I. COMMODORE 微型電腦等所始報名) 進修部

家長參加 校長

五十六號華仁書院禮堂

閱

有 導 富

廿五日起在各航綫推 一級客位制



直航:長堤、羅省、屋崙、三藩市、砵崙。 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及其他主要城市。 全箱收貨期 放貨收貨期 開 行 洲 14-19/3 21/3 洲 21-27/3 21-26/3 PING CHAU Pacific Container 28/3-3/4 28/3-2/4 九龍倉海運構全箱電話③7213672

直航;雪梨,墨丽砵,比利土彬(兼收爱德雷特貨戲) 全箱收貨期 散貨收貨期 題行 香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER 19-25-3 19-24/3 26/3 龍珠島輪 5\_11/4 5\_10/4 12/4 PEARL ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋於貨電話③678391

香港至遠東線派收名古屋經大阪 百雄 基隆 大阪 横濱 \_\_\_ 23/3 25/3 27/3 PING CHAU 28/3 - 30/3 3/4 5/4 進口船期

25/3 綠 島 輪 香島貨櫃輪 香港高士打道77號華比大原15樓 寫字樓電話:5-201611

始 港六〇泗橋本公・ンメ水上月司

沙利泛迅永中日暗递洋航泰央东

**四二五一五五** 

> **六九四四一九一**

振港渣捷馬海美 盛郵華成士陸輪

ニスニーニ両ニ 嘉仕成途景國懋 聯嘉風初華光德

OHO

船 有 歐洲定期航綫——ATTRACTIVE FREIGHT RATE

M.S. MORAYBANK \$DIRECT: 漢堡、鹿特丹、安特衛普 ProlContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdams 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ROTTERDAM, ANTWERP.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. ₹5th Floor Harbour Commercial Bldg 千諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) 收貨站: 迅發貨倉,油塘K7179988 高輝道24號TEL: K7271888 使門代理 星華船務公司 電話: 2797

洋航運有限公 司 千三百萬瑞士法郎

13 Japan Line 中南美洲定期航綫 四月六日落貨

三〇八八天三一二二〇六〇六二一八七

LOADING DIRECT FOR: LA GUAIRA, ARUBA, CURACAO,SANTO DOMINGO, SAN JUAN. 乘收:聖馬田(ST. Maarten, Philisburg) Via San Juan. Fcl Containers Available For La Guaira/Cristobal 货倉敬货時間:四月五日(星期四)下午五時 MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL

(GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, PORT OF SPAIN. CRISTOBAL, ACAJUTLA. 汎 洋 航 運 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD 5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING

Also Accepting Cargo: ——Malmo Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki.
Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

翌三三品 四三六 九一一〇一六九 一五〇〇四六一 一一一五八八一

置亞成石統隆行 〇二四二七三四

頁三第張六第 日三十月二年子甲曆夏 SHOU SHAN 東國華總寶 馬尼拉 EVER GRAND 中 大港利新 ORIENT MARU GOLD VARDA 東方光輝EASTERN SPLENDOUR台灣

AL MANAKH 怡 和沙 啫 MING FORTUNE F.E BRIDGE 快當快輪FRANKFURT EXPRESS 歐洲 捷海 SHELLY RAY 亞土馬士基AXEL MAERSK 有利雅士 ELECTRO ACE KIEN HWA 2 TSIN YUEN 源聯 新海順 GENERAL VALDEZ 十五 建 EVER SHINE

東 洋 永 裕 RAYA GLORY 十五 利 亞 SU LONG 招商局 十六 ZHEN ZHU QUAN 華 夏 **福他山度士FROTASANTOS** 變利行 新加坡 十六 博 多 丸 HAKATA MARU 十六 日郵 力沙馬士基LEXA MAERSK 十六 馬士基 高力勤 KORRIGAN **严** 隆 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 中、央 威震亞 ARYA WIJAYA 亚利來 AZALEA 亞薩里 十六 日 郵 MOUNT SABANA KHUD ROMAS 十六 華 海

十六、新 與

+ $\mathbf{t}$ 

新頻

港

綽

新

寶

捷

港

天

束

太

港

渣

永

海

/太

輝.

總

香

\_ 余律

世三

廿四

廿四

廿五 新

廿六 東

廿六 港

廿七 太

下午六時

十八、天

十八 永

十九 港

十八海

十八東

十八、束

十八

十八

百保利

國利 KUO LIE ZIM SINGAPORE ZIM EILAT 新依力 SILVIA SOFIA 索非亞 先鋒貨櫃PIONEER CONTAINER 新 雄 馬 NEW STALLION 南 HP DONGNAM 郵 NEW MAIL 嘉 蘭 林。GERANIUM BONNY STAR 一國 HAI KUO CATTLEYA 城 KOTA MAKMUR

南非安時達SA.CONSTANTIA 馬士基天保MAERSK TEMPO 宙 COSMOS ASIA GIANT 利 碧 嘉 NORASIA REBECCA 台灣

革新者 SL.INNOVATOR 東方探險家ORT VENTURE 十七 利芝娜馬士基REGINA MAERSK 時 BARBER TENNESSEE美國 達利年 BANGLAR TARANI SIT-TWAT 十八。華 KOREAN WONIS JIN美國國 SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 SELANDIA 美國貿昌 AM-MERCHANT

艾奥根遜 KHUD IOGANSON 雅斯達快輪ALSTER EXPRESS 泰·藍 寶 THAI PAILIN JANE ANN KING HWA SEA EXPORTER ASIA VENTURE

春 WAN CHUN RAINBOW 渣華名古屋NL. NAGOYA 誼 ASIA FRIENDSHIP **资**岛货櫃FORMOSA CONTAINER台灣 富 MARINE CONTAINER高雄 海皇瑪瑙 NEP. AGATE 福與二號 FOO HSING 2

神 戶 丸 KOBE MARU 先達依力 STRATHETTRICE 阿拉伯灣 、渣萃阿姆斯特丹NL AMSTERDAM 東非 十九 渣 十九 天 路 TELLO 威利泰絲娜WILLINE TYSLA 台灣 十九 百保利 東方總督 O.GOVERNOR 十九 港 郵 民 HAI MING 十九、永 **歰 TIAN YUE** 大同二號 TA TUNG 2 菲明圖企業FREMANTLE ENT

ERPRISE高雄 皮雅士總統PRES.PIERCE 洲 NGAN CHAU HWA LIE 嘉 PICA PORTE KWANG TA 2 TRADE CONTAINER 台灣 TUNG HAL 6 海皇黃玉 NEP-TOPAZ 廿二 ROYAL STAR CHIN CHUN 廿二

SKY HOVER TUNG PING 2 YI CHUN : HSING HWA HAPPY STAR BONITA ACE DONAM 1 ASIA ACE 春 FU CHUN

上午十時 上午十一時 「印尼、西澳洲、澳洲、斐湾、紐西蘭、汝 萊、台灣、泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓上午十一時正午十二時 斯里蘭卡 下午一時 下午二時 夏威夷 下午三時 下午二時 下午三時 下午四時 下午四時

新加坡、馬來西亞半岛、沙巴 沙蘭越、卡塔爾、約旦 刁拜、埃及、叙利亞、丹麥、葡萄牙、西班 牙、挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、瑞士、西德下午三時下午四時 下午三時 西屬北非、廢洛哥、堅拿利亞岛 意大利、比利亞、英國及北愛、芬蘭、奧 地利、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、巴 基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、比利時、 法國、尼日利亞、實比亞、日本 下午五時 下午四時 莫三鼻給、扎伊爾 下午五時

**拿**馬共和國 下午四時 下午六時 厄瓜多爾 今日平郵 **哥斯達黎加、巴拿馬共和國、危地馬拉、薩爾瓦多、** 洪都拉斯

南韓、美國、加拿大、墨西哥、秘魯、巴

AM-MERCHANT

瓶士馬士基AXEL MAERSK

渣華名古屋NL-NAGOYA 貴 CHAR KWEI SL-DEFENDER

KIU

(往何處)(日期)(公司

渣萃安曼 NL.ALKMAAR 峰 GLORIA PEAK NGAN CHAU BARBER TEXAS 加州紐約 鸭 綠 江 YA LUJIANG 十五 Ħ CARDIGAN BAY 十五

十五 華 MING FORTUNE 十五 海 十六日 AZALEA KHUD- ROMAS 利·碧·嘉 NORASIA REBECCA HAKATA MARU ORT-CHIEF KHUD PROROKOV

利來福 NL-DELFT 新 依 力。ZIM EILAT 菲明圖企業FRE TLE ENTERPRISE澳洲 鷹 箭 EAGLE ARROW 廿一 輝 澳洲企業 AUST-ENTERPRISE 澳洲 怡 ISLAND CONTAINER 澳洲 出五 枝 江 ロ ZHI JIANG KOU \_\_\_\_ 三十新

MING FORTUNE SAMPAGUITA LAURO

髙 力 勤 ZIM SINGAPORE 東方探險家ORIENT VENTURE 利 年 BANGLAR TARANI 吉大港加爾各各十八 、威 SITTWAY 皮雅士總統PRES-PIERCE CHAR CHING

寶

嘉

實

亞利來

日

港

展 總 慕 科倫坡紅海 斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 和 川 丸 KAZUKAWA MARU 阿拉伯灣 中 聞丹拿 LANTANA 興 SEA PRELUDE 太 普羅高夫 KHUD PROROKOV 華 海皇革宙石NEP.IOLITE 廿五 大 富拉維亞 FLAVIA

曼谷新加坡 十五 利民怡美利RAMONEVERETT 新華十號 XIN HUA 10: =五 雅加達泗水 十五 **POPE GEMINI SUN** 十五、山、下 東豪丸 TOHGO MARU 娜 R.R. RATNA 雅加達泗水區十五。港。郵 永 大 EVER GRAND 新加坡巴生跖能十六 新加坡曼谷、十六 海皇子王 NEP-ZIRCON NAN SHING 1 亞庇山打根斗湖十六 力沙馬士基LEXA MAERSK 新加坡巴生庇能棉蘭十六 被 被 SHELLY BAY 曼谷 振盛行

馬士基天保MAERSK TEMPO 美 西 美 MAH 2 山打根婆羅乃十七 安 FORTUNE TRADER 百 瑪 達 ARYA PERMATA 十七 日郵 十七 GERANIUM **NEW MAIL** 亞利來 ARYA PERMATA THAI PAILIN CATTLEYA 新加坡巴生革能十九 YUE MAN ASIA FRIENDSHIP 沙巴山打根 COSMOS

二十海聯 KOBE MARU 新加坡。 台灣・日本 釜山綫 永 裕 十五 · 華 HSING HWA 十五 髙雄日本 春 TAI CHUN 十五 港 DONAM 1 十六 水 KIEN HWAZ 十六 海 PIONEER CONTAINS BONNY STAR 十八 HP DONGNAM 韓 利 十八 MIN LIE 永 裕 HAI KUO 海昌 國 利 KUO LIE 十八 海 豐 資島貨櫃FORMOSA CONTAINER基隆 招商局 十八 HAI XING 虹 RAINBOW 十九 華 KING HWA 富 MARINE CONTAINER基隆 十九 髙雄日本 WAN CHUN

港興 束 源 古 東海六號 TUNG HAI 華 夏 天 型 TIAN YUE 贸易货柜 TRADE CONTAINER 基隆 粹 基隆高雄 HWA LIE 新 快樂星 HAPPY STAR PICA PORTE 大同二號 TA TUNG 2 永 永 裕 廿--KWANG TA 2 陌雄 光大二號 廿一 招商局 河 JING HE

新興 十七 金 咸 達 GOLD VARDA 伯·和 南非安時達S.A.COOSTANTIA 路易士港留尼汪廿一 大三 縣 GLORIA PEAK 田。郵 早川丸 HAYAKAWA MARU 南非 亞: 廿六 赞比西 ZAMBESI 歐洲快輪 BUROPEAN EXPRESS西非 廿七 安 快

十五 平洋十五 十五 十五 十五 十五

會

月退出

北美公

數班七四七每週經港飛

地班 · 徑香

推出

HONG KONG ISLANDS LINE

海運收貨站: 3-7213672 3-678391 澳門代理:富荣航運有限公司 電話:550368

20/3 太平洋貨櫃輪 3/4 11/4 海港商業大厦5字樓,干諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line) ↓ 四四五七元 收貨站: 迅發貨倉油塘地段TEL: K7271888 高輝道24號 TEL. K 7179988

PRES. QUIRINO 4月1日落貨 4月2日開行

多項學術訓練班香港基督女青會

社區活動樂報

中國旅遊提資料中區明愛中心辦

上三五一八七

参加,報名可往紅磡大環沙咀海員俱樂部舉辦「愛

審愼 地設廠 主席海佑森在前日月4

鳳凰山齋堂享用精美上素

**市政局書店** 

將永久設立



◇塔門歡樂遊 ◇西貫一日遊

◇長洲華威酒店 ◇西沙灣渡假酒店 ◇梅窩銀礦灣酒店

◇海洋公園 ◇海上夜總會

◇嘉道理農場

◇新界環島遊 以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

報名地點: 七海旅運有限公司



建築材料 買賣租賃

一)以家庭爲單位,包括兩代。へ、新邨漫遊、放風箏、球類活動、成員間的互相了解及溝通,藉此培

水陸運動同樂日

**青年會青少年部** 

電器燈飾 盗磚潔具·

居室設計 傢俬裝修

## 每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色毎段五十七元半

七一寸一位(二格高)每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

THE TOWERS

北角建華街18至26號 二梯二伙 三面單邊 租金平通港九 歡迎比較 每單位923呎 只租三仟餘元起

永安祥置業有限公司(永安祥集團成員 **上上** 香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話:5-430303-9 地盤電話:5-663691

查詢電話 3-750726 3=7587613 0-299706 0-276324 0-6058210 0-760778

歡迎蒞臨有關工廠大厦參觀

本公司 集團所建之樓 宇·素獲好評. 冷騰處: 陳氏企業有限公司: 九體尖沙咀東部麼地道67號半島中心 619 室

## 廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號 面積由6560呎至9710呎 每呎租 1.80元 適合各行業或貨倉

皇后大道中128—140號

聯邦工業大厦

答箕灣亞公岩村道八號

面積由6500至13000呎

金豐商業大厦

灣仔天樂里二至四號

**招租** 電話:5-8919663

10字樓面積1350呎

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

六基有限公司 城即有限公司 5---252497 5---226009

葵涌醉酒灣榮來工業大厦 廠房6390呎特價租售 元朗合益路合益中心 地下旺舖225呎起特價招租 住宅單位420呎起特平出售

廉

〉元朗壽富街元朗中心 高級寫字樓面積290呎起(平租) 請電:3-7220799洽

屯門洪祥遒壹級廠房

田氏中心

通極爲暢順,設計優良,管理完善適合各

租

#### 兆安大厦

香港西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用 每層兩單位434呎起

月和 \$1300

電話: 5-430303-9 地盤電話: 5-46043

每呎3元 平通港九 永安祥置業有限公司 (永安祥集團成員) 香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓

偉業街 九龍灣 楊辉松第八工業大厦

請電 H630391 洽

由千餘呎至弍萬餘呎 德福花園地鐵站對面 員工充裕 直通啓德機塲及海底隧道 交通便利 電梯六部 上落快捷

洽租處:本厦管理處或電 5—435244

## 百萬行商業大厦

荃灣青山道 189 號 **荃灣地鐵站對面** 由599至1,884呎

電:5\_448711

高德測計師行 田氏塑膠廠 電話: K 676113 劉先生

行各業或貨倉。

Vigers 香港威格斯 5-217355

元朗緊壤路234號地段

原準游泳池連更衣室及兩獨立單位租3000元,值50萬元

H252497六基有限公司

**础 H226009城記有限公司** 洽

0—834379 新界辦事處

## 商業樓宇

軒尼詩道423·425號 一、二、三樓

共約5000餘呎

月租20,000、(装修期兇租6個月) 電:5-448711

#### 元朗區工業大厦 牛仔褲廠

設備齊全,有工人 即可生產,東主 遠遊,廉價頂讓 K924473 洽

## 華聯工業中心

沙田火炭村163地段(黄竹洋街)15-21號 地下由304呎---57,638呎 樓上由737呎──34 470呎 樓底特高:地下21呎高, 樓上13呎高 首期少。即買即用,適合各行業

特價租售

TACABARA BARARA BAR

華懋 5-202808 正義 5-452522 地盆電話: 0-6045958

## 鴻文工業大厦

樓上4040-11150呎月租 地下9000呎20呎高月租 有意0-828866洽

## 天然地板工程公司

精舖橡板高級水晶清潔打臘 取價公道 K633399 K620808

牡丹路6號

環境優美 設備豪華 高級材料 單位面積1645——1706呎 歡迎到地盤參觀 治購處:九龍塘尾道205號華亨金飾參奪行

#### 超級市場廉租 奏涌石籬區·近巴士總站

大單邊舖位·裝修設備齊 租金特廉•另免頂手 有意論電:3-841966,3-889238

《香港中環德忌笠街 58號協與大厦四樓大單 達全層獨立式千餘呎 治電 ⑤257111 內綫 203 彭君或梁君

## 亞公岩廠厦

7,500呎全層廉租冷氣設備 低層客貨上落方便 電 H616102 洽

### 新界坪山工業地

26000尺,18330尺批准則44 3 高三居地下18 3 尺高二樓 ₹133尺三樓123尺工業地撤益可做任何輕工業發展最可觀 ₹ 《優點資倉凍房電油站修理汽車驗車站漂染五金等 **藤岡出售 電話3-809788 江**君治

**葵涌葵定路廠房出租** 大連排道羅氏美光大厦,隣近地鐵·全層萬二呎。 大角咀福全街唐樓租售 每層700呎 ,一層交吉租售,另三層不交吉廉售。 錦上路露天倉廉租 正錦上路旁交通方便,一萬六千呎合各種露天存放用途(直接業主) 安泰置業有限公司③953171 郭先生洽

#### 爾街商厦出租

佐敦道口,獨立單位 合寫字樓・娛樂康樂 旅遊貿易,完善管理

## 尖沙咀寫字樓租售

亞士厘道九龍中心旁海防道35-37號 近碼頭及地鐵口,交通方便,光猛率腳,公園及海景 全層1,750 呎,中央冷氣,有捲閘,間格及地毯, 廣租或售電 ⑤241640免佣

#### 地下廠吉售

葵涌地鐵站對面大連排道150號 建築面積6500呎另大車位一個 請電 5-445171大業公司洽

#### 報日僑華 趣助量救 五善解請

刀氏的演詞全文

## 十月三年四八九一曆公年三十七國民華中 全

方心讓議員表示:香港人發表有關自己前途 持民心保障。 方心讓議員表示:香港人發表有關自己前途 持民心保障。 世界 一九九七年與民意 是,是天經地義的事,而作爲香港立法機構,一 是,是天經地義的事,而作爲香港立法機構,一 概括而論,香港人就前途問題發表自己的意 本人衷心贊成經保議員的動議。 的時間和提出有 香港前途的協議 置有一個重 問題上有舉足輕工有舉足輕 只想提綱翠領的基本保障,以及為一般市 立法局 时指出,在考应香港未來的安排所以及本港的繁榮安定。本人在這裏民最關心的不外乎怎樣去維持民生 酮途的民意當然有很多方面,但本 容許香港人識出切身經驗。而立法局也不應放棄人要表示意見,就會變成無的放矢,所以,應該,保密其實並不必要,如果不知會談內容,香港王霖議員表示:在中英會談進展至目前贈段 背後精神不變。以下是王氏的演說全文:。最後,保持表面原則不變是無用,最重要的是以表達愈見,而今次的討論只是起步,未是終結以表:立法局議員雖然不是民選,但一樣可

本人深信员明瞭香港的現况,最明白香港人 持以及發展香港的繁荣安定,去尋求一個中英雙 持以及發展香港的繁荣安定,去尋求一個中英雙 特以及發展香港的繁荣安定,去尋求一個中英雙 和觀點,和香港人本身的看法和觀點也未必能夠 完全一致。 本人對中英雙方會談代表的誠意和能力亦都 能對沒有懷疑,但是無論是中國或英國,在社會 完全一致。 本人深信正在進行會談的中英雙方都會作出 完全一致。 **警者五百多萬人命運的前途** 英生活的還是我們迢班香港 還是香港人自己。况且一力 人深信最明瞭香港的現况 **随合香港人需要,又能為中英雙方接數別及協助市民去討論研究,務求決定香港前途問題上,立法局應該積跌定香港前途問題上,立法局應該積跌定香港前途問題上,立法局應該積壓然並非民選,但起碼可以反映市民是輕重的地位。** 

有一段時間甚至民心動盪,大家茫然不知所有關中,英就香港前途的會談,港人極爲關「督憲閣下:

縱使協議頗爲合理 倉 容 三 三 三 心 總 是 不 好

羅德承說要求討論前途協議實屬輕微事 可惜的,因爲4

PO

YAT

喻前途談判 本人支持當前勁議。」

也要用這樣長的時間,但我深信縱使協議本身實質,有足夠的時間,來辯應否加入成為對香港前途的協議。本人認為這是一個很低微的對香港前途的協議。本人認為這是一個很低微的對香港前途的協議。本人認為這是一個很低微的一個會員國。本人並非建議我們不可能,有足夠的時間來討論中英兩國政府,都應當下: 蘇國樂以天氣預報 事有二月削暑 条末明

香港人均有怨言,又何况現在香港前途的重大問一會己問國天氣,就算在刮廳風時,如果天文台的一自己問國天氣,就算在刮廳風時,如果天文台的一個上。以下是蘇氏的資稅是一個上。以下是蘇氏的資稅是 **近**盼風暴不

護

重

再重臨

吳樹熾强調現代

人不接受盲婚啞嫁安排

寅

建議岩獲大衆接受 應經得起討論考驗 

本。令人瞩目的是:在這難以忍受情况下,本港 與調:現代人不能接受育婚啞嫁安排,以下是與 與調:現代人不能接受育婚啞嫁安排,以下是與 所知的。香港人必需要了解實情,如果有關建議能夠 所到大家接受,這個建議便經得起討論考驗。他 無頭緒而保持冷靜及信心,實在不是一件容易的 無頭緒而保持冷靜及信心,實在不是一件容易的 所以所說全文: 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。 大致仍能保持與盛,實在是難能可 與關於。 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。 大致仍能保持與盛,實在是難能可費。

,参與辯論。 在未達成最後協議之前,必須在本局辯論。」議 一的途的途徑之一,「任何有關香港前途之建,這

に 想 想 法

方心讓說港人論香港前途實屬天

香港

人最明白自己

對香港前途焉

能不討論

M 於香本

前途的意見,爭取决定香港前途的機會邁在此呼籲廣大的市民都能夠出來發表人的參與和貢献呢?

內容進展

發表意見也是空談

王霖認為談判保密已無必要

無所知

型法局當然不能失職地視若無賭。雖然各非官守 明五百多萬香港人和他們子孫前途的重大問題, 至求,其意義是積極的,其好處是明顯的。 至求,其意義是積極的,其好處是明顯的。 超常,其意義是積極的,其好處是明顯的。 與和的融和,不可能融和的即找適當的折衷辦法 如何保證

發言顧慮香港貿易連繫 受到保障

後,香港之貿易配額亦受保證呢?以下是田氏的後,香港之貿易配額亦受保證呢?以下是田氏的上面是有自主性,問題是如何保證在一九九七年到將來在貿易方面的情况,目前香港在貿易運勢。田元翻議員表示:他代表商界發言,尤顧虑

熱愛香港不能 保持緘默

與中國齊找可接受方案 命運

香港閣下: 方案。以下是李氏演詞全文: 和中國之間的隔階,一齊找出一個大家能夠接受和中國之間的隔階,一齊找出一個大家能夠接受 熱愛香港,故不能保持緘默,由他人决定香港人論所關心是甚麽,但公開討論是必須的。香港人無人提出爭議的。問題上,大家所担心爲一個政無知與領導作用。對於中國對香港方面主權,相信率與飛議員表示:香港市民期堅兩局議員能 不論貧富均對前途關心關心證個問題?

| 麼道樣担心自己的前途呢?大家為甚麼又會惶上,香港確是中國的土地,既然如此,港人為本人相信,將來也沒有人會對會表示異議。事未有人對中國擁有香港主權的問題,提出爭議會歷閣下,在曾經和本人交談的人當中,

香港

市民貨工意願

作出資實和建設性的貢献。 前途,因此我們不能在這個問題上保持緘默, 前途,因此我們不能在這個問題上保持緘默, 的家,我們不但愛這個地方,也關心這個地方 一問題表示他們的意見。贅憲閣下,香港是我 作出資質和建設性的貢献。

應否由委任的議員來辯論。這一問題的各種建議和評論此我曾鄭重考慮過本港前途與本港前途

,或甚至這問題究竟一應否在本局進行辯論

以維持。無論保證如何可靠,工商界仍需知道更以維持。無論保證如何可靠,工商界仍需知道更心,如果除了只獲得保證正進行有益及有建設性界,可能較缺乏信心構成更大威脅。工商界的信果,可能較缺乏信心構成更大威脅。工商界的信

尋求長期安定

但正如財政司在本局上次會議時所說不明確的前督憲閣下,我是一個樂觀而不是悲觀的人,

們的基本人權,而這樣做也是絕對有理由的。權知道更多消息,亦有權加以討論。這些都是我的重大問題。市民有權知道中英會談的內容,有於,是與市民大衆及其下一代的命運及福祉攸關於,是與市民大衆及其下一代的命運及福祉攸關 八三年的百分之三點六。外國在香港的投资雖然,按照工業署的资料,外國在本港製造業直接投資成協議保證本港未來的繁榮。部份原因可能是達成協議保證本港未來的繁榮。部份原因可能是一人體來說,外國投资者仍有信心中英兩國將 **准製造業主要勞動人口有的工廠僱用了大約九**。這些數字顯示例如在一份之一,這可由投資 件的工商界人士發言。 | 視點,我並不爲任何 

頁萎縮

之遠見。 下響,特别是對本港投 大學,特别是對本港投 是最重要的。完全忽 是唯一的决定性因素, 大和繁榮,外國投資者 使社會各階層人士能夠公開討論。」 在達成任何協議之前,亦應公開建議中的協議, 超此,我們强烈要求將談判內容公開,並且 這與穩定和繁榮是一致的。

**陳述意見。 四本語・然後才到行政立法兩 学可以理解的。他們告訴我** 

一直以來,香港都是一個不折不扣的獨一無二地 一直以來,香港都是一個不折不扣的獨一無二地 一直以來,香港都是一個不折不扣的獨一無二地 必須首先建立自信,然後盡力去與中國建立彼此 必須首先建立自信,然後盡力去與中國建立彼此 對自己的前途採取消極態度,聽天由命,也是不 對自己的前途採取消極態度,聽天由命,也是不

信心問題目前

未解决

獨一無二的。至於中國

白朗強調要

維持投資者信心

前途拉

協議 必須符合

香港閣下,本人認為,我們 心危機。雖然表面跡象顯示本港 成的接受訪問人士由於對香港前 成的接受訪問人士由於對香港前 成的接受訪問人士由於對香港前 成的接受訪問人士由於對香港前 成的接受訪問人士由於對香港前

前途缺乏信心而考結果發現,超過六十若干專業團體會

們若效法部份親友

性的本

4. 海經濟正在復甦,4. 國當局香港存有信一至專業人

立法局為

判斷能否接納的重要場所之一

意見。去年十月二十六日,本人亦於本局論及本 一會的支柱,蘇偉澤議員曾就香港繁榮的成因發表 一一項因素。鄧達如議員曾談到香港社 一項因素。鄧達如議員曾談到香港社 一項因素。鄧達如議員曾談到香港社

言不可以追樣說,正如羅保先生及其他多位議全體市民。最少以在代議制民主社會中的意義由於本局議員並非民選,所以也難自稱可代

有任何例诚時通常會首當其衝。 第二,現已進展到需要投資在高科技工業, 第二,現已進展到需要投資在高科技工業, 第二,現已進展到需要投資在高科技工業, 第二,近年來道情况或許不是太過明顯,因

隻脚

說,我們正確地反映很多人的意見。信因爲我們來自社會的不同階層和部份說一樣。但是我們並沒有這樣自稱。然

不對,市民很快就會 評估市民的感覺的正 。我們的公開發言是 本局是反映我們所知

7個人的深入認識,未一代表其他人種。如果人約百分之九十七,因

**经在适方面比我認識更 公知道這些感觉如何。** 和表示它們是否可以接受,與多加有關這些建議特懲閣下,有機會討論有關本港前途的建議 有所保留,我們仍求這樣的安排會達致長期安定只有兩隻脚——儘管我可補充對類似設計的傢具的談判,完全是兩囘事。基於歷史原因,這張攙

超過十五萬人。
發提醒大家,以百分認比任何人對少數人 家,並以商業眼光來看政治問題。在我或許是天一家,並以商業眼光來看政治問題。在我或許是政治我的其他習慣都是良好的。」因此我覺得本局非我的其他習慣都是良好的。」因此我覺得本局非然的其他習慣都是良好的。」因此我覺得本局非 而此項聯合承担又如何能獲得確認,除非在簽署 而誠實的人必然會問怎可假定協議會獲得接納,議。我較早時會說我相信自己是一個誠實的人,國都公開表示致力於達成可爲香港居民接受的協 簽署之前先向香港居民提出有關建議?,有誰可以說此項聯合承担已獲得確認,除非在 之前先向香港居民提出有關建議?我再重覆一次

**香葱閣下,基於多項理由,尤其是最後提出市民與正意願而不是根據錯誤的假設而訂立的。** 是爲我們本身,而且亦爲談判雙方,因爲肯定地的場所之一。我們有責任建議進行遺辯論,不只 的這項理由,這項人的質素 本局可能並非唯一可以判断協議是否真正变 **适的利益裕想,協議必須是根據本港** ,但即使並非战重要,亦 本人支持當前動議

尚有演詞明日續刊登 ~ 羅保動議」議員致詞

計劃

與日始

拍攝節

E

**가市場** 

地電視

恶 綫 拓 展 海 外 台合作是重要

繼合作 的將會是英國和美國 10000混播映,而外顾及多聲度的播映,而外顾及多聲度的播映系統。

**蔡楓華精力過** 身兼幾職還讀書

溫碧霞獨居感不慣

煲電話粥以慰寂寥

巴尼上了引了了是一个"一",一

19事,現在經常趕戲趕,經常爲她煲湯水。阿工作方便已搬出了母

主持人・写真の形式改變で 也是十分高與。祭楓華表示,日前無綫有高層人變了,節目的收視率上升,高層對此非常滿意。勁歌金曲」節目中,曾經面臨被「飛」危機,但

**澳門攪演唱會** 

,因該地同類演出少

中國的



何家勁割盲腸後

祝探班, 阿探班

無線表示一 年內不准請假

陳百祥人

未滿提修改合約

提出改

賜

認

合 理

四月不能去登台

YAT

四期星

傷口痛不能用力

難向其他藝協議,公司

合約條文,即了合作條

景 黛音見財化水

载

橋

小龍無機會報

助又非話劇組藝員經錄滯看齊,根本不

入方便。 外借藝 夏將 更加 外借 藝 夏將 更加

港界行。 茶楓華 7,易於發展。
| 計劃則定在澳門搞演唱會| 的製作公司第一砲,是在|

未來影后

月身

舊片重拍

堆題

爾布祿

湯蘭花與王鍾赴台

參加金鐘獎頒獎禮

翁美玲拍性感照

湯鎭業表 無權干涉

在台北的宣傳外,還會獨自到台灣南部各市去視察,看看當地上映該片地區,在台北的宣傳外,還會獨自到,他此次赴台北,除協助策劃「亞細亞孤兒館舉行的金鏡獎晚會,並主持部份頒獎儀式。傳活動,同時,楊剛花另一目前,是應邀參加十八日晚在台北市國父紀,例世紀的新片「黄禍」(在台改名為「亞細亞孤兒」)在台公映,協助於

亞細亞孤兒」)中的脫胎換骨式演出,受到廣泛的談論與好評。方面又可見到她心愛的兒子,還有更重要的一方面,是她在「黃綱湯蘭花對這次返台,感到份外高與,因爲一方面參加金鐐獎頒獎禮據悉,該片在台巳引起普遍的關注。與論界亦開展了談論的熱潮。

黄日華

唱做唸表有很精釆的表演, 圖爲在蔣幹盜書

美騙蔣幹上的 英窟・借東風

王晶較早時透露,將會華、因爲「歡樂今宵」的同事名,與潔華道期演出「數人談及感情有變吧。

柬 紀錄片

科學研究神

估計很難再 少林寺」以 片上影後觀

超些武術並不是我們在任何的打鬥片中出現過 新一如一七俠蕩逸誌一中的七個不同的出場法, 接他與便有十三個不同的玩功夫的場面出現,也 也,他們都有自己的一套看家本領,於是十三樓也一一少林寺一中,每一個都是來自武術隊的 形

出現過

李連杰的**印象很難被打倒** 

爲史寶華地不平

迎 服裝的突出也是形象的建立起來的因素之一呢可 一定不會有這樣的熱烈,就是李連杰的中山裝一如果不是有李連杰等演員來,其哄勁和惡房一 中請演員來做宣傳,如果史資華或陳永霞能來中 申請演員來做宣傳,如果史資華或陳永霞能來中 申請演員來做宣傳,如果史資華或陳永霞能來

打鬥便把電

**念識的就會把他與李忠小子,現在任何一個-**

,因爲李連。一個可愛的

慈雲山發

分射站裝新

西班牙拍

快餐車

金寶成龍與元彪

電視畫面更穩定

八爲錯誤

播放。 作·此外,無綫現置有 作·此外,無綫現置有

排出四

部意國片

· 重新演釋這個聖經故的重演。 與米以輕鬆與默的手法的重演。 與演埃曼勞。

方世玉重視配樂

大大交响樂術英, 一大大交响樂術英, 一大大交响樂術英, 一大大交响樂術英, 一大大交响樂術英, 一大大交响樂像。而這些 一大大交响樂。 一大大文。 一大大文、 一大大文。 一大大文、 一大大文。 一大大文。 一大大文、 一大大文。 一大大文 一大大文。 一大大文

品改拍成之電視名片! 一大師一希治閣之同名作 大師一希治閣之同名作 大師一希治閣之同名作

神秘世界

梁潔華否認情變

忙着拍「超越愛情綫」,二人見面少了, 麼情變,至於爲何會有這種消息你出,她 類似的報導,但事實上並無此事,她和黃 潔華感情有變,準女被問及此事時,顯得 門的演出,當試一下話劇節目總是好的。 「們」,她現在是歡樂今宵的固定演員之 

一番已猜到,王品 题材太低调,想改数路,王品正面明子,不肯公 。而他則故炙手提笑,提娛樂性部氏一位年背導 渠)。對控氣氛之成功,拍來緊係今得」,她表示,對目前的工作她很滿 克 未樂今得」,她表示,對目前的工作她很滿 克 未 ,想改啟路,王晶正好帮得上忙。說過,「暗梁」票房不理想是因爲灸手攪笑,攪娛樂性。

晶為 藍乃才 

險喜劇

帮忙,互相合作 等;王晶是編劇 。 整一,兩人互相 是編劇 。 整一,一個是編劇

城岩出來者一及(暗:衆不停地,又於又笑。) 华部則以剌激爲主,是於 才策劃的,將是一部有利益。

·和他忘記穿校。但這一天早上去電梯又關上門來 · 還故意快步

母温情和愛、

庭家地天童兒 」、 一 紫 八 外 | (株) | (k) | (k

製法介紹如果法介紹如果

八角兩粒,整兩條切段

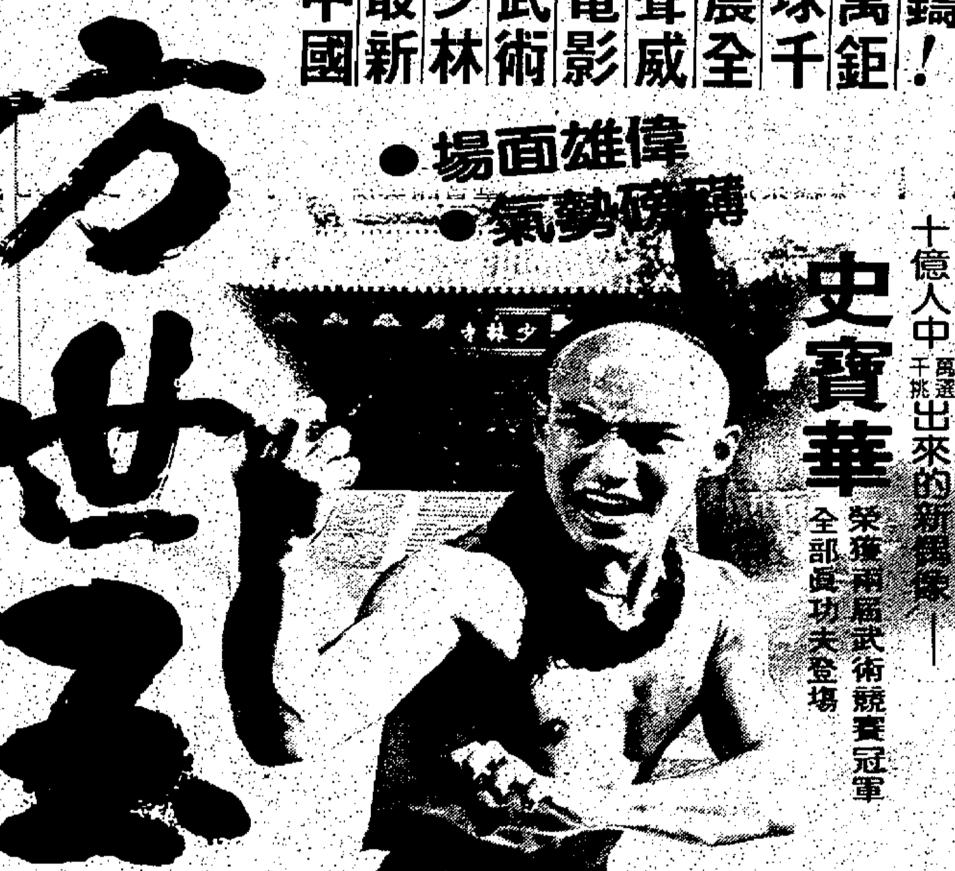
湯匙·糖四又 老抽四湯匙 水汁料

機會

核食於昨

●春節期間外埠狂收 ● 84年賣座冠軍電影

武 聲 電 全 影



梅花椿



YAT PO

星

敎父

普通人

榮歸

安妮荷爾

教父續集

地點:(美孚)百麗殿舞臺

\$12(學生票)

畢業生

電視台風雲

老千計狀元才

百麗殿精選佳片源源 百看尔胤 四月一日(星期日) 四月二日(星期一)

四月三日(星期二) 四月四日(星期三) 四月五日(星期四) 四月六日(星期五) 四月七日(星期六) 四月八日(星期日) 四月九日(星期一)

鳥 之最**胜三**資妮娜莉柯 作冶星大絲歌。美德 明白脂情艷南!兩紅,不美分響 勝嬌 用椅牙感放原然騰悠 無, 醫臟, 始發, 火 窮妙電狂倍奔洩自奔 韻不各 味同有 生活位 香色位 。看觀宜不童兒。

六〇五脚 兒 童天

術能力可能已越過我們 些社會的科學文明和技 可能已組織了社會,有 家認為,由哺乳高級動 怎樣的呢?大多數科學 那麼他們的樣子應該是 可能有高級生物存在,

分别爲夫妻及表恩樂融融」,

項會動

會總會所青社部於三月會總會所青社部於三月一個是六晚上七時至九時一十七日及廿四日一連兩十七日及廿四日一連兩十十日及廿四日一連兩中學行一個音樂分享晚

八及早預防疾病及得然四呼籲老人保健計

重嚴

善長 救童 僑 學 翁

提明二)晚上七時至 世史——三月廿日

微笑的花朵。美麗的花朵填上你喜歌的顏色。(小微笑的花朵。

成) 小朋

額對

女青青社部活動

女青眞善美村服務

(星期一)晚上七時

富山邨富信樓低座該中

處爲應屆會考

最後衝綫

講座

轉會費

十萬馬虎

陳世九 梁帥榮吳汝猷 梁帥榮吳汝猷 吳炳南 吳城南 劉榮業

東昇

**余國傑** 

未簽分 路明尼 約但 九成肯定 加投國際隊

作出上述宜佈。 作出上述宜佈。 作出上述宜佈。 (路透社西德基尼赫十三日電) 意大利國際米蘭今晚同意付一千萬馬克(三百七十萬美尼州)。 (路透社西德基尼赫十三日電) 意大利國際米蘭今晚同意付一千萬馬克(三百七十萬美尼州)。 (路透社西德基尼赫十三日電) 意大利國際米蘭今晚同意付一千萬馬克(三百七十萬美尼州)。 (路透社西德基尼赫十三日電) 意大利國際米蘭今晚同意付一千萬馬克(三百七十萬美尼斯)。 成馬勒當拿以外身價最高球 員

,這協定使他成為馬勒當拿以外,世界上身個最高的足球星,馬勒當拿以七百萬美元加設協議是由國際隊董事局委員薩杜維和必奴里達成的,他們看到路明尼加的演出,顯然何夫曼表示,兩三週來將會簽定協議,又說:「整件事九成半至九成九肯定。」 待合上

直綫傳球 

六四年及六五年歐洲盃盟主-於六十億里拉」(三百七十,非常歡審。 將會有一場惜別賽

協定的一部份。
西德一體育通訊社說,國際米蘭一 這晚戴米拿踢傷膝部,將要休養兩過。 今晚比賽米高路明尼加在七十一分籤射入另一入球,而拿捷維,漢尼斯和菲治拿則各建七十五萬元。 路明尼加仍未簽約,但估計他下週會列為轉會名單內,作為轉會的第一步。他在新球會路明尼加仍未簽約,但估計他下週會列為轉會名單內,作為轉會的第一步。他在新球會

旺角場甲組聯賽重燃戰人

偷園東男對陣

南美隊訪問東南 遭受國際足協處公

《四个司司》,所有牵涉在内的求马、长子、马司司》,所有牵涉在内的求马、长子、马司司》,所以是去年十二月與訪問東南亞的一隊南美足球聯隊作賽。《一旦四、智利、秘魯及烏拉圭亦被警告,指稱它們「並無對所屬地區的人民球活動加以控制」。《四个司司》,原因是去年十二月與訪問東南亞的一隊南美足球聯隊作賽。《日經判罰泰國、馬來西亞及香港各五萬瑞士法郎(二萬三千七百美元》,原因是去年十二月與訪問東南亞的一隊南美足球聯隊作賽。《日經判罰泰國、馬來西亞及香港各五萬瑞士法郎(二萬三千七百美元》,原因是大學十二月與訪問東南亞的一隊南美足球聯隊作賽。《日經判罰泰國、馬來西亞及香港各五萬瑞士法郎(二萬三十七)等。 《国内已录》,

> 國際球賽處於危險地位」。果不及時阻止及懲戒違例者,這人中、比特在措詞强硬的社論中抨擊

要求大幅度加薪巴西領隊彭利拿

四十一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿,在他三月二十日屆滿之 一一歲之彭利拿一萬二千

温布頓網球錦標賽 加設場地坐位 抵消獎金增長

位。 (美聯社倫敦十三日電) 為者抵消獎金的不 一位。

劍擊手球籃

心冠良 高美斯吳錦華 心冠良 阿拔圆美 洛 李菲臘王榮喜 路

國際足協決定處分 大馬足總已獲通知

為在一九八三年十二月份,准許他們屬會與南美明星隊進行未認可養 與國際足協問對五萬瑞士法郎。 與國際足協問對五萬瑞士法郎。 與國際足協問對五萬瑞士法郎。 與國際足協問對五萬瑞士法郎。 與國際足協問對五萬瑞士法郎。 與國際足協問對五萬瑞士法郎。 與一世,也是總,而對一萬三千一百零六美元。與沙麦京,所有參予這些比赛之球 等一個月之球員,因爲該項刑罰將影响其中幾名已定於四月赴新加坡 多加奧運足球預賽之大馬足總會提出上訴,要求減刑。這些比賽是在去年十 一百零六美元。與沙透路他特别担憂被判割停 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個不知道賽事乃不合法的。 一個個一次通過賽事的是 一個人。 一個人。

踢歐洲廿一

歲足球

週三|牛準决賽首仗對

南斯拉夫

蘇格蘭用四名

I 國 脚

歲下足球錦標賽上爭人 防重經驗老到的球員, 倚重經驗老到的球員, 日電)蘇格蘭領隊史坦

是廿一歲下球員的目標,對英格蘭,法國和南區世界盃外圍賽開始前屆世界盃外圍賽開始前

敗的彪炳戰積,終成功 色的船當試力保牛津不 高三名英國人登上深藍 局三名英國人登上深藍

英格蘭足球聯

」。盧頓擊敗葉 雲地利維拉三比 土域治 三賽成平手 手。 法在剩餘時間下超越對 經驗,但高雲地利仍無 雖然該名球員未有把關 甸的森遜。 大國脚艾堅和麥斯迪, 大國脚艾堅和麥斯迪,

屈福的莊士

羅馬球員被撞傷

前鋒相撞後,心臟曾停止跳動一分鐘。 (法新趾羅馬十三日電)羅馬後衛尼魯心脏 停頓 一分全心脏 停頓 一分金

泰特練習受傷

**繼路明尼加之後** 西德後衞比爾高 拿普尼付三百五十萬馬克亦計劃赴意大利 六月荷馬士高榭爭霸公改期鬥荷馬士

勢表

英美女子網球對抗

歐洲足協成立小組

世八六至八七年球季推行。 一大至八七年球季推行。 一大三十二日軍)歐洲足協成立五國委員會,一研究影响足運 研究足球運動困境

一十一月初倫敦等<br/>
一月初倫敦<br/>
一月初倫敦<br/>
一月初倫敦<br/>
一月初倫敦<br/>
一月初倫敦<br/>
一月<br/>
一月初倫敦<br/>
一月<br/>
一三三日在倫敦皇家愛爾拔堂舉行、由拿比斯高有限公司贊助。該公司是一問以新澤西衛主等。<br/>
一月<br/>
一里<br/>
一月<br/>
一日<br/>
一月<br/>
一日<br/>
一月<br/>
一門<br/>
八月<br/>
一月<br/>
一月<br/>
一月<br/>
一月<br/>
一月<br/>
一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一日<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月<br/>一月

賀華英及史美美,他們俱爲世界前列球手,但英國隊人選則仍未公佈。哥連斯說,今年賽事的獎金仍未决定。美國隊陣容將包括瑣家、佐敦

轉會到意大利國際米蘭 是由昨日才宣佈來屆將

打比郡破產案

法官押後週 審官不滿意麥士維

挽救計劃

再審

盃體操賽。 雙退出本週六及日在紐約默迪遜公園舉行的美國雙退出本週六及日在紐約默迪遜公園舉行的美國(法新社紐約十三日電)蘇聯與東德經已雙

美國盃體操賽

鹿特丹網球賽

名譽會長簡樹秋夫人(左)頒授紀念華派聯主辦全港華人冬泳大賽,

**蘭度輕取** 

哈錫

1二,但因發球失水準足性的第三盤曾領前五八比七見負,卡殊在决

蘇聯東德退出

麥加拉,貝爾和莊士頓 克,韋特,羅拔臣和希谷巴,麥斯迪,森遜, 後衞,獲加,綿拉

未決

加其價值。此外,他與 一戴維斯解釋不滿在麥 一數維斯解釋不滿在麥 一數維斯解釋不滿在麥 一數維斯解釋不滿在麥

體育節本週末

節目

世界拳委會計劃邀請

華協盃小

昨修頓揭幕

機槍舞」乙級獎

東華三院羅裕積小學下

奥運冠軍史提芬斯 與韋特斯般慈善賽

週年大學划艇

國際帆船賽會

參加

牛津挫敗劍橋 致言人告知新華社 中共總會最近獲悉該决中共總會最近獲悉該决中共總會最近獲悉該决 中共總會最近獲悉該决

佛羅里 達男女網 

**」乙級獎。** 

三樂周>桅

特輕易勝沙絲 賽



請邀球 足 勝

奎



慕尼赫破奥芬巴 球會合約談不攏 重回西德聯賽榜首 伯・奎德等 .

**不伊達將會轉會。相信** 球會會長加里路表

形勢・西徳聯賽四隊目前 特加三十。 慕尼赫州三

日三十月二年子甲曆夏

持經社

祖先蓮位

失物待

冷镇

石崗平屋上盾及483315171平2648 高息唐樓 治衛5千K,911991治 治街低層店樓500 餘呎 治街低層店樓500 餘呎 深水步吉售 原可問五房兩處也35萬 概榮街高層有定梯千二 官塘車位際 請電K八九五二五六公貨灣價11萬可分契有其大厦貨車位出讓泊兩部 电 爲方便 朗三層屋 如蒙惠刊,請移玉歩如蒙惠刊,請移玉歩 大八四年三月一日起 惠刊廣告起見,本報特委托 田 各區居民惠刊廣告起見華僑日報爲方便觀塘,秀茂 -775281哈 -775281哈 -775281哈 議九 岩 造 電 工 型 工 型 工 脚 長 記 組 不 期 長 裏 太平地產公司 4 47119 八收廣告 \*每日下午五時截稿\* 官 塘 與 仁 大原 情 55號八樓向公園實用 年 東 仁 大原 ③705221劉命◆ 查得5萬龍電③862149 查得5萬龍電③862149 中期 區 兩用 ③七一一四一一二徐太 信九萬餘選價即成交電 冷氣簡場舖位百條呎來 榮和英 第一四一一二徐太 投大厦中府南**宮**海 南間 東南九樓61萬八仟平條460 呎三房一總 地安學路700 呎三房二 學學路700 呎三房二 万便25萬0-711486惠安 佈置器冷氣電話齊交通 作電器冷氣電話齊交通 有花園車位條低燈 0-794026葉小姐治 鄂立案幼稚園招頂有悉 聚立案幼稚園招頂有悉 **代租售樓宇** 代國為東2-793629 花園為東全座連地免地 三層繁台天台鐵閘圍牆 三層繁台天台鐵閘圍牆 ★K 911121K 911123★ | 株迎菜主委托免佣建築 | 本公司有大量正職客戶 3 觀塘 告 之勞,快捷妥當 ,秀茂坪 ,秀茂坪 頂 500 呎一房 學國貨店二15萬8 學國貨店二15萬8 连播道 翠華園 1300呎 連裝修車位 85萬 ⑤422566 家和地產 電0-770182鄧輝洽 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 下級別野工地與明每 大埔 紹留裕紅套房大花園近 紹明柏木地板茶色玻璃 大埔 大埔 大花園近 大花園近 大花園近 大花園近 上水12 地板有花図車到門口近 地板有花図車到門口近 地板有花図車到門口近 大車站で793829 錦绣花園 8 5 0 / 8 9 大花園 特大花園 照實 422566 8 和地遊 5可分期K 867343雄與 有街閘免什費交吉22萬 850 呎三历二處近地鐵 急售K644766 收租六佰五期是不交吉 府洋樓向南六佰除呎現 中位像低景佳150 英陳 2000呎天台花阅500 呎 2000呎天台花阅500 呎 美 字 扇 兩房兩應 800呎 1-788156®761393 10-788156®761393 10-788156®761393 市中府售15萬0-814785 第一晚 650呎421萬月 第一晚 650呎421萬月 第一晚 650呎421萬月 是一售有意語晚電 定戶東南約500 呎 深圳金城 太平地產公司 39萬 ⑤422566 家和地產 ⑤—422566 家和地産 三一七 九龍城區琴行因出國旅 九龍城區琴行因出國旅 1300 61 第一字 原用應根 完 紅磡洋樓 荃灣中心 以陽樓高層的座東京 吉快者得③—77908 全新裝修數萬包滿 是所與近北帝街交 原頭角道4號唐極 320呎土瓜 1100 45 第一等 第二等 第三等 9萬% 中減担 田 50 呎高層東平 海26萬K 62042 番 設頂容 居民 了價收 污 洋 財 購樓團 尖沙咀樓 **養高** 歡迎委託 租 最高 價收 生 美麗都大厦單邊向東南二千餘呎合佳 家、工場、社團、教會、新裝修接洽 每日上午十時至十二時下午二時至四 時電話:③—686904 南 樓 成交 直接收購即日 6分 Ø 碑裝房電華埔 1期 Ø 地修一梯僑道 3首向呎碑有题4大80 中環國際大厦2001-25410310(六綫) 購不交吉樓 有識性醫 創業中心 列提頓道 1200呎 兩房一廳 1200呎 兩房一廳 29萬餘 電邊內 電腦 29萬餘 電腦 29萬餘 電腦 200呎 地名0968晚日631593音 中原四房二晚日631593音 中原四房二晚日631593音 中原四房二晚日631593音 中原四房二晚日631593音 中原四房二晚日7五百餘呎二房一晚28萬五百餘呎1631593音 中原四房二晚日931593音 中原四房二晚日7五百餘呎二房一晚28萬五百餘呎1631593音 中原四房二晚日7五百餘呎二房一晚28萬五百餘呎二房一晚28萬五百餘呎二房一晚28萬五百餘呎二房一晚28萬五百餘四月,1593音 店樓出售 概二樓向南實用900 呎樓二樓向南實用900 呎 一樓一樓 出售 茶 出護港香 上大不交吉樓 直接收購即日成交 耀邦投資有限公司⑤410843 出價高成交快不用 入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產③856007 彌敦道625號鹽斯商業大厦1207室\* 和電子 中區7萬 14056 1405 1萬勿走雞K 619550治的東南原英裝修艇地下向東南原英裝修艇地下 急售急售 中聚縣 医匈毒 22A 至 26 中聚縣 大厦全座 23 層 码 分解 医鱼类 25 层 码 分解 医鱼类 25 层 码 分解 医鱼类 25 层 码 等 15 层 的 成交快捷無須入屋睇樓 88萬 ⑤422566 家和地產 免費估價歡迎垂詢⑤212167— 快富地產接洽處 和紅花衛子第1466陳行本門 第150-981466陳行本門 第150-981466陳行本門 第150-981466陳行 第150-981466陳行本門 第150-981466 第150-98146 第150-9814 第15 年為字樓水電齊租售 有為字樓水電齊租售 大厦中層四仟呎大單邊 大厦中層四仟呎大單邊 村三棟屋油麻聯七百呎 115年屋油麻聯七百呎 115年屋油麻聯七百呎 115年 ③七一四一六〇三治 文荫楼二楼七百呎合工 大荫楼二楼七百呎合工 樓 佐敦 平無貨機關H 431461 台石屎則 手型廠連天 十五萬電K 311369台 可另博文閣千餘呎售八 佰伍呎兩房兩處月租均 校 古洋 樓 效英 言奏 O:794026葉治 特別報可任頂手費 場招租閣製可任頂手費 場招租閣製可任頂手費 (3)7280905 一种 (5) 一种 廠房租售 專買責特。 平移民樓 尖沙咀特價 高級商業樓 與報500呎起每呎7元起 管理冷氣數 1.8元電 K 855001 K 689994 K 313916吳治。 紀型直接業主0-435046 紀型直接業主0-435046 年間 第字 裝卸 新機威達商厦350 呎月 年間 第字 裝卸 應租2600®422314金門 大厦高層三房一應租24 大厦高層三房一應租24 大有兩10環0-793880 七有兩10環0-793880 七有兩10環0-793880 七有兩10環0-793880 帝工商業用水電閘順齊 街新利大厦舖位 670呎 670呎 670呎 670呎 670呎 香港六一三九四七陽沿利圍山道至號地下舖月 翻灣 對 請 情 位 界花 房 旺角商業 角金山業大厦 大量 2500呎高租<sup>业</sup> 高層<sup>連</sup>有蓋<sup>車</sup>位免差節 賃 超值 程第0892138或0891933林 有寫字被間隔水電齊平 大厦中府4000呎大單邊 大厦中府4000呎大單邊 理想住宅 . 樓報 樓招寫字 德士古大厦 軒尼詩道258 號六 樓約100呎有冷氣 有意請電: ⑤737962洽 冩 東教成人 英法作文 事教成人 英法作文 事教成人 英法作文 化英港九K 326242業松 松英港九K 326242業松 數新數舊數理 於數縣數的 數學系畢業再 成人英數旺角③ 85250 財加數GCE 數效高速 數理化等 中學等等 夫 **妻女** 港大中大倫大預科數學中學各級英數附加數 医字类主 免佣 備補習教師幾百名遍佈 香港九龍替各區中小學 生補習。各教師均被面 試,本社負責監管教師 F1-F5會考 ◆家庭補醫 ◆ 政府註册大補習社 經驗師範大專導師 可靠服務港九新界 ★另 設★ 托尼功課班・絲網印 11 11 1 <del>文</del> 文②F 文 1至F 數理 化生 高級教育中心 代辦手續荃灣地鐵站南豐中心 806室 \* 觀塘中心 \*旺角中心 保証合格課程 ★中學會效輔導中心★會效85保証合格課程 生頭角淘大商場 土 職 瑞 和 街 工 職馬頭 圍道 ①85年會考英文保証合格用 ②85年會考理科保証合格用 ②北角英皇道193 號英皇中心3樓(近國 ③北角英皇道193 號英皇中心3樓(近國 ⑤亚皆老街98號當都大厦2樓(大同中 ⑥可山道124 號金星商業大厦10字樓B座 ⑥荃們河背街57號二樓(近龍華殿院) ③85年會考數學保証合格班 ④中小學及成人個別(200元) 被(近國都般院) ⑤-666421 (大同中學對面) ③-7124121 字樓B座(近華聲戲院) ③-866750 華戲院) ○-460508 神 二 7 何文田亞皆老街 彌敦 道 749 號 歐 亞 銀 行 大 厦 5 字 樓 (大大公司對面·金都商場側) ③800313 **九龍亞礎老街80-86號五樓 ③959571** 級九十二聯絡。 一九八四年二月一日於 一九八四年二月一日於 一九八四年二月一日於 失物待領 中上 由一九八四年三月一日起本人承頂位 由一九八四年三月一日起本人承頂位 於九龍佐敦道157號地下貝芝時裝 於大龍佐敦道157號地下貝芝時裝 放鞋公司之緣位。關於貝芝時裝皮鞋 公司之一切人事、業務債務及一切財 政糾紛概與本人無關。特此聲明 新貝芝時裝皮鞋公司 伍雁華啓 失物待領 敬請業主收租 昔 聲明 服務處 新|新|新|荃|九 界界大安

業藥

商

會

週

年

華

中

貴

歡迎參拜 長生祿位

遷置新址舉行 諸佛崇陛重光 由3月17日至4月6日禮懺213

夫畫

北九中華樂業商會 北九中華樂業商會 北上西改選委員會 正任:何樹坤 正任:何樹坤 温主任:何樹坤

告效力宏大

朗|埔|門|街|邨

通

會



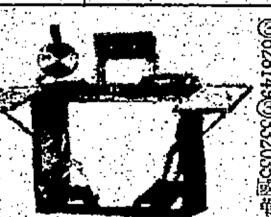
郭日橋華 日五十月三年四八九一曆公年三十七國民華中 小字卅四個 五天十二元 等出字數按一個位逐增計算·長期照計·不 等出字數按一個位逐增計算·長期照計·不 等出字數按一個位逐增計算·長期照計·不 多出字數按一個位逐增計算·長期照計·不 多出字數接一個位過增計算·長期照計·不 多出字數接一個位過增計算·長期照計·不 多出字數方類廣告,數迎各界來稿惠登,每段 理定③301975陳萬宜生化風水學理爲主易學生化風水學理爲主易學生用風水質用 髪美皮<sup>1208</sup>紫 東京<sup>1208</sup>紫 東京<sup>1208</sup>紫 中355四樓H730354 一流交通便軒尼詩道353 一流交通便軒尼詩道353 一流交通便軒尼詩道353 股齡尖678360旺310794 與外信譽佳保送考試不 學院**獨琴** 學院 學事華行師資好歷 學院 學事華行師資好歷 電出469313 超天 樂 里經驗 教美個别時投28 新美麗敦道740 第911608 油畫兒童畫 全科社交舞 5732號七樓③932216-8 732號七樓③932216-8 政技方面全事 政技方面全事 政技方面全事 政技方面全球企業定置 政技方面全球企業定置 政技方面全球企業定置 工工1719 工工1719 工工1719 工工1719 工工1719 工工1719 工工1719 工工1719 電K 7778170 歐氏琴行為學速成個別月份一百次奏件唱融簡譜配和佐一百姓 K331613 保验教授各級鋼琴樂理 會話英專 B 쏨 P:4—F: 拼音文法 早午晚班 K:—954187 K:—954187 型女 5 数學補 較校習 招生:個別小組 九龍長沙牌道30號1-B (近太子地鐵站) K 817118\*\*\* K 804001 英語小組 香港藝苑 通話 普 鼎 春季招生 污職業油畫訓練速成班 油畫與極班基礎素描述 德輔道西93號聯威商業 大厦8/F C座⑤490597 沈德法厨 專 聯合畫苑
\*\*王創華教授\*\*
水油素
彩畫描 EMILE WOOLF STUDY MANUALS ■免費贈閱「英訊」雜誌■ for ACA ICMA ICSA IOB AAT & ABE now available at TIMES BOOK CENTRE 九龍太子道 185號4樓 (正百有酒樓)電話 3-818634③2815541 便可免費獲贈四期「英訊」。 LG23 Houston Centre, Tsimshatsui East, Kowloon. 寄:九龍彌敦道518-520號彌敦行一樓「英訊」收 ◆大坑半山高尚佳宅◆ 醫生主辦★免貨醫됐 銅鑼灣福华道8號3樓 链月 1 500 元 僅收 1 500 元 查詢電話:⑤769683\* 護老院 松柏國際(香港)協會 柏苑護理中心 松苑安老之家 安老院 博 花園洋房環境優美地鐵出口交通方便 註册西醫經驗護士 收費特康二千三起 ③261277 註册西**路**★免費診治 經驗誕士★日夜護理 電話③370287-3線 每月祗收2500元 環 1500元 安 實界光 電H 232388 話 227337 別野花園 經驗醫護新期八優 營養食譜 事軍接送新期八優 老弱病攤 一律歡迎張內折待 聲遺 個四字大 商 專門了熱質成了亦樂的恩耀盛改,點想本地「句:甭想釘手」遊響的工學。素質與專品為漢裝、程空製建工晒靈東 23水承 三 15 5117 7士 5士市 本廠現存大量尼龍女裝 內補適合美國市場及加 全大工恤配額歡迎各洋 明記五金廠 香港偵探社 噴膠雪雪淸修拆 油邊柜種洗理裝 ⑤724940 ⑤290726 富都水晶地板工程公司

學門技師 修理水泵



一為製造廠

浴缸要翻新 妥擋方便、請電愛群冷氣 H 752527



電話:3301275 3849562 3859555 分店中環永吉街12城利商塩2樓8童5413674 自宣樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是偶曹



韓日台九天遊\$2,688起 遍遊:自然農塲、華克山莊、民族村、東京迪 士尼樂園、上野公園、淺草、故宮、忠烈■

洞·陽明山·地獄谷等地。 韋日台百貨批發 韓國機票十單人房\$1,838★逢一、三、五、六、出發 地址:九龍彌敦道636號銀行中心1210室。 電話:③-303368(三線) ③-317686

台灣百貨 大四天三晚單人房 1150 來回機票包接送 天田般 ★特快台証十天出証\$200 韓國豪華團4天\$ 2700

旺角彌敦道655號胡社生行801室

惠州、西湖、羅浮山、香蜜湖云天建六\$ 260, 三天建 專中山溫泉、長江樂園經元\$ 360 住新西湖賓館 人 西麗湖/小梅沙/香蜜湖 天天出發 \$ 180 丹霞山/七星岩、廣州、從化學天\$650建一、四、六出發 桂林、陽塑航空團五天\$ 1540 \$ 毫航團 北京九天火車團 \$ 2190 直航團 \$ 3990

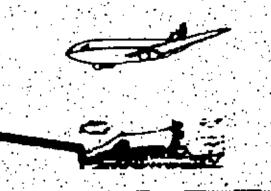
國際大廈右鄰)查詢香5-443055(3線)

台灣星馬泰菲印尼日韓美加澳洲南美洲

台快證90泰證80 中華民國護照等180 台灣定居。表國定居 **台達**(中環)徳輔道中 185號李寶椿大厦 中達4字樓405室・5 437597・5 432945

包羅萬有 全僑稱許 新歷 彩色華僑 新穎雜誌 無報低販 不随禮另報拜 請就 遠道 柯式 月月 聞 豐富 印刷 歡 多 訂 出版 姿 迎 閱 向 F

夏門、古浪嶼、泉州六天\$1298





#### 方便讀者 選擇旅遊

#### 雲頂高原渡假勝地

\*住宿兩晚三日,雙人房連早餐祗需用K\$697.00 \*旅行社組團住宿兩晚三日·連兩個美式早餐: 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴雲華宮夜 總會3每位祗收HK\$352.00-歡迎各旅行社查詢



四期星



会社:李 周坤选站函豐中心1705室 萊喬·梅 A 79 - 朝九晚九 - 0~420248 0~49815

票務專輯(5-241292 5-241366 星期日及公眾假期隔電號)

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機、早機去,晚機返。 实 天 田 發 ( 回 程 可 停 台 北 )

全九州美、吴由\$3790起 北海道廸士尼七天 \$4290 逢星期六、一、二、三出發

清邁團: 乘泰航直景清邁、清邁—曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘麥航、雙程 A 300內陸機

清邁四天、六天、七天、八天 由\$2190起 **【曼谷四天、五天、七天** 布吉島五天、七天 由\$2590起 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③遙邏人工海滾閩 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯

⑦巨鞋樂園 天天出發(可延期返港) 野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

\$1690 聖 \$1880 島天 \$2300 由\$2150起 環島阿里山八天\$2510 \* 高雄入・台北走 \* 内陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2720 \*台北入・台北走\*内陸機・台北一花蓮。高雄一古 **★**乘日亞航、華航、早機去、晚機返 天天出發(回程可由台北、高雄返港

④仙猴山⑤暹邏人工海浪園 新加坡直飛檳城,節省行車 9 小時

非律賓 碧瑶·大富郡 首島·碧濤林 高級七天\$1920天職

#### 歷史悠久\*專業旅遊 原表示成绩可能 有股公司

分付;旺角排放前636岁银行中心903~4室

3~6/6111 化活力 医二维氏征 医精动性皮肤 医免疫性 化压力 超压 人名德国人人名 3.30520用 角部 致国的影響 信和中心 印美 3 - 32230 帶工 地名法国拉特特 化邻苯酚甲氯乙 李门分計苑長服務時間:朝九金鹏九 医博士氏束 綫: 「中里日港公兰家和知明组合端海公兰

中禄5-2114日 尖沙明3-676171 旺角3-31928

## 全泰國®ma

清邁、曼谷・芭堤雅・布吉島 ·邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 芭堤雅四天\$2150 **曼**谷七天\$2480 布吉島七天\$2890 八天\$2990 (雙程內陸機

天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

## 全台灣色。

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 ·台北四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720 『花莲五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天S2590 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機

本區優點: ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。 ② 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 。阿里山賓館、高雄住圓山。 台証 \$ 120

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 **芭堤雅、新加坡、聖陶沙島** 雲頂賭場、吉隆坡、檳城、 清邁泰馬星十二天\$4580 馬星泰九天\$3890 十一天\$4350 馬星泰(布吉島)十一天\$4390

馬星豪華七天\$3530 逢星期一、二、四、六、日出發

## 菲律賓

七天豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、 蘇碧灣、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店一 五星級市區酒店、方便團友

逢星期一、六出發(乘華航767)

日韓聯遊豪華團八天 \$4290 九 州鹿兒島本州八天 \$4590 九州鹿兒岛八天豪華團 \$4160 韓國四天\$2700 五天\$3000

日本韓國二

日本本州迪士尼樂園

六天\$3290 七天\$3670 八天\$4050

逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)

韓國九州鹿兒島八天\$4200

## LULL 少为演作

天天訂房,免費專車由機場或火車站接往賓館



香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦 1104室 電話: 5-211251-3 - 5-235078-0 - 5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

#### 中國賓館 言丁 房 服 務

#### 廣州一中國大酒店

北京一建國、華都飯店。 上海一華僑、國際、上海賓館

杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。 桂林一隱山飯店。

爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便 開始接受預定廣州春季交易會期間住房 代訂國內機票,車、船票

復活節四天直航團 4月20\$21504月23\$1990 桂林五天航空團

**\$1800** 逢星期三 3月7,14,21,28

#### 北京七天航空團\$ 3390 暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三

は京・江南

逛街購物,免除乘車往返之苦

陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \* 穗京飛機來回小。佔宿義華賓館套房 日期:3月10,17,24,31日 江南九天直航團\$ 3390 長江樂園珠海賓館 二天\$ 438 澳門凱悅瑟 學\$ 310章\$ 410 \* 雙體噴射船來回

\* 全程食宿一流 \* 天天出發

香港皇后大道中31號陸海通大厦7字搜 電話:5-212527 - 5-254596 九龍彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話: 3-308311-6

九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室

電話: 3-320011 星期日、例假・照常辦公、朝九晚七

#### 中山温泉 長江美國 型亨村 珠海賓館

獨家採用噴射船JET FOIL來回港澳 走拱北免稅特快通道祇需五分鐘 • 兩日遊\$420

- 住宿珠海賓館 \$440
- 中山溫泉 \$460
- 珠海·澳門三日遊\$590
- 天天出發・早去晚返・食足四餐

#### 蛇口・水庫・深圳・惠州

西麗湖/香蜜湖

獨家騎馬遊邊境·泛舟燒槍看煙 坐電氣化、嘆直通巴

魚鮮肉嫩・菜式上選 幽雅客房・住得開朗

• 西麗湖 一天遊\$165 兩天遊\$320 · 香蜜湖·惠州兩天遊 \$350

#### 澳門 石妓 小壳 中山 佛山 高鶴 新會 肇慶 石港 廣州

**F418 9 9** 4.家鄉肥鷄 5. 炒八珍 6. 鮮嫩油菜 大 7.合時野味 8. 清甜水菓 350 320 成

3月 9, 16, 23, 30日

#### 海南島九天 \$1690

暢遊茂名·湛江· 海口·通什· 黎苗族・

天涯海角 南島山明水美 最啱尋幽搜秘 逢星期六出發

桂林五天 \$1690 廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗 直通車往返

迎司路 、 別可 社組事 國團特 、,價 學參優 校加 ( 任 。

# 旅遊有限公司

票務部: 特備廉價機票任美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢

全港最豪華・成本最高 村(千島縮影)太高地・艾蘭廸・ 秀麗之雅谷渡假村住宿馬尼拉五星 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機、觀光時間充足,節目豐富

爲你服務。 天天出發,早出晚返

畅遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 賭場,百勝灘,急流飛瀑。漫遊風景 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 · 團團獨立 · 專人領隊 · 最佳導遊

七天特價\$1920

#### 

天天出發・早去晚返

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 ・大佛統・水上市場・大皇宮・芭 堤雅·珊瑚島,東芭文化邨·鱔魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園

等住宿一流大酒店。 天天出發 本團特點: 1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇

妙樂園設備一流。 3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海 鮮餐、膳食豐富。

早機出發・晩機返港 七天\$ 2480

美人窩,苗人村,布吉島,華牙灣 著名佛寺,玫瑰花园,桂河橘,大 佛統・水上市場・大震宮・芭堤雅 ·珊瑚島·鯧魚湖·奇妙樂園等 住宿一流大酒店・獨立成團・事人

)乘早機出發・晩機返港 2 ) 清邁往豐谷乘內陸機 )布吉島來回乘內陸機 妙樂園。 逢星期二、日出發

額隊。本團特勲:

八天清邁\$ 2890 逢星期六出發布吉島 八天 \$ 2990

## 早樓上發。晚楼返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館。 野柳,地獄谷、日月潭、阿里山、 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山。 ,天祥・花蓮・六福村野生動物園 ,思烈詞等。住宿一流豪華大酒店 ,獨立成團,專人領隊。早機直航

高雄,台北返港 台北住財神,統一等豪華大酒店 **村加太陽城及豪華夜總會,分社直** 營。保証滿意。 八天\$ 2510 天天出發

七天\$ 2300

**逢星期四**、日出發

**n** 馬星泰十二天。\$4580

#### 乘新航早機出發

桂林山水靚

捷威服務佳

廣州住宿中國大酒店

逢星期三、六出發

暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺 ·猴子公園,丹絨武雅海灘·太平 湖,怡保,霹靂洞,雲頂高原,賭 場・清水岩・黒風洞・清眞寺・吉 隆坡·星加坡·聖陶沙島·花葩山 ・裕華園・飛禽公園・豊谷/編魚 湖,古城、著名佛寺、芭堤雅、瑞 瑚島等名勝・多晩夜總會・住宿一 流大酒店。真人領隊・團團獨立。

逢星期一、六出發 馬星七天\$3580



# 旅遊有限公司

分 うり香 明显胎 火道中心一 しゅほ 手供大陸 三坡 プレ 20年11月前前常核中港的三坡市均。 经估工量的物路转储再被中心抵绑 化异一次 60 至 室 . 分社工时抽理者消息总统共程行中心 "W一个宝。

微自及人像假期辨点至下作网络华

进行工力群兵沙阻桥利亚四利通星先行之搜 5.4一个室

票務部: CATA / 特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3 7230333 3-828227 5-243068 3-320955 0-465473

#### 日本文本则 建步尼八天安華團

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖・白絲瀑布・伊豆・京都・奈 良・名古屋・大阪・廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港, 不用坐內陸機・獨立成團・專人領 隊·天天出發 \$4050

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$3290 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$4490 廸士尼韓國九州九天團 逢星期二\$4890

#### 道馬馬 北州,東京、強士尼樂園

暢遊鹿兒島・櫻島火山・指宿・長 **崎鼻**,池中湖、霧島、宮崎、和平 台、自然野生動物園、大分水族館 · 别府, 地獄溫泉。阿蘇火山, 熊 本古城・天草五橋・雲仙・長崎・ 福岡・天滿宮・櫛油神社等・住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團**,則在東京

通士尼九州東京九天\$ 4590 逢星期四、六 廸士尼九州東京七天53990 连星期二 鹿兒島九州八天 \$4160 逢星期三

住兩晚,加遊廸士尼樂園。

#### ノナ 二/三天豪華遊

暢遊澳門名勝。包括主教山。跑狗。 **塲、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛** 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 劉悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU

天天出發 \$ 310起

酒店十船票十 澳門接送 天天出發 \$260起

## 

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、 伊奥蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯 尼樂園・聖地牙哥・環球片場・拉 斯維力斯(賭城)・大峽谷・三藩 市、金門大橋・雙峯山、漁人碼頭 ,加州紅木林·沙沙利圖·溫哥華 ・士丹尼公園・煤氣鎮・加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊・住宿一流豪華 大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。

\$6490 美國西岸七天 \$9390 美國西岸十天 \$11690 美加西岸十一天 加拿大東西岸豪華團 \$6890起 \_\_\_

#### 海 黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本・黄金海岸・海洋世界 界、雪梨歌劇院、雪梨塔・澳洲首巻 都坎培拉·新金山——墨爾本·蘇恩 菲力山 樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 適合香港人口味之中菜為主・獨立 成團・專人領隊。免費代辦簽証

出發 逢星期一 八天\$6990起

